

En *Instruction Manual*

De *Bauanleitung*

Fr *Manuel de montage*

日本語 *取扱説明書*

BLITZ



HPI
RACING

En Thank you

- Thank you for selecting this HPI RACING product ! This kit is designed to be fun to drive and uses top quality parts for durability and performance. The instruction manual you are reading was designed to be easy to follow yet thorough in its explanations. HPI Racing wants you to enjoy driving your new R/C kit. If you come across any problems or need some help getting through a step, give us a call and we will do our very best to help you. You can also contact us on the internet at www.HPIracing.com.
- This is a high performance R/C kit, and it requires regular maintenance for best performance. If you don't do regular maintenance the performance will suffer. HPI has all the necessary parts and accessories available to keep your car performing at its best.
- The caution or attention symbols will warn you about steps that can be very dangerous. Please read and understand the instructions carefully before proceeding.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Failure to follow these instructions can damage your kit, and cause serious bodily injury or death.



Attention
Achtung
Attention
注意

Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Before Running While Operating

- Please read manual (with parent, guardian or a responsible adult if necessary).
- Please do not run on a public street, this could cause serious accidents, personal injuries and/or property damage.
- Please do not run near pedestrians or small children.
- Please do not run in small or confined areas.

Before Operating

- Make sure that all screws and nuts are properly tightened.
- Always use fresh batteries for your transmitter and receiver to avoid losing control of the model.
- Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using.
- Please confirm the neutral throttle trigger position.

After Running

- Turn OFF receiver first, then turn OFF transmitter. This will prevent the car from losing control.
- After running HPI RACING product, it is necessary to perform routine maintenance. Failure to do this can result in increased wear and damage to the engine and chassis.

Battery safety

- Please be careful when handling the battery. It will be hot after running. If the wire is frayed, a short circuit can cause a fire.

De Danke

- Vielen Dank, dass Sie sich für HPI RACING entschieden haben! Dieses Auto soll Spaß machen und verwendet nur hochwertige Materialien für beste Leistungen und Haltbarkeit. Die Anleitung, die Sie gerade lesen, ist einfach zu verstehen und dabei sehr ausführlich. HPI Racing will, dass Sie Erfolg und Spaß mit Ihrem neuen Modell haben! Falls es dennoch einmal zu Problemen kommen sollte, melden Sie sich bei uns. Wir werden alles in unserer Macht stehende tun, um zu helfen. Sie können uns auch gerne unter www.HPIracing.com kontaktieren.
- Dies ist ein hochleistungs RC-Auto und benötigt regelmäßige Wartung. Wenn Sie diese Wartungsarbeiten nicht durchführen wird die Leistung des Autos darunter leiden. Alle zur Wartung benötigten Teile sind bei HPI erhältlich.
- Die Warnsymbole weisen Sie auf gefährliche Bauabschnitte hin. Bitte lesen und verstehen Sie die Anweisungen bevor Sie sie durchführen.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder Ihr Auto Schäden davontragen.



Attention
Achtung
Attention
注意

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder andere verletzt werden. Es kann auch sein, dass dabei Sachschaden an anderen Dingen oder Ihrem Auto entsteht.



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Vor dem Fahren Während dem Fahren

- Bitte lesen Sie die Anleitung (mit einem Erwachsenen)
- Fahren Sie bitte nicht auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und/oder Sachschaden führen.
- Fahren Sie bitte nicht in der Nähe von Fußgängern und Kindern.
- Fahren Sie bitte nicht auf zu kleinen oder begrenzten Plätzen.

Vor dem Fahren

- Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Muttern korrekt sitzen.
- Verwenden Sie immer frische Batterien im Sender und Empfänger um nicht die Kontrolle über das Auto zu verlieren.
- Achten Sie darauf, dass niemand anderes mit dem selben Quarz fährt.
- Überprüfen Sie, ob der Gashebel in der Neutralposition steht.

Nach dem Fahren

- Schalten Sie den Empfänger aus, dann erst den Sender. Dies verhindert, dass das Auto außer Kontrolle gerät.
- Nach dem Fahren mit dem HPI RACING entschieden haben ist regelmäßige Wartung nötig. Dies nicht zu tun, kann den Verschleiß erhöhen oder den Motor beschädigen.

Hinweise zum Fahrakku

- Geben Sie im Umgang mit dem Fahrakku bitte Acht. Er ist nach dem Fahren sehr heiß. Falls die Kabel beschädigt sind, kann ein Kurzschluss ein Feuer auslösen.

❏ Merci

- Merci d'avoir choisi ce produit HPI Racing ! Ce kit a été conçu pour être amusant à conduire, et utilise des pièces de la plus haute qualité pour la longévité et les performances. Le manuel d'utilisation qui est entre vos mains a été conçu pour vous fournir des explications faciles à suivre mais complètes. HPI Racing espère que vous aurez plaisir à piloter votre nouveau kit radio-commandé. Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez besoin d'aide pour une étape, appelez-nous et nous ferons de notre mieux pour vous aider. Vous pouvez aussi nous contacter par Internet sur www.HPIracing.com.
- Ceci est un kit radio-commandé de hautes performances, et requiert un entretien régulier pour donner le meilleur de lui-même. Si vous n'effectuez pas un entretien régulier, les performances en souffriront. HPI a toutes les pièces et les accessoires nécessaires pour maintenir les performances de votre véhicule à leur meilleur niveau.
- Les symboles attirant votre attention vous avertiront des étapes qui peuvent être très dangereuses. Veuillez lire soigneusement les instructions et bien les comprendre avant toute utilisation.



**Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez endommager votre kit, et provoquer de sérieux dégâts corporels ou même mortels.



**Attention
Achtung
Attention
注意**

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez vous blesser vous-même ou blesser d'autres personnes. Vous pourriez également provoquer des dégâts matériels ou endommager votre kit.



**Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

Avant de faire courir le véhicule

- Veuillez lire le manuel avec un parent ou un adulte responsable.

Lors du fonctionnement

- Ne faites pas fonctionner sur une voie publique, cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles et/ou des dommages aux biens.
- Ne faites pas fonctionner à proximité de piétons ou d'enfants en bas âge.
- Ne faites pas fonctionner dans des lieux petits ou fermés.

Avant de mettre en marche

- Veuillez vérifier que toutes les vis et tous les boulons sont correctement serrés.
- Utilisez toujours des batteries nouvellement chargées pour l'émetteur et le récepteur afin d'éviter de perdre le contrôle du véhicule.
- Vérifiez que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous.
- Vérifiez la position neutre de l'accélérateur.

Après l'arrêt

- Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur. Cela empêchera une éventuelle perte de contrôle du véhicule.
- Après avoir fait rouler la produit HPI Racing, il est nécessaire d'effectuer un entretien de routine. Ne pas le faire résulte en une usure plus importante et des dommages au moteur et au châssis.

Sécurité de la batterie

- Faites très attention lorsque vous manipulez la batterie. Elle sera très chaude après utilisation. Si un câble était dénudé, un court-circuit pourrait provoquer un incendie.

📖 はじめに

- この度は、HPI製品をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。本製品は高品質の材料を使用し、ハイレベルな走行が出来るよう設計されています。また、本説明書は初心者の方でもスムーズに理解できるよう多くのイラスト、実寸表示を使用しておりますので、よくお読みいただいた上で楽しいラジコンライフをスタートさせてください。なお、HPIでは走る楽しみはもちろんのこと、組み立てる楽しみも知っていただきたいと願っております。製品の事で不明な点がございましたらお気軽にお問い合わせください。製品をご使用になる前に必ず本取扱説明書をお読みください。
- 高性能なR/Cカーの性能を十分に発揮させるためには走行後のメンテナンスが必要です。メンテナンスを行わないとR/Cカーが傷む原因となります。HPIでは、メンテナンスや修理用にスペアパーツを用意しておりますのでどうぞご利用ください。
- 本取扱説明書ではお客様への危害や損傷を未然に防止するために、危険の従う操作、お取り扱いについて以下の記号で警告表示を行っています。内容をよくご理解の上で本文をお読みください。



**Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方の生命や身体に重大な被害が発生する可能性が想定される内容を示しています。



**Attention
Achtung
Attention
注意**

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方が障害を負う可能性、物的損害の発生が想定される内容を示しています。



**Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告**

**走らせる前に
走行上の注意**

- 必ず本説明書をお読みください。保護者の方も必ず説明書をご覧ください。

走行前の点検

- 各部のネジ、ナットに緩みがないかチェックします。
- 送信機、受信機の電池の容量をチェックします。電池の容量が少ないと、車をコントロールする事が出来なくなり危険です。早めの交換を心がけてください。
- 自分と同じ周波数（バンド）を使用している人が周りにいないか確認します。コントロールができない場合は、すぐに走行を中止してください。
- 走行前に電波範囲の確認をしてください。
- スロットルトリガーのニュートラル（スロットルトリガーに指を掛けない状態）を確認してください。

走行後の注意

- 必ず受信機のスイッチをOFFにしてから、送信機のスイッチをOFFにしてください。順番を間違えると車が暴走する恐れがあります。
- 走行後はR/Cカーのメンテナンス（点検、整備）を行ってください。メンテナンスを行わないとR/Cカーが本来の性能を発揮せず、トラブルが発生しやすくなります。

**バッテリー
取り扱いの注意**

- バッテリーの取り扱いには十分注意してください。コード、被服の破れからのショートによる発熱で、ヤケドや火災などの恐れがあります。

En Contents

Section	Contents	Page
1	Overview	6
2	Start Up Guide	7
2-1	Charging battery	7
2-2	Setup Before Starting	8
2-3	Radio Control Car Operating Procedures	11
3	Trouble Shooting	14
4	Maintenance	15
4-1	Chassis Maintenance	16
4-2	Wheel Maintenance	17
4-3	Drive Shaft & Wheel Axle Maintenance	17
4-4	Transmission Maintenance	18
4-5	Shock Maintenance	22
4-6	Radio Maintenance	24
5	Parts Reference	26
6	Tuning and Setup Guide	32
7	Exploded View	32
8	Parts List	40
9	Option Parts List	44

De Inhaltsverzeichnis

Abschnitt	Inhalt	Seite
1	Übersicht	6
2	Die ersten Schritte	7
2-1	Laden des Fahrakkus	7
2-2	Einstellungen vor dem Start	8
2-3	Umgang mit Ferngesteuerten Modellautos	11
3	Fehlerbehebung	14
4	Wartung	15
4-1	Wartung des Chassis	16
4-2	Wartung der Reifen	17
4-3	Wartung der hinteren Knochen und Radachsen	17
4-4	Wartung des Getriebes	18
4-5	Stoßdämpfer	22
4-6	RC-Anlage	24
5	Übersicht aller Teile	26
6	Setup Hilfe	32
7	Explosionszeichnung	32
8	Ersatzteilliste	41
9	Tuningteilliste	44

Fr Table des matières

Section	Table des matières	Page
1	Vue d'ensemble	6
2	Guide de démarrage	7
2-1	Chargement de la batterie	7
2-2	Réglages avant le démarrage	8
2-3	Procédures de fonctionnement du véhicule radio-commandé	11
3	Dépannage	14
4	Entretien	15
4-1	Entretien du châssis	16
4-2	Entretien des roues	17
4-3	Entretien du cardan arrière et de l'essieu de roue	17
4-4	Entretien de la transmission	18
4-5	Entretien des amortisseurs	22
4-6	Entretien de la radio	24
5	Référence des pièces	26
7	Vue éclatée	32
8	Pièces détachées	42
9	Liste des pièces optionnelles	44

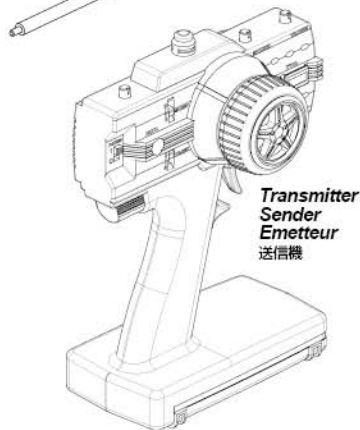
日本 目次

セクション	目次	ページ
1	製品概要	6
2	スタートアップガイド	7
2-1	走行用バッテリーの充電	7
2-2	走らせる前の準備	8
2-3	ラジオコントロールカーの走らせ方	11
3	トラブルシューティング	14
4	メンテナンス	15
4-1	シャーシのメンテナンス	16
4-2	タイヤのメンテナンス	17
4-3	ドライブシャフト、アクスルのメンテナンス	17
4-4	駆動系のメンテナンス	18
4-5	ショックのメンテナンス	22
4-6	プロポシステムのメンテナンス	24
5	パーツ図	26
6	チューニング&セットアップガイド	32
7	展開図	32
8	パーツリスト	43
9	オプションパーツリスト	44

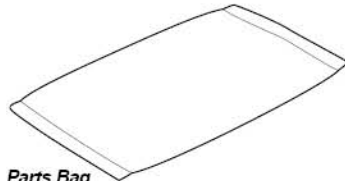
1 Overview *Vue d'ensemble* Übersicht *製品概要*

Components *Composants* Komponenten *セット内容*

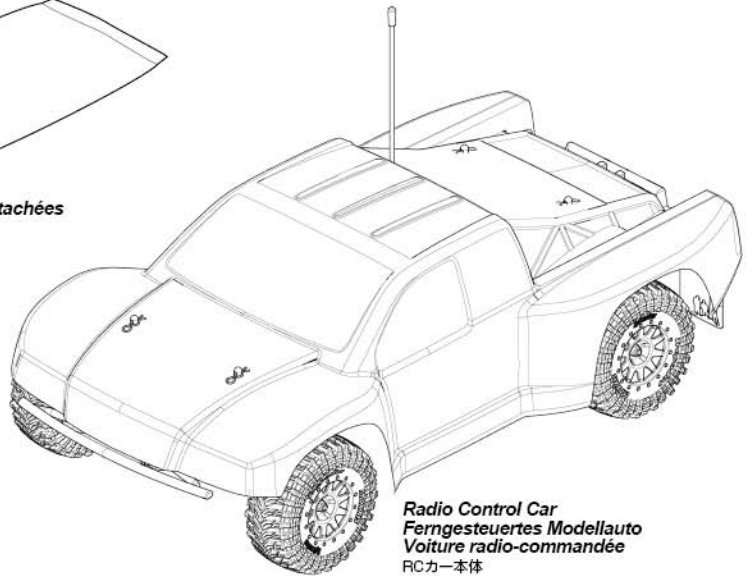
Antenna
Antenne
Antenna
アンテナ



Transmitter
Sender
Emetteur
送信機



Parts Bag
Kleinteilebeutel
Sachet de pièces détachées
パーツ袋詰



Radio Control Car
Ferngesteuertes Modellauto
Voiture radio-commandée
RCカー本体

Included Items *Enthaltenes Werkzeug* *Éléments inclus* *キットに入っている工具*

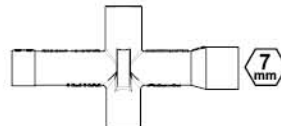
Allen Wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

1.5mm Z901
1.5mm

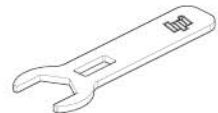
2mm Z904
2.0mm

2.5mm Z903
2.5mm

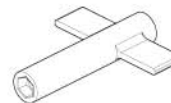
3mm 103910
3mm



Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ

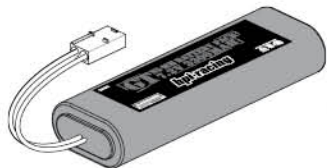


Shock Wrench
Schraubenschlüssel
Clé multifonction
ショックレンチ



103326
Slipper Tool
Slipper Tool
Slipper Tool
スリッパツール

Equipment Needed *Equipment nécessaire* Benötigtes Zubehör *別にお買い求めいただく物*



2032
GT 7.2V 3300mAh Ni-MH BATTERY
GT 7.2V 3300mAh Akku-Pack 7.2 Volt
Pack de batterie GT 7.2V 3300mAh
GT 7.2V 3300mAh Ni-MH バッテリー

Do not use Nickel - Cadmium battery chargers for Nickel Metal Hydride batteries. If you do not use a special charger for Nickel Metal Hydride batteries, they will be damaged.

Verwenden Sie keine Ladegeräte für Nickel Cadmium Akkus zum Laden von Nickel Metal Hydrid Akkus. Wenn Sie kein dafür vorgesehenes Ladegerät verwenden können die Akkus beschädigt werden.

N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Metal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Metal Hydride, celles-ci seront endommagées.

Ni-MHバッテリーの充電にはNi-MH/バッテリー対応充電器を必ず使用してください。Ni-MH/バッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損などの事故の起こる恐れがありますので注意してください。



HB70452
GT Escape Charger
GT Escape Ladegerät
Chargeur GT Escape
GTエスケープチャージャー

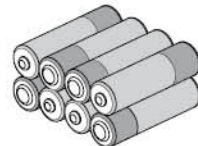
This charger is powered by a standard 12V lighter socket. This charger designed for Ni-MH battery.

Dieses Ladegerät wird über einen standard 12V Stecker mit Strom versorgt. Es ist für Ni-MH Akkus geeignet.

Une source d'énergie 12V continu est nécessaire. Deux batteries peuvent être chargées simultanément.

車のシガーライター(12V)から受信機用バッテリーの急速充電ができます。デルタピーク対応、Ni-MH対応。

AA Batteries for Transmitter (8pcs.)
AA Trockenbatterien für den Sender (8 St.)
Piles AAA pour l'émetteur (8 p.)
送信機用単三乾電池 8本



2-1

Charging Battery
Laden des Fahrakkus

Chargement de la batterie
走行用バッテリーの充電

1

Charging The Drive Battery

Laden des Fahrakkus

Recharge de la batterie motrice

走行用バッテリーの充電



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Do not use Nickel Cadmium battery charger for Nickel Metal Hydride batteries. If you do not use the special charger for Nickel Metal Hydride batteries, The batteries will be damaged.

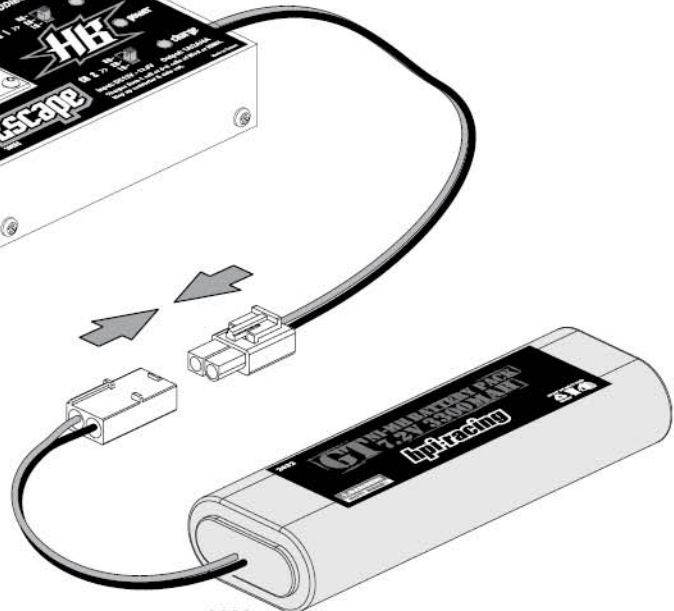
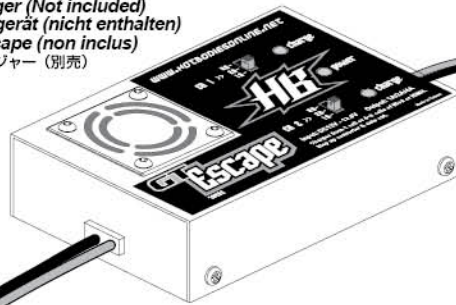
Verwenden Sie kein Ladegerät, das für Nickel Cadmium Akkus gedacht ist, um Nickel Metal Hydrid Akkus zu laden. Wenn Sie kein spezielles Ladegerät für Nickel Metal Hydrid Akkus verwenden, können diese beschädigt werden.

N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Métal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Métal Hydride, celles-ci seront endommagées.

NI-MHバッテリーの充電にはNI-MHバッテリー対応の充電器を必ず使用してください。NI-MHバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損などの事故の起こる恐れがありますので注意してください。

First, charge the drive batteries. Note that charging takes about 30 minutes.
Laden Sie als erstes die Fahrakkus. Bedenken Sie, dass dies ungefähr 30 Minuten dauert.
Chargez les batteries motrices en premier. Cela prendra environ 30 minutes.
まず最初に走行用バッテリーを充電します。
充電には数十分かかりますので、早めに充電を開始しておきます。

HB70452
GT Escape Charger (Not included)
GT Escape Ladegerät (nicht enthalten)
Chargeur GT Escape (non inclus)
GTエスケープチャージャー (別売)



2032
GT 7.2V 3300mAh Ni-MH BATTERY (Not included)
GT 7.2V 3300mAh Akku-Pack 7.2 Volt (nicht enthalten)
Pack de batterie GT 7.2V 3300mAh (non inclus)
GT 7.2V 3300mAh Ni-MH バッテリー (別売)

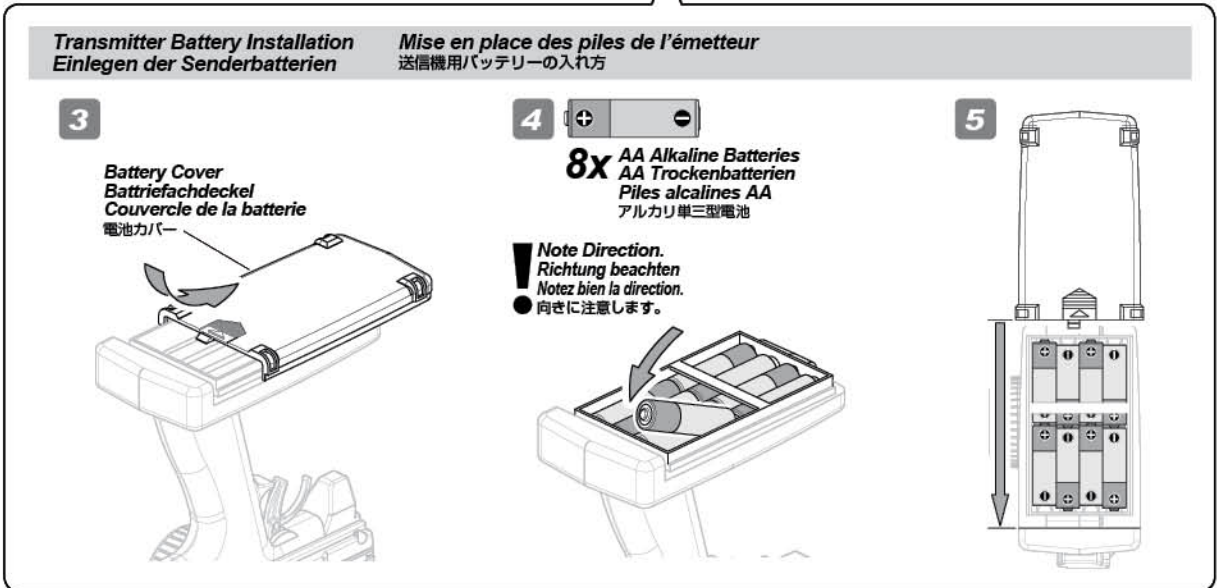
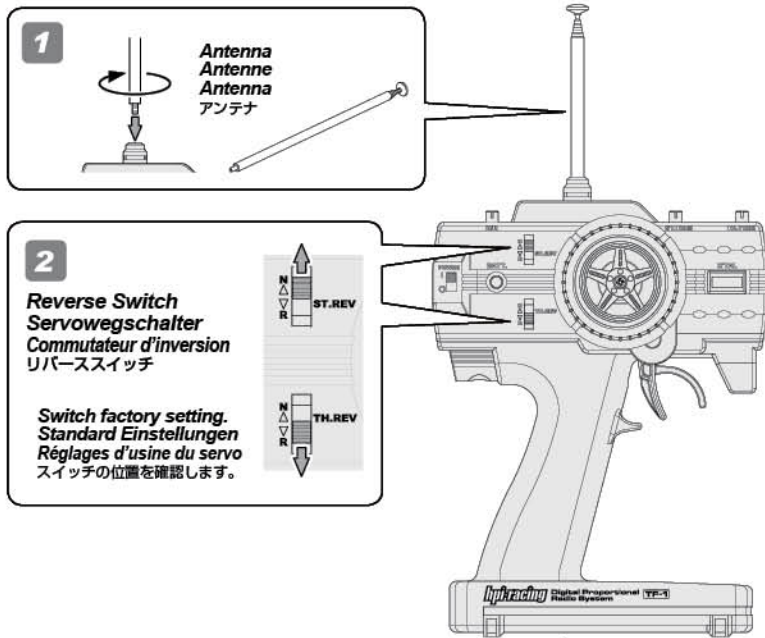
12V

! This charger is powered by a standard 12V lighter socket. This charger designed for Ni-MH battery. Use a 12V DC power supply when using 120V power outlet.

• Dieses Ladegerät wird über einen standard 12V Stecker mit Strom versorgt. Es ist für Ni-MH Akkus geeignet. Verwenden Sie ein 12V DC Netzteil, wenn Sie das Ladegerät an eine 230V Steckdose anschließen wollen.
Une source d'énergie 12V continu est nécessaire. Deux batteries peuvent être chargées simultanément. Utilisez un convertisseur 12 Volts courant continu lorsque vous utilisez une alimentation en 220 Volts.

車のシガーライター(12V)から受信機用バッテリーの急速充電ができます。デルタピーク対応、Ni-MH対応。
100V電源から充電する時には、安定化電源(100Vを12Vに変換します。)が別に必要となります。

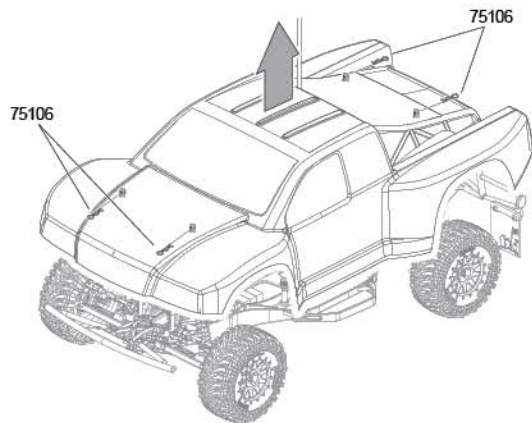
1 Transmitter Preparation Vorbereitung des Senders Préparation de l'émetteur 送信機の準備



2 Preparing The Chassis Vorbereitung des Chassis Préparation du châssis シャーシの準備

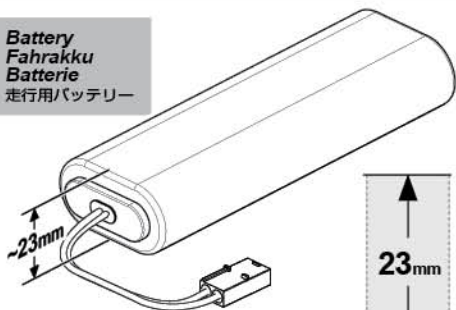
Removing the Body
Demontage der Karosserie
Retrait de la carrosserie
ボディを取り外します。

75106
Body Clip (6mm/black)
Karosserieklammer (6mm/sc
Clip Carr. (6mm/noir)
ボディピン (6mm/ブラック)



1

Battery
Fahrakku
Batterie
走行用バッテリー

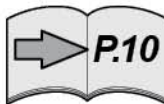


If you use a battery taller than 23mm, refer to the next page and adjust the chassis.

Wenn Sie einen Akku verwenden, der größer als 23mm ist, schauen Sie bitte auf der nächsten Seite und passen Sie das Chassis an.

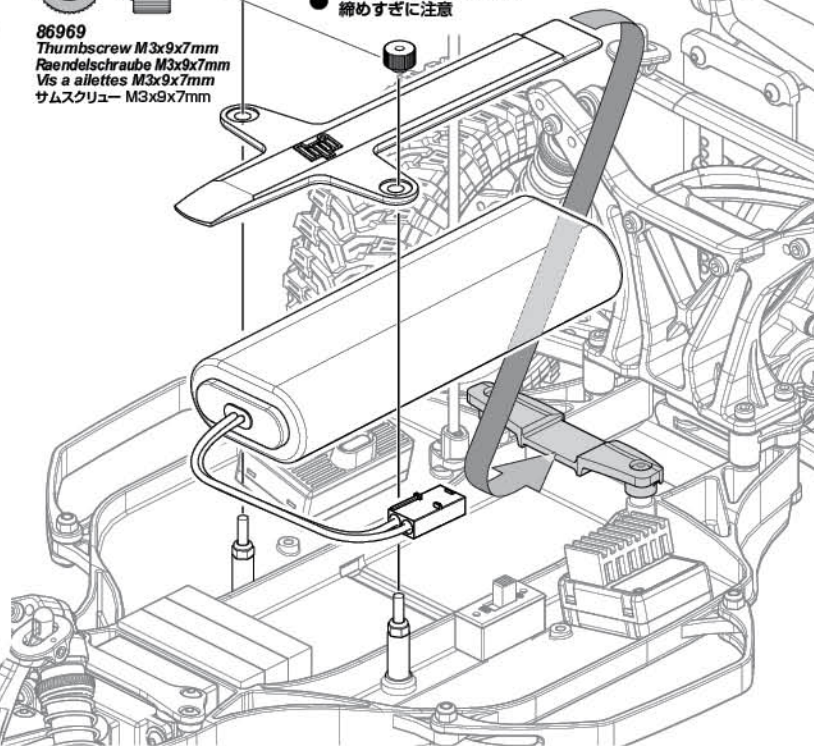
Si vous utilisez une batterie d'une hauteur supérieure à 23 mm, reportez-vous à la page suivante et réglez le châssis.

高さが23mm以上のバッテリーを使用する場合は次のページを参考にシャーシを組み替えます。



86969
Thumbscrew M3x9x7mm
Raendelschraube M3x9x7mm
Vis à ailettes M3x9x7mm
サムスクリュー M3x9x7mm

Do not over tighten
Nicht zu fest anziehen
Ne pas serrer trop
締めすぎに注意



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

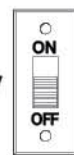
Make sure receiver is turned OFF before connecting the battery, the vehicle may run out of control.
Achten Sie darauf, dass der Empfänger ausgeschaltet ist, wenn Sie den Akku anstecken, sonst kann das Auto außer Kontrolle geraten

Vérifiez que le récepteur est en position ARRÊT (OFF) avant de connecter la batterie, faute de quoi vous pourriez perdre le contrôle du véhicule.

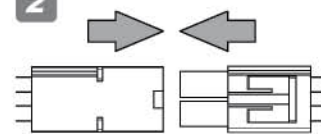
受信機のスイッチが、OFFになっている事を確認してください。車が暴走する恐れがありますので注意してください。

1

OFF
AUS
ARRÊT
オフ



2



Choosing Battery Position
Wahl der Akkuposition

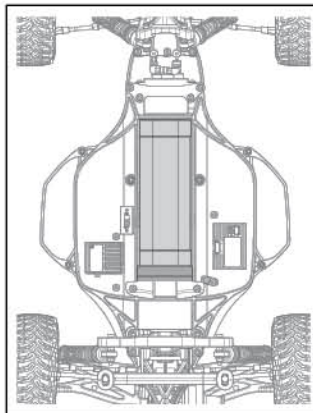
Choix de la position de la batterie
バッテリーの搭載位置

You can adjust the handling characteristics by changing the battery position.

Sie können Sie Fahreigenschaften durch die Akkuposition beeinflussen.

Vous pouvez régler les caractéristiques de maniabilité en changeant la position de la batterie.

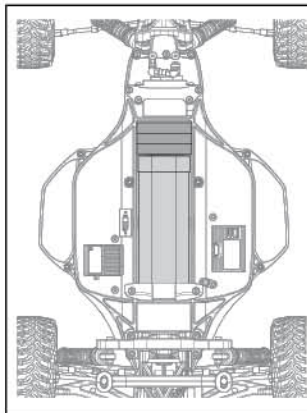
バッテリーの位置を前後に移動することによって重量配分を変え、走行特性を調整することが可能です。



Front Avant
Vorne フロント

Forward position will give more steering.
Die vordere Position bringt mehr Lenkung.
Un positionnement vers l'avant donnera plus de direction.

バッテリーの位置を前に移動することによって、重心がフロント寄りになり、ステアリングが増加します。



Rear Arrière
Hinten リア

Rear position will give more rear traction and make it easier to wheelie.

Die hintere Position bringt mehr Hinterachsgriff und macht Wheelies leichter.

Un positionnement vers l'arrière donnera plus de propulsion arrière et facilitera le cabrage sur deux roues.

バッテリーの位置を後ろに移動することによって、重心がリア寄りになり、リアのグリップが増加し、ウィリーしやすくなります。

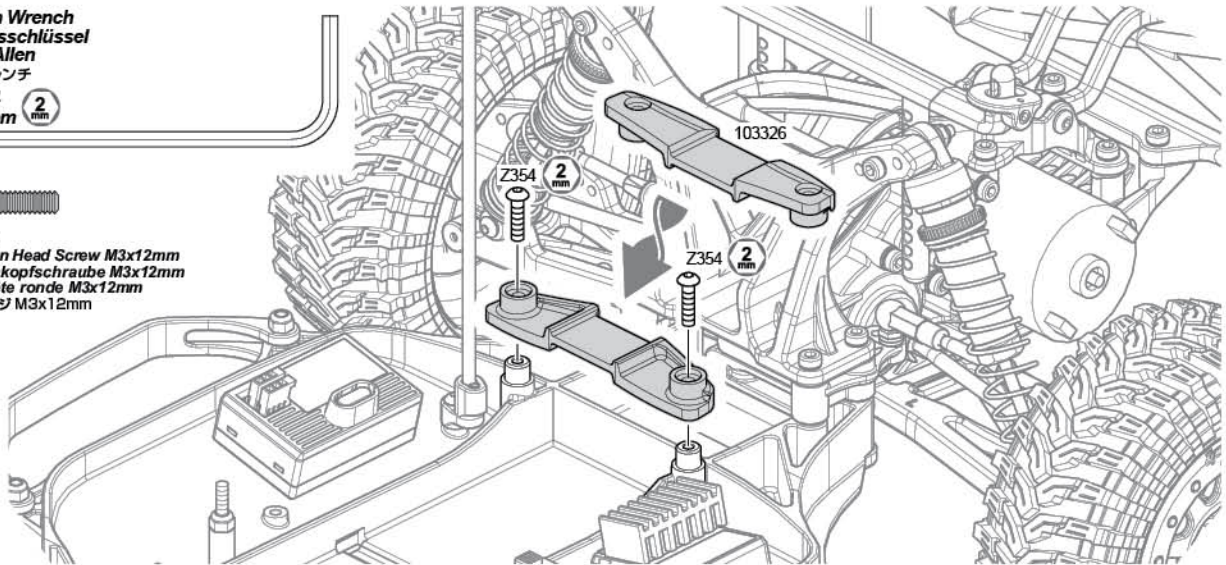
Using the battery taller than 23mm.
 Bei Verwendung von Akkus, die größer als 23mm sind.
 Utilisation d'une batterie d'une hauteur supérieure à 23 mm.
 高さか23mm以上のバッテリーを使用する場合。

Allen Wrench
 Inbusschlüssel
 Clé Allen
 六角レンチ

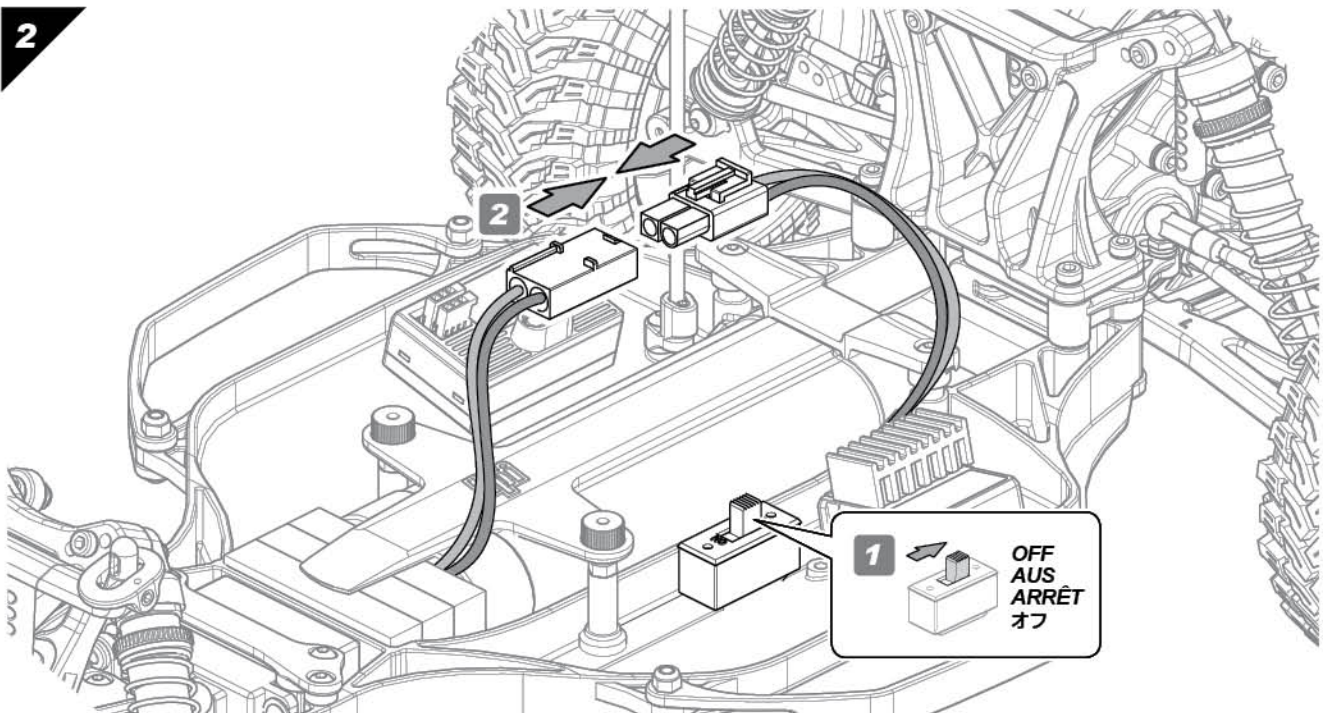
Z904
 2.0mm 



Z354
 Button Head Screw M3x12mm
 Flachkopfschraube M3x12mm
 Vis tête ronde M3x12mm
 ナベネジ M3x12mm

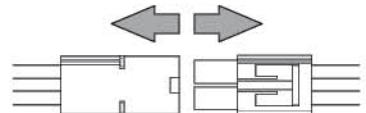


2

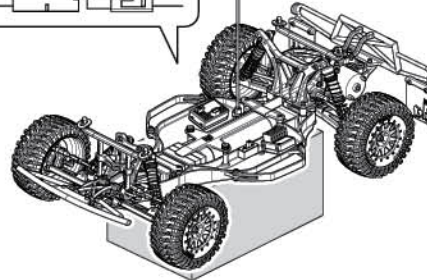
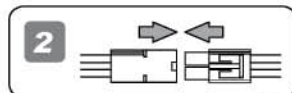
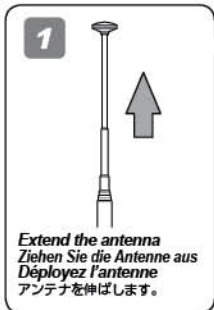


Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Disconnect the battery when you are not running the vehicle.
 The vehicle may run out of control or the battery can overheat and cause a fire.
 Ziehen Sie den Akku ab, wenn Sie nicht fahren.
 Das Auto kann sonst außer Kontrolle geraten und überhitzen oder Feuer fangen.
 Déconnectez la batterie lorsque le véhicule ne fonctionne pas.
 Vous pouvez perdre le contrôle du véhicule, ou la batterie peut surchauffer et prendre feu.
 走らせない時はバッテリーコネクタを外してください。
 車が暴走、または発熱による火災など危険な状況が考えられますので注意してください。



1 Extend the antenna Ziehen Sie die Antenne aus. Déployez l'antenne アンテナを伸ばします。



Put the car on a stand, with wheels off the ground and connect battery.
Stellen Sie das Auto auf eine Box, so dass die Reifen den Boden nicht berühren und stecken Sie den Akku an.
Mettez la voiture sur un support, avec les roues au-dessus du sol, et connectez la batterie.
台の上に車を乗せ、バッテリーをつなぎます。

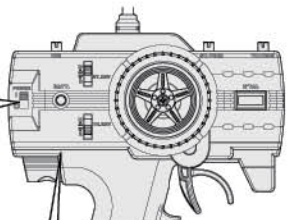
2 Activating R/C Unit Sender Funktionen Fonctionnement de l'émetteur スイッチの入れ方



Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using. See page 24.
Stellen Sie sicher, dass niemand außer Ihnen die Frequenz verwendet.
Vérifiez bien que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous.

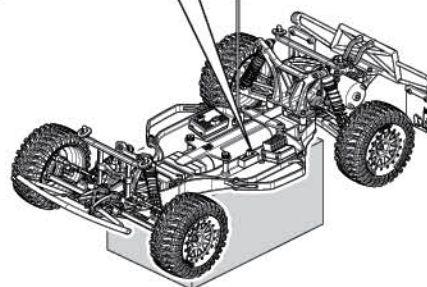
走行させる前に、周りの人が同じクリスタルバンド（周波数24ページ参照）を使用していない事を確認してください。また、スイッチを入れる順番は間違えないようにしてください。他の電波との混信によって車が暴走する場合があります。

Turn on transmitter first, then turn on receiver.
Schalten Sie erst den Sender ein, dann den Empfänger.
Allumez d'abord l'émetteur, puis le récepteur.
● 始めに送信機のスイッチをONにします。
次にR/CカーのスイッチをONにします。



Turn on transmitter first, then turn on receiver.
Schalten Sie erst den Sender ein, dann den Empfänger.
Allumez d'abord l'émetteur, puis le récepteur.

● 始めに送信機のスイッチをONにします。
次にR/CカーのスイッチをONにします。



Good Batteries
Batterien sind in Ordnung
Piles bonnes
電池が充分ある場合は点灯します。

Low Batteries (Light Blinks)
Leere Batterien
Piles faibles
点滅を始めたら電池を交換してください。

3 Checking Radio Range Überprüfen der Reichweite der RC-Anlage. Vérification de la portée du système radio 操作可能範囲の確認

Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using. Check the radio system and range before every driving session. To properly check the range, have a friend hold the car and walk to the farthest distance that you plan to operate your model. Operate the controls to make sure the model responds correctly. Do not operate the model if there is any problem with the radio system. If you switch on the R/C car first before the transmitter, you may lose control of the R/C car.

Achten Sie darauf, dass niemand die selbe Frequenz wie Sie verwendet. Überprüfen Sie die Reichweite der RC-Anlage vor jeder Fahrt. Um dies korrekt durchzuführen, geben Sie das Auto einem Freund, der damit so weit geht, wie Sie fahren möchten. Überprüfen Sie dabei die korrekte Funktion der RC-Anlage. Fahren Sie nicht, wenn es bei diesem Test zu Problemen kommt. Fall Sie erst das Auto anschalten und dann den Sender, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.

Vérifiez que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous. Vérifiez le système radio et sa portée avant chaque séance de pilotage. Pour correctement vérifier la portée, faites tenir le véhicule par un ami, et éloignez-vous jusqu'à la distance la plus lointaine à laquelle vous envisagez de faire fonctionner votre modèle réduit. Faites fonctionner les commandes et vérifiez que le véhicule répond correctement. Ne faites pas fonctionner le véhicule s'il y a un quelconque problème avec le système radio. Si vous mettez en route le véhicule avant l'émetteur, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.

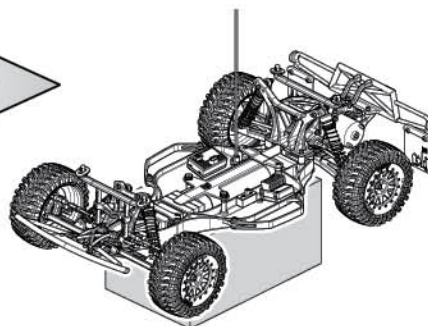
走行前と同じ周波数（クリスタル）を使用している人が近くにいらないか確認後、プロポ電源と電波範囲のチェックをしてください。電波範囲の確認は、実際の走行予定距離まで離れ、友人などと一緒にプロポに正しく反応するが確かめてください。プロポに正しく反応しない場合は走行を始めないでください。スイッチを入れる順番を間違えるとR/Cカーが暴走しますので注意してください。



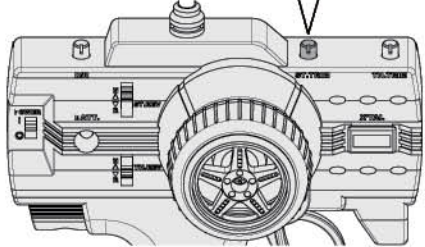
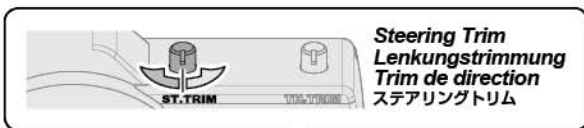
Check Max. Range
Überprüfen Sie die Reichweite

Vérifiez la portée maximale
電波範囲確認

Reference Section
Abschnitt
Section de référence
参照セクション



4 Steering Trim Setup Einstellen der Lenkungstrimmung Réglage du trim de direction ステアリングトリムの調整

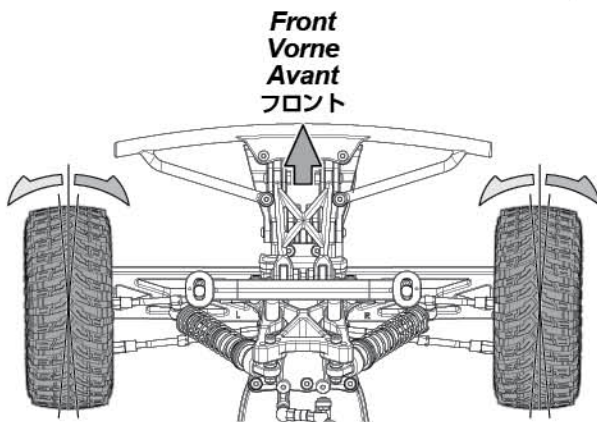


Turn steering trim to set tires in completely centered position.

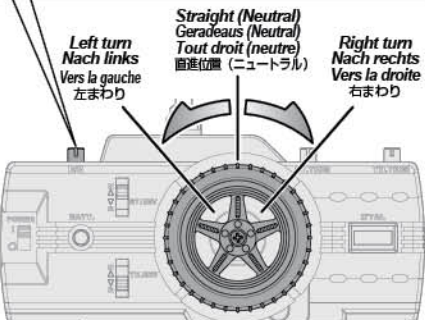
Stellen Sie die Trimmung so ein, dass die Räder geradeaus zeigen.

Tournez le trim de direction de façon à ce que les pneus soient dans une position complètement centrée.

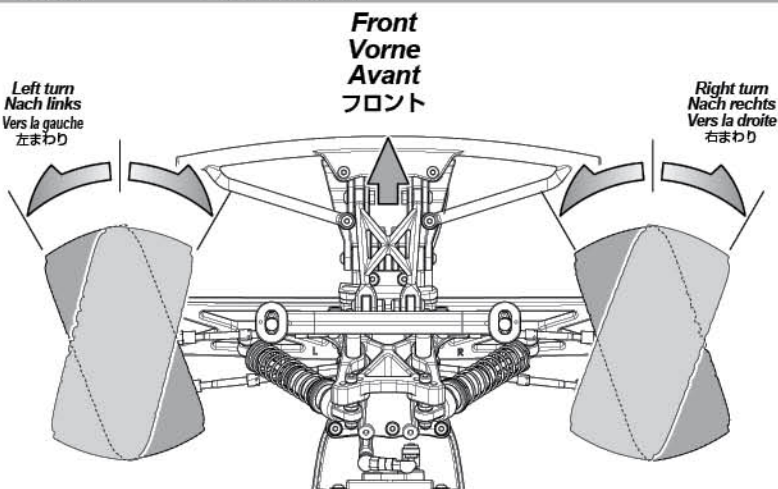
タイヤがまっすぐになるようにステアリングトリムを左右にまわして調整します。



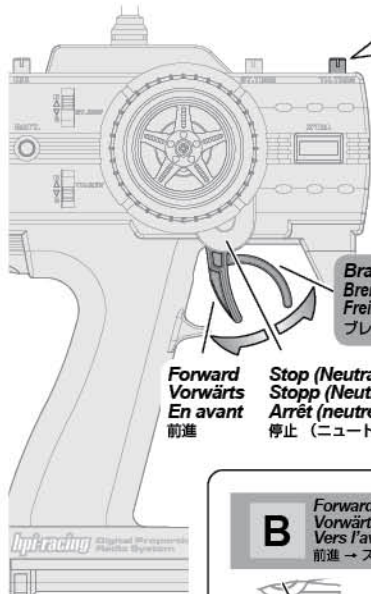
5 Transmitter Operation Sender Funktionen Fonctionnement de l'émetteur 送信機の操作方法



Steering Wheel
Lenkrad
Volant de direction
ステアリングホイール



Throttle Trigger
Gashebel
Gâchette d'accélération
スロットルトリガー



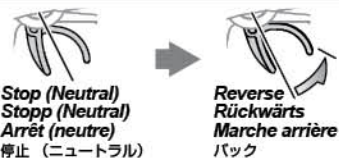
Throttle Trim
Gas-Trimmung
Trim d'accélération
スロットルトリム

If your vehicle is moving, adjust the throttle trim until it stops.
Falls sich das Auto bewegt, bitte stellen Sie die Gas-Trimmung so ein, um das Auto zum Stillstand zu bringen.
Si la voiture bouge, ajustez le trim de direction pour que la voiture arrête de bouger.
なにもしていないのに車が動いてしまう時は、スロットルトリムで動かなくなるように調整します。

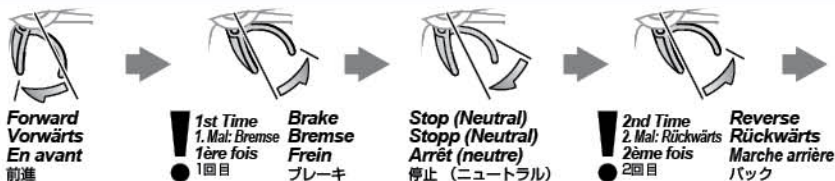
Reverse operation
Rückwärts fahren
Marche arrière
バックのしかた

- A and B show the two ways to go in reverse.
- A und B zeigen die beiden Möglichkeiten rückwärts zu fahren.
- A et B indiquent les trois manières de passer en marche arrière.
- バックにはA,Bの2種類の方法があります。

A Stop → Reverse
Stopp → Rückwärts
Arrêt → Marche arrière
停止した状態 → バック



B Forward → Brake Twice → Reverse
Vorwärts → Zweimal bremsen → Rückwärts
Vers l'avant → Freinez deux fois → Marche arrière
前進 → スロットルを2回バック側に動かすとバックします。



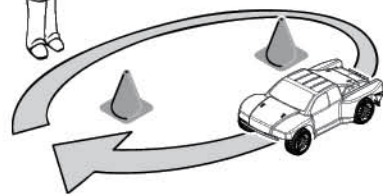
6 Practice Turning Kurven fahren Entraînement au virage 曲がる練習をしましょう

Install body and enjoy! Allow the car to cool down for 15 minutes between each run. When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed. Once you become comfortable driving the BLITZ, practice driving on a track with pylons.

Montieren Sie die Karosserie und fahren Sie los! Lassen Sie das Auto zwischen den einzelnen Fahrten 15 Minuten abkühlen. Wenn Sie auf sich zu fahren, müssen Sie in die entgegengesetzte Richtung lenken. Wenn Sie immer besser mit der Lenkung zurecht kommen, fahren Sie einen Parcours, den Sie z.B. mit Pylonen abgesteckt haben.

Installez la carrosserie et amusez-vous! Laissez la voiture refroidir entre chaque séance. Lorsque le véhicule revient vers son pilote, les directions du volant sont inversées. Une fois que vous avez l'habitude de conduire le Blitz, entraînez-vous à conduire sur une piste avec des plots.

ボディを取り付け走行させます。走行用バッテリー一本走行後15分以上休ませて再走行してください。車がドライバーに向かって走ってくる場合には、ステアリング操作の方向が逆になります。Blitzの走行になれてきたら、パイロンなど目印を置いてコース通りに走ってみましょう。



Right turn
Nach rechts fahren
Tourner à droite
右まわり



Cautions · Attention
Warnhinweise · Achtung
Précautions · Attention
警告 · 注意

Do not drive the Blitz in the following places.
Bitte beachten Sie folgende Hinweise, wenn Sie mit dem Blitz fahren.
Ne conduisez pas le Blitz dans les endroits suivants.
次の様な場所では走行させないでください。

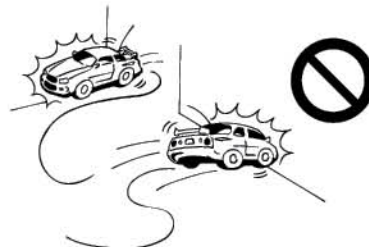


Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.
Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und Sachschaden führen.
Ne faites pas fonctionner sur la voie publique ou la route. Cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles ou des dommages aux biens.

道路など、車や人が通る場所では走行させないでください。



Do not run in water or sand.
Fahren Sie nie in Wasser oder Sand.
Ne faites pas fonctionner dans l'eau ou sur le sable.
水たまり、砂地、じゅうたんなどでは走行させないでください。故障の原因になることがあります。



Make sure everyone is using different frequencies when driving together in the same area.
Achten Sie immer darauf, dass verschiedene Frequenzen verwendet werden, wenn Sie mit jemandem zusammen fahren.
Vérifiez que toutes les personnes qui pilotent dans la même zone utilisent toutes des fréquences différentes.
他の車と同じ周波数だと、車のコントロールが出来なくなります。必ず確認してから走行させましょう。

7 Turning R/C Unit Off Ausschalten der Fernsteuer Komponenten Éteindre l'unité de radio-commande スイッチの切り方



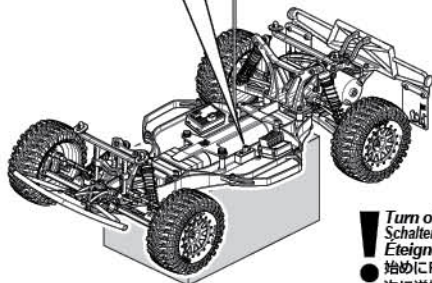
Attention
Achtung
Attention
注意

Turn off receiver first, then turn off transmitter.
Schalten Sie erst den Empfänger aus, dann den Sender.
Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur.
最初にR/CカーのスイッチをOFFにします。次に送信機のスイッチをOFFにします。

If you switch off the transmitter first before the R/C car, you may lose control of the R/C car.
Falls Sie erst den Sender ausschalten und dann das Auto, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.
Si vous éteignez l'émetteur avant le véhicule, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.
スイッチを切る順番を間違えるとR/Cカーが暴走する恐れがあるので注意してください。

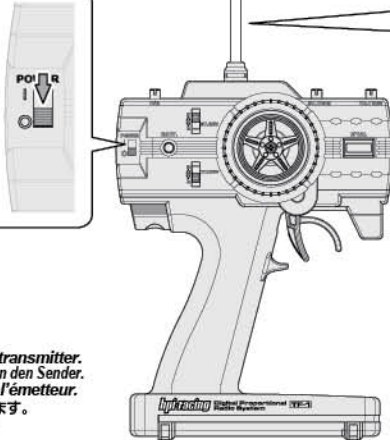
1

OFF
AUS
ARRÊT
オフ



2

OFF
AUS
ARRÊT
オフ



3



Turn off receiver first, then turn off transmitter.
Schalten Sie erst den Empfänger aus, dann den Sender.
Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur.
最初にR/CカーのスイッチをOFFにします。次に送信機のスイッチをOFFにします。



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

Make sure receiver is turned OFF before connecting the battery, the vehicle may run out of control.
Achten Sie darauf, dass der Empfänger ausgeschaltet ist, wenn Sie den Akku anstecken, sonst kann das Auto außer Kontrolle geraten.

Vérifiez que le récepteur est en position ARRÊT (OFF) avant de connecter la batterie, faute de quoi vous pourriez perdre le contrôle du véhicule.

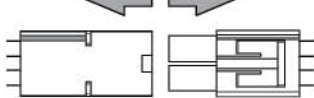
受信機のスイッチが、OFFになっている事を確認してください。車が暴走する恐れがありますので注意してください。

1

OFF
AUS
ARRÊT
オフ



2



3 Trouble Shooting / Dépannage / Fehlerbehebung / トラブルシューティング

If R/C car does not move or you have no control, see below.
 Falls sich das Auto nicht bewegt, oder Sie nicht mehr die Kontrolle haben, schauen Sie bitte unten.
 Si le véhicule télécommandé ne bouge pas ou si vous n'en avez pas le contrôle, voyez ci-dessous.
 R/Cカーが動かない、動作がおかしいと思った場合は表を参考に原因を調べてください。

Problem Problem Problème 症状	Cause Grund Cause 原因	Remedy Lösung Remède 対策	Section Abschnitt Section 項目
Does Not Move. Das Auto fährt nicht. Le véhicule ne bouge pas 動かない	Battery is not placed properly in the transmitter. Die Batterien sitzen nicht korrekt im Sender. Les piles ne sont pas placées correctement dans l'émetteur. 送信機の電池が正しく入っていない。	Place batteries in the transmitter properly. Legen Sie die Batterien korrekt ein. Positionnez correctement les piles dans l'émetteur. 送信機の電池を正しく入れる。	2-2 Page 8
	Weak or no battery in model. Leerer oder kein Akku im Auto. Batterie faible ou non installée 走行用バッテリーは充電されていますか？	Install charged battery. Einbauen eines geladenen Akkus. Mettez en place une batterie chargée 走行用バッテリーを充電してください。	2-1 Page 7
	Damaged motor. Kaputter Motor. Moteur endommagé モーターに異常はありませんか？	Replace with new motor. Austausch durch einen neuen Motor. Remplacez par un nouveau moteur 変な音が生じたり、すぐに熱くなるような場合は、モーターを交換してください。	4-4 Page 18
	Frayed or broken wiring. Beschädigte Verkabelung. Câble dénudé ou coupé コードなどがやぶけて断線していませんか？	Splice and insulate wiring completely. Erneuern und isolieren Sie die kaputte Stelle. Faites une épissure et isolez complètement le câble. コードを絶縁するか、カスタマーサービスに修理を依頼してください。	4-6 Page 25
	ESC is shut down by heat protection circuit. Notabschaltung des Reglers wegen Überhitzung. Le système ESC est fermé par le circuit de protection thermique. ESCのヒートプロテクターが働いていませんか？	Stop driving immediately, do not drive the car until the Speed Controller cools down. Fahren Sie nicht weiter. Warten Sie bis der Fahrtenregler abgekühlt ist. Arrêtez immédiatement de conduire, ne pilotez pas la voiture tant que le contrôleur de vitesse n'a pas refroidi. 走行を中止しスピードコントローラーの温度が下がるまで走行させないでください。 回路内の温度が通常温度にもどればヒートプロテクター機能は解除されます。	4-6 Page 25
No Control. Keine Kontrolle über das Auto Pas de contrôle 思うように動かない	Improper antenna on transmitter or model. Zu kurze Antenne am Sender oder Auto. Antenne inadéquate sur l'émetteur ou le véhicule 走行用バッテリーや、送信機の電池が減っていませんか？	Install charged or fresh batteries. Einbauen voller Batterien. Mettez des batteries rechargées ou neuves. 走行用バッテリーは充電し、送信機の電池は、新品に交換してください。	2-1 2-2 Page 7 Page 8
	Weak or no batteries in transmitter or model. Leere oder keine Batterien im Sender oder Auto. Batterie faible ou absente dans l'émetteur ou le véhicule. アンテナはのびていますか？	Fully extend antenna. Ziehen Sie die Antenne vollständig aus. Dépliez complètement l'antenne. 送信機、受信機のアンテナを確実にのばしてください。	2-3 Page 11
	Another radio control model using same frequency. Ein anderes ferngesteuertes Modell verwendet die gleiche Frequenz. Un autre véhicule radio-commandé utilise la même fréquence 近くでラジオコントロールをしている人がいませんか？	Try a different location or wait for the other person to finish. Fahren Sie auf einem anderen Platz oder warten Sie, bis das andere Modell ausgeschaltet ist. Allez ailleurs ou attendez que l'autre personne ait terminé. その人が終わるのを待つか、場所を変えてください。	2-3 Page 11
	Neutral position or trim is incorrect. Neutralposition oder Trimmung sind verstellt. La position neutre est incorrecte ou le trim n'est pas réglé. ニュートラル、トリムがくわっている。	Adjust the steering trim referring to Page 12. Stellen Sie die Lenkungstrimmung neu ein (Seite 12). Réglez le trim de direction en vous reportant à la page 12. P.12のステアリングトリムの調整を参考に調整する。	2-3 Page 12
	Are the connectors and crystal inserted properly? Sitzen alle Stecker und der Quarz richtig? Est-ce que les connecteurs et le quartz sont correctement mis en place ? 各コネクタまたは、クリスタルが抜け掛かっていますか？	Reinstall connectors and crystal into the receiver. Überprüfen Sie die Steckverbindungen und den Quarz. Remettez en place les connecteurs et le quartz dans le récepteur. 各コネクタ、クリスタルを確認し接続し直してください。	4-6 Page 24
	Steering and Throttle Function Reversed. Lenkung und Gas funktionieren genau verkehrt herum. Direction et accélération inversées 思っている動作と逆に動く	Servo reverse switch is in wrong position. Servorichtungs-Schalter ist in der falschen Position. L'interrupteur de marche arrière du servo est dans la mauvaise position 送信機のリバーススイッチの向きが変わっていませんか？	Set to correct position see page 8. Schauen Sie auf Seite 8 für die korrekte Position. Vérifiez la position correcte en page 8 Page.8を参考に送信機のリバーススイッチの位置を確認します。
Please check that the wires from ESC to motor are connected properly. Bitte überprüfen Sie, ob die Kabel vom Regler zum Motor richtig sitzen. Veuillez vérifier que les fils allant de l'ESC au moteur sont correctement raccordés. モーター、ESCの配線が逆になっていませんか？		Refer to page 25. It will show how to connect the motor. Schauen Sie bitte auf Seite 25. Dort wird erklärt, wie der Motor angeschlossen wird. Reportez-vous à la page 25. Vous y verrez comment raccorder le moteur. Page.25を参考に接続し直してください。	4-6 Page 25



4 Maintenance Entretien Wartung メンテナンス

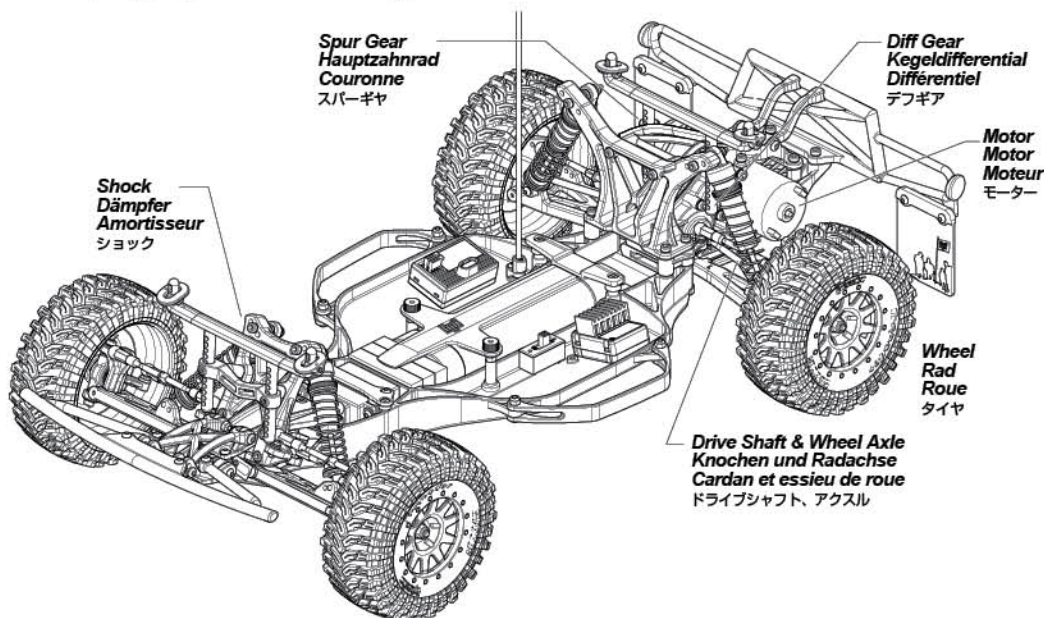
Maintenance Chart Tableau d'entretien Wartungs-Übersicht メンテナンス項目





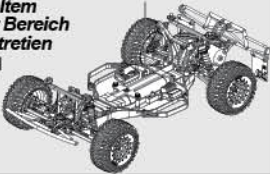
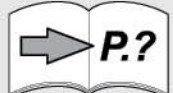








For maintenance schedule, refer to right side of the chart. After running, clean the chassis and check all moving parts for damage. If any parts are broken or damaged, repair or replace them before the next run. Regular maintenance is necessary to prevent damage to the car and maintain its performance.

Um die Wartungsintervalle zu sehen, schauen Sie bitte in die untenstehende Tabelle. Überprüfen Sie nach dem Fahren das Chassis, reinigen Sie es und schauen Sie, dass keine Teile beschädigt sind. Falls doch, reparieren oder tauschen Sie diese vor der nächsten Fahrt. Regelmäßige Wartung ist nötig, um Schäden vorzubeugen und die Leistungsfähigkeit des Autos zu behalten.

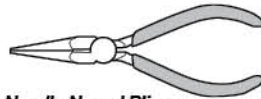
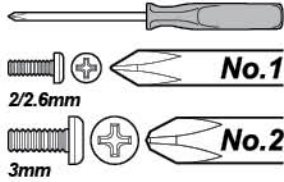
Pour le programme de l'entretien, reportez-vous au côté droit du tableau. Après l'utilisation, nettoyez le châssis et vérifiez toutes les pièces mobiles pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées. Si des pièces sont cassées ou endommagées, réparez-les ou remplacez-les avant la prochaine utilisation. Un entretien régulier est nécessaire pour prévenir les dommages au véhicule et préserver ses performances.

メンテナンス時期は参考走行時間です。走行条件によりメンテナンス時期は異なることがあります。R/Cカー走行後は、掃除しながら各部パーツの点検と動作確認を行います。パーツが破損、磨耗している時はパーツの交換を行うなど、次回の走行に備えてメンテナンスを行なってください。メンテナンスを行わないとR/Cカー本来の性能が発揮されず、R/Cカーが壊れる原因ともなりますので走行後は必ずR/Cカーのメンテナンスを行ってから走行をお楽しみください。

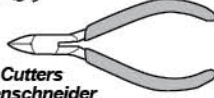


 x1 Every Pack Nach jeder Fahrt À chaque charge des batteries. 毎1パック走行後	 x10 Every 10 Packs Nach 10 Fahrten Toutes les 10 charges des batteries. 毎10パック走行後	 x20 Every 20 Packs Nach 20 Fahrten Toutes les 20 charges des batteries. 毎20パック走行後	Maintenance Item Zu wartender Bereich Élément d'entretien メンテナンス項目  	 P.? Reference Section Abschnitt in der Anleitung Section de référence 参照ページ
			Chassis Maintenance Wartung des Chassis Entretien du châssis シャーシのメンテナンス	Page 16 4-1
			Wheel Maintenance Wartung der Reifen Entretien des roues タイヤのメンテナンス	Page 17 4-2
			Dogbone & Wheel Axle Maintenance Wartung der hinteren Knochen und Radachsen Entretien du cardan arrière et de l'essieu de roue ドッグボーン、アクスルのメンテナンス	Page 17 4-3
			Motor and Pinion Gear Replacement Tauschen des Motors und des Ritzels Remplacement du moteur et du pignon モーター、ピニオンギアの交換	Page 18 4-4
			Transmission Maintenance - Spur Gear Wartung des Antriebs - Hauptzahnrad Entretien de la transmission et de la couronne 駆動系のメンテナンス - スパーギア	Page 19 4-4
			Transmission Maintenance - Diff Gear Wartung des Antriebs - Kegeldifferential Entretien de la transmission et du différentiel 駆動系のメンテナンス - デフギア	Page 20 4-4
			Shock Maintenance Stoßdämpfer Entretien des amortisseurs ショックのメンテナンス	Page 22 4-5
			Radio Maintenance RC-Anlage Entretien de la radio プロポシステムのメンテナンス	Page 24 4-6

Screwdriver (NO.1,2)
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)
Tournevis (NO.1,2)
プラスドライバー 大、小

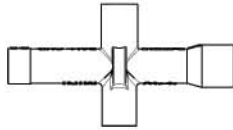
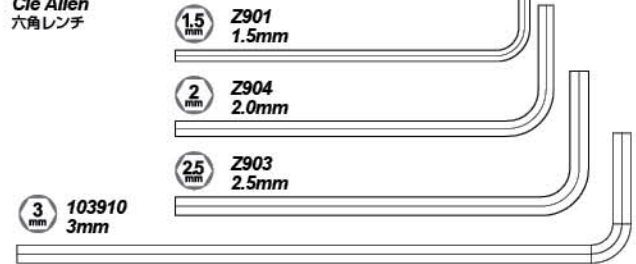


Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pinces à becs longs
ラジオペンチ

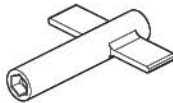


Side Cutters
Seitenschneider
Pince coupante latérale
ニッパー

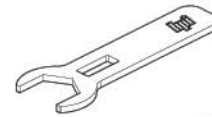
Allen Wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ



Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ



103326
Slipper Tool
Slipper Tool
Slipper Tool
スリッパツール



Shock Wrench
Schraubenschlüssel
Clé multifonction
ショックレンチ



Brush
Pinzel
Pinceau
ハケ



Rag
Putzlappen
Chiffon
ウエス



9062 (US,EU)
9063 (JP)
Nitro Car Cleaner
Nitro-Car Reiniger
Nettoyant Nitro Car
ナイトロカークリーナー



Oil Spray
Öl-Spray
Vaporisateur d'huile
潤滑オイルスプレー



30035 (JP)
Instant Cement
Sekundenkleber
Colle instantanée
瞬間接着剤



Z164
Grease
Fett
Graisse
グリス



Z159
Thread Lock (Green)
Schraubensicherung (grün)
Frein à filet (vert)
ネジロック剤 (グリーン)

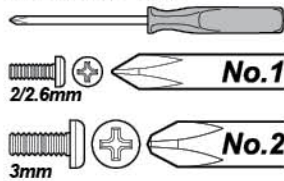
4-1

Chassis Maintenance Wartung des Chassis

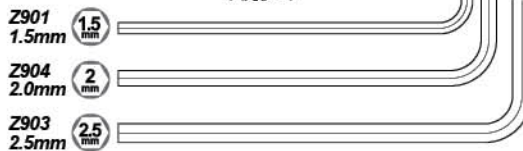
Entretien du châssis シャーシのメンテナンス

After running, clean the car and lubricate metal to metal contacts. Replace damaged parts, check that all the screw are tight.
Reinigen Sie das Chassis nach dem Fahren und schmieren Sie Metall-Metall Verbindungen. Tauschen Sie beschädigte Teile aus und kontrollieren Sie alle Schrauben auf korrekten Sitz.
Après utilisation, nettoyez le véhicule et lubrifiez ces points. Remplacez les pièces endommagées, vérifiez que toutes les vis sont serrées.
走行後はR/Cカーの掃除を行いながら、R/Cカーのメンテナンスをし、シャーシの可動部分には市販のオイル潤滑スプレーを吹き付けてください。

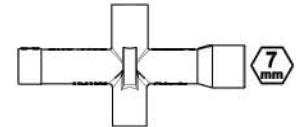
Screwdriver (NO.1,2)
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)
Tournevis (NO.1,2)
プラスドライバー 大、小



Allen Wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ



Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ



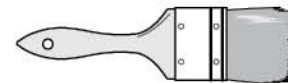
9062 (US,EU)
9063 (JP)
Nitro Car Cleaner
Nitro-Car Reiniger
Nettoyant Nitro Car
ナイトロカークリーナー



Oil Spray
Öl-Spray
Vaporisateur d'huile
潤滑オイルスプレー



Rag
Putzlappen
Chiffon
ウエス



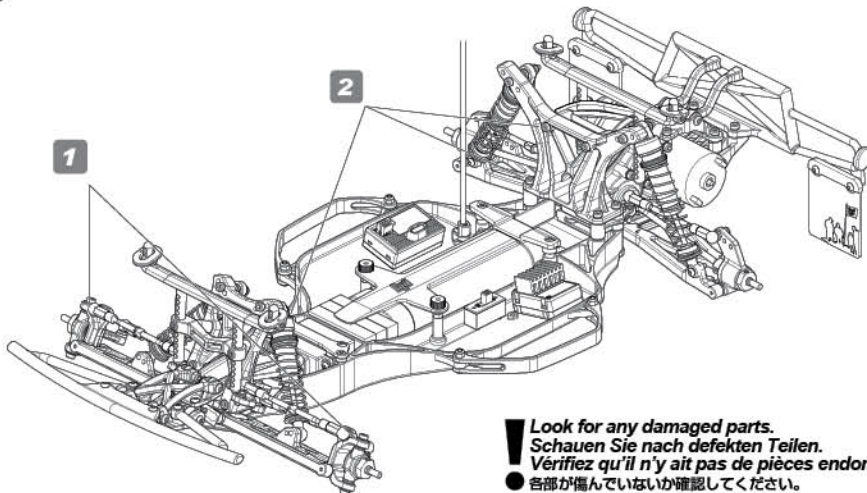
Brush
Pinzel
Pinceau
ハケ

Check to make sure these screws are in good condition.

Überprüfen Sie die Schrauben auf korrekten Sitz und ihren Zustand.
Vérifiez que ces vis sont en bon état.
下記の優先順位でネジの緩みを確認してください。

1 Steering knuckle screws.
Lenkhebel-Schrauben
Vis de fusées de direction.
ステアリングナックルのネジ

2 Chassis screws
Chassis-Schrauben
Vis du châssis
シャーシのネジ

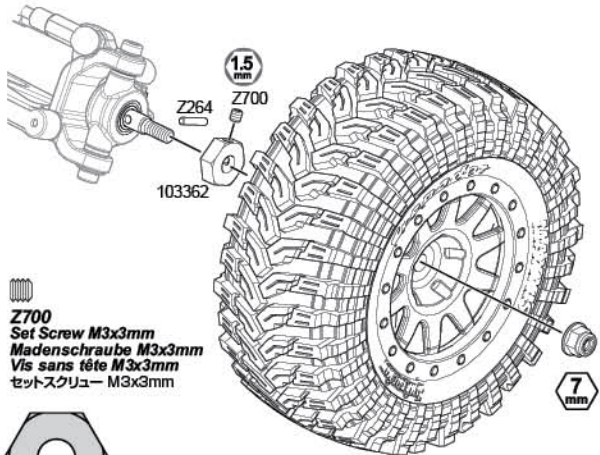
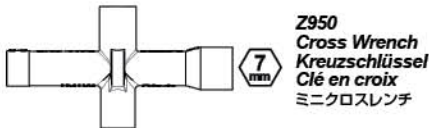
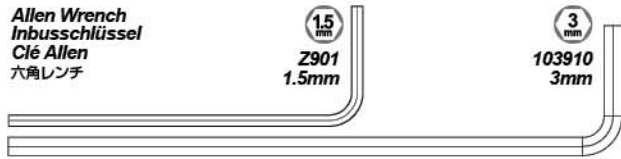


Look for any damaged parts.
Schauen Sie nach defekten Teilen.
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.
● 各部が傷んでいないか確認してください。

4-2

Wheel Maintenance / Entretien des roues / Wartung der Reifen / タイヤのメンテナンス

Make sure the tire is secure on the wheel. Re-glue if necessary.
 Achten Sie darauf, dass der Reifen fest auf der Felge sitzt. Kleben Sie ihn wenn nötig nach.
 Vérifiez que le pneu est solidement installé sur la jante. Recollez-le si nécessaire.
 表裏共にタイヤがホイールに確実に接着されているか確認し、剥がれているところは瞬間接着剤で再接着してください。



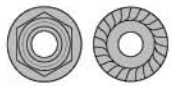
Z700
 Set Screw M3x3mm
 Madenschraube M3x3mm
 Vis sans tête M3x3mm
 セットスクリュー M3x3mm



103362
 Locking Hex Wheel Hub 12mm
 Felgenmitnehmer Mit Sicherung 12mm
 Hex. de blocage moyeu 12mm
 ロックタイプ六角ハブ 12mm

Z264
 Pin 2x10mm
 Pin 2x10mm
 Broche 2x10mm
 ピン 2x10mm

Front Avant
 Vorne フロント



103729
 SERRATED FLANGE LOCK NUT M4
 GERIFFELTE STOPPMUTTER MIT FLANSCH
 ECROU CRANTE A BRIDE M4
 セレーテッドフランジロックナットM4

Rear Arrière
 Hinten リア



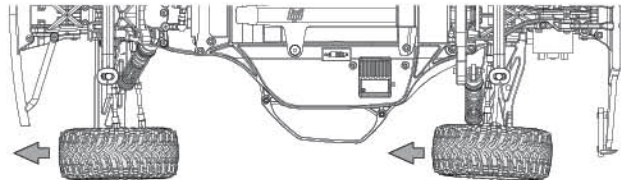
103908
 SERRATED FLANGE LOCK NUT M4 x10.8mm
 GERIFFELTE STOPPMUTTER MIT FLANSCH M4x10.8mm
 ECROU CRANTE A BRIDE M4x10.8mm
 セレーテッドフランジロックナットM4x10.8mm



30035 (JP)
 Instant Cement
 Sekundenkleber
 Colle instantanée
 瞬間接着剤

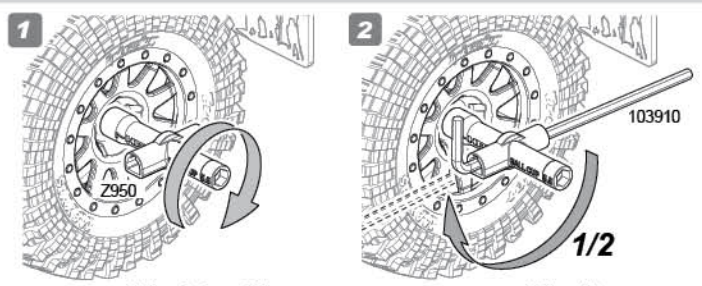
Note direction of left and right tires.
 Achten Sie auf die Laufrichtung der rechten und linken Reifen.
 Notez bien la direction des pneus gauches et droits.
 ● タイヤには左右向きがありますので注意してください。

Front Vorne
 Avant
 フロント



F:103729 / R:103908

Rear Hinten Arrière リア

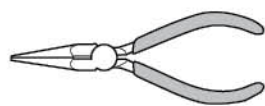


Tighten locknut all the way.
 Ziehen Sie die Mutter vollständig an.
 Serrez l'écrou à fond.
 ロックナットを一杯まで締めこみます。

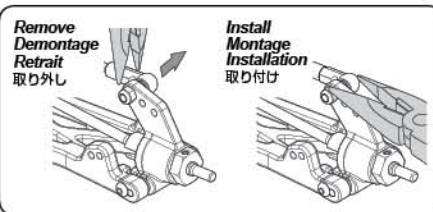
Tighten 1/2 turn.
 Ziehen Sie die Mutter 1/2.
 Serrez-le d'1/2 tour.
 1/2回回転締めこんでください。

4-3

Drive Shaft & Wheel Axle Maintenance / Entretien du cardan arrière et de l'essieu de roue / Wartung der hinteren Knochen und Radachsen / ドライブシャフト、アクスルのメンテナンス

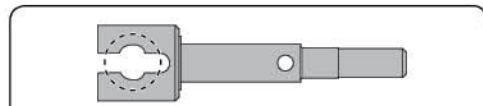


Needle Nosed Pliers
 Spitzzange
 Pinces à becs longs
 ラジオペンチ

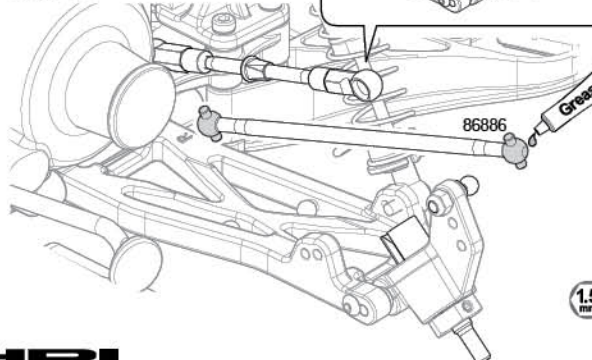


Remove
 Démontage
 Retrait
 取り外し

Install
 Montage
 Installation
 取り付け

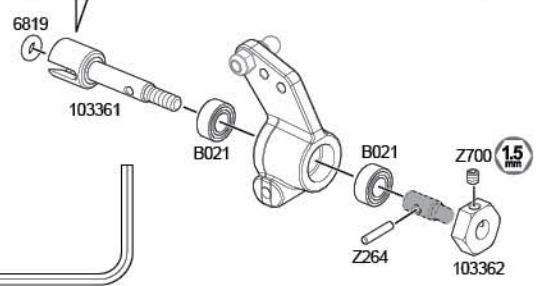


Replace Axle when worn.
 Tauschen Sie die Radachse, wenn sie ausgeschlagen ist.
 Remplacez l'essieu lorsqu'il est usé.
 図の様に磨耗している場合は交換してください。



Z164
 Grease
 Fett
 Graisse
 グリス

Z901
 Allen Wrench 1.5mm
 Inbusschlüssel 1.5mm
 Clé Allen 1.5mm
 六角レンチ 1.5mm



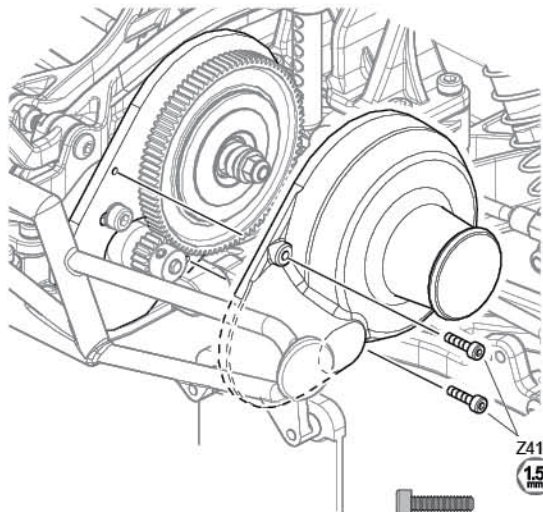
1

Motor and Pinion Gear Replacement
Tauschen des Motors und des Ritzels
Remplacement du moteur et du pignon
モーター、ピニオンギアの交換

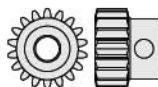
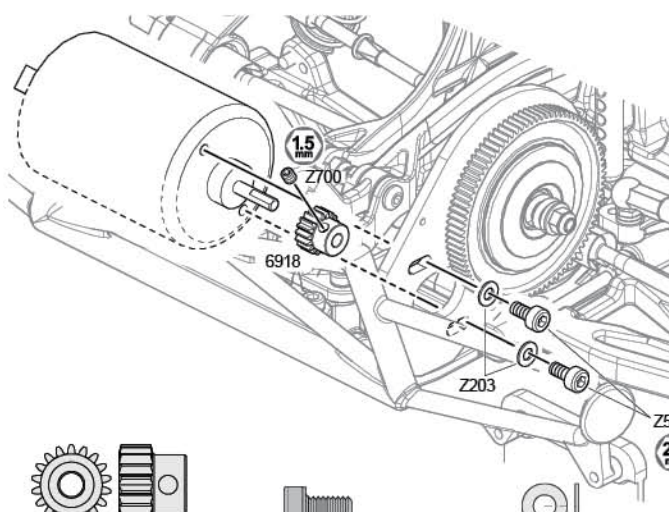
Allen Wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

Z901 1.5mm 

Z903 2.5mm 



Z411
Cap Head Screw M2x8mm
Inbusschraube M2x8mm
Vis tête cylindrique M2x8mm
キャップスクリュー M2x8mm



6918
Pinion Gear 18 Tooth (48 Pitch)
Ritzel 18 Zähne (48Dp)
Pignon 18 dents (48dp)
ピニオンギア 18T (48P)



Z541
Cap Head Screw M3x6mm
Inbusschraube M3x6mm
Vis tête cylindrique M3x6mm
キャップスクリュー M3x6mm

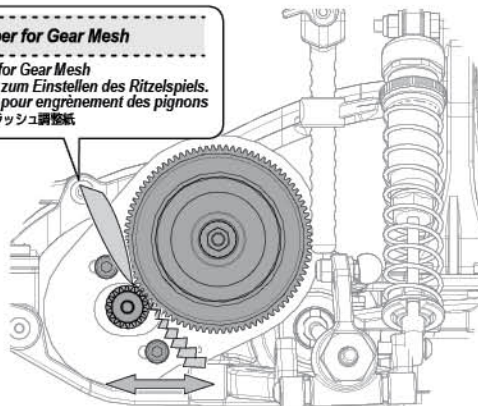


Z203
Washer M3x6mm
Scheibele M3x6mm
Rondelle M3x6mm
ワッシャー M3x6mm

Proper Spur Gear Mesh Korrektes Ritzelspiel Engrenement correct de la couronne バックラッシュの調節

Paper for Gear Mesh

Paper for Gear Mesh
Papier zum Einstellen des Ritzelspiels.
Papier pour engrenement des pignons
バックラッシュ調整紙



Adjust the motor position to get proper gear mesh.

To get a perfect gear mesh, place a piece of paper between the gears and tighten the motor mount screws.

The spur gear may be damaged if the gear mesh is wrong.

Wählen Sie die Motorposition so, dass das Ritzelspiel korrekt ist.

Um das Ritzelspiel richtig einzustellen, klemmen Sie ein Stück Papier zwischen die Zahnräder und ziehen Sie die Motorschrauben an.

Das Hauptzahnrad kann durch falsches Spiel beschädigt werden.

Réglez la position du moteur afin que l'engrenement soit correct.

Pour obtenir un engrenement parfait, mettez un morceau de papier entre les pignons et serrez les vis du support moteur.

La couronne peut être endommagée en cas de mauvais engrenement.

モーターの位置を移動させてギアが軽く回るように調整します。

スパークギアとピニオンギアの間に紙片をはさみモーターを固定すると適切なバックラッシュが設定できます。バックラッシュを適切に調整しないとギアが破損する場合があります。

Recommended Gearing Pignons conseillés Empfohlene Übersetzung 推奨ギヤ比

Pinion Gear Ritzel Pignon ピニオンギヤ	16T (6916)	17T (6917)	18T (6918)	19T (6919)	20T (6920)	21T (6921)	22T (6922)	23T (6923)	24T (6924)	25T (6925)	26T (6926)	27T (6927)	28T (6928)	29T (6929)	30T (6930)	31T (6931)	32T (6932)	33T (6933)	34T (6934)
Spur Gear Hauptzahnrad Couronne スパークギア	77T OPT. (103371)												7.15 *1	6.90	6.67	6.46	6.26	6.07	5.89
	83T OPT. (103372)						9.81 *2	9.38	8.99	8.63	8.30	7.99	7.71	7.44	7.19				
	88T STD. (103373)	14.30	13.46	12.71 STD.	12.04	11.44 *3	10.90	10.40	9.95										

*1 17.5 Brushless Motor

*2 10.5 Brushless Motor

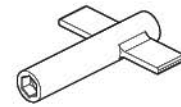
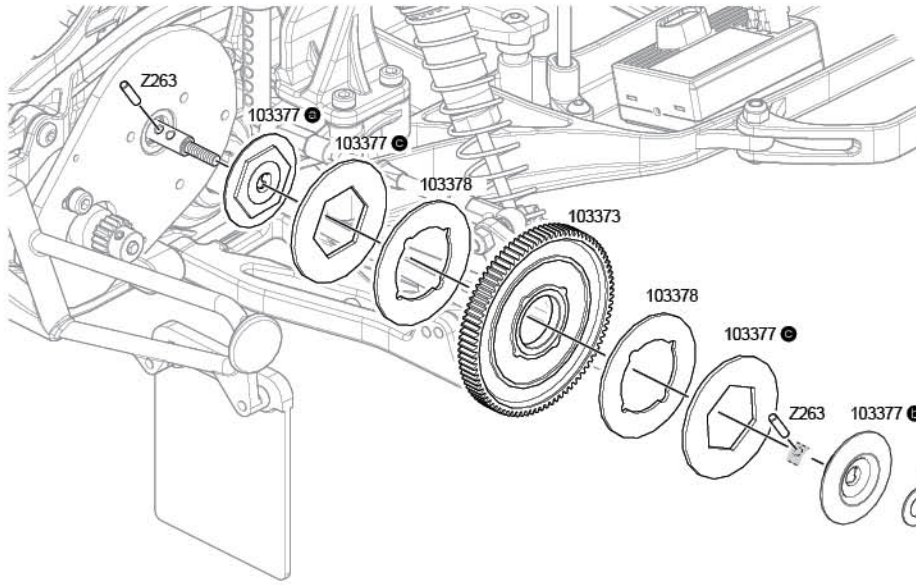
*3 8.5 Brushless Motor

Change to a speed controller that can handle the type of motor and number of turns you will install.

Wählen Sie den Fahrtenregler entsprechend der Leistung des Motors den Sie verbauen.

Changez pour un contrôleur de vitesse qui soit compatible avec le type de moteur que vous allez installer et son nombre de tours.

スピードコントローラーの取扱説明書を参考にスペックに合ったモーターを使用してください。スペックの合わないモーターを使用すると故障の原因となります。



103326 ⑥
Slipper Tool
Slipper Tool
Slipper Tool
スリッパーツール



Z663
Lock Nut M3
Stopmutter M3
Ecrin nylonstop M3
ナイロンナット M3



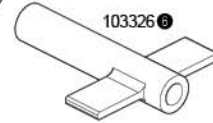
Z694
Washer M5x10x0.5mm
Scheibe M5x10x0.5mm
Rondelle M5x10x0.5mm
ワッシャー M5x10x0.5mm



Z263
Pin 2x8mm
Pin 2x8mm
Broche 2x8mm
ピン 2x8mm



Z224
Washer 3x8x0.5mm
Scheibe 3x8x0.5mm
Rondelle 3x8x0.5mm
ワッシャー 3x8x0.5mm



Adjusting the Slipper Clutch Einstellen des Slippers Réglage de l'embrayage スリッパークラッチの調整

Standard Slipper Setup
Einstellung des Slippers
Réglages standard de l'embrayage
スリッパー調整基準位置

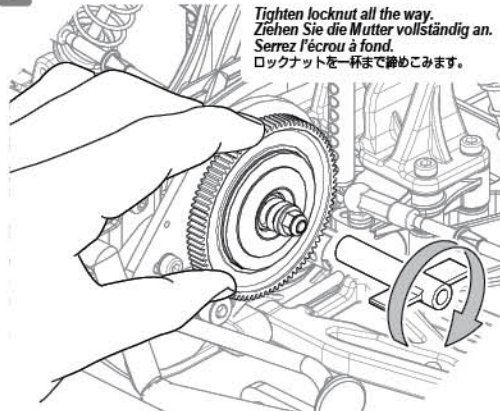
Tighten setscrew fully and then
loosen 6 turn.
The Slipper Clutch protects the
drivetrain from shock.

Ziehen Sie die Schraube vollständig
an und lösen sie sie 6 Umdrehung.
Antrieb vor Schlägen. Der Slipper
schützt den Antrieb vor Überlast.

Vissez la vis de réglage à fond puis
dévissez de 6 tours.
L'embrayage protège la transmission
des chocs.

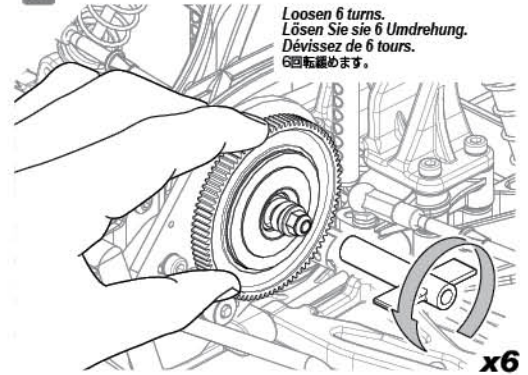
締めこんだ所から6回転ゆるめます。
スリッパークラッチは駆動系に伝わるショック
から駆動系を保護し、破損を防ぎます。

1



Tighten locknut all the way.
Ziehen Sie die Mutter vollständig an.
Serrez l'écrou à fond.
ロックナットを一杯まで締めこみます。

2



Loosen 6 turns.
Lösen Sie sie 6 Umdrehung.
Dévissez de 6 tours.
6回転ゆるめます。

After running, if slipper clutch is too loose, tighten 1/4 turn.
Ziehen Sie den Slipper 1/4 Umdrehung zu, wenn er nach dem Fahren zu locker ist.
Si après l'utilisation l'embrayage est encore trop desserré, serrez-le d'1/4 tour.
走行後スリッパーがゆるすぎる場合は1/4回転づつロックナットを締めこんでください。

Track Condition Zustand der Strecke	Condition de la piste 路面	Slipper Clutch Slippers	Slipper Einstellung スリッパークラッチ	Characteristics Auswirkung auf das Fahrverhalten	Caractéristiques 特性
Slippery Rutschig Glissante 滑りやすい		Loosen Leicht, lose Desserrer ゆるめる		Smoother power delivery. Gleichmäßigere Leistungsentfaltung Transmission de la puissance plus en douceur. 急激なトルクを抑え、スムーズな発進が可能になります。	
High Grip Griffig Forte accroche グリップが良い		Tighten Fest Serrer 締める		Quicker throttle response. If the truck wheelies too much, loosen the Slipper Clutch. Direkte Reaktion auf Gasstöße. Bei zu vielen Wheelies, lösen Sie den Slipper etwas. Réponse plus rapide de l'accélération. Si le véhicule se cabre trop, desserrez l'embrayage. トルクを逃がさず確実にパワーを路面に伝えます。ウイリーを抑えたい場合は、スリッパークラッチをゆるめてください	

Adjust the Slipper Clutch in 1/4 turn increments. If the Slipper is too loose, it can damage the Spur Gear.
Stellen Sie den Slipper in 1/4 Umdrehungen ein. Ist er zu locker eingestellt, kann das Hauptzahnrad beschädigt werden.
Réglez l'embrayage par incréments de 1/4 de tour. Si l'embrayage était trop desserré, cela pourrait endommager la couronne.
スリッパーを調整するときはロックナットを1/4回転づつ回して調整します。スリッパーをすべらせすぎると発熱によりスパーギヤ破損の原因となります。

3

Transmission Maintenance - Diff Gear
 Wartung des Getriebes - Kegeldifferential
 Entretien de la transmission - différentiel
 駆動系のメンテナンス - デフギア

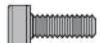
Allen Wrench
 Inbusschlüssel
 Clé Allen
 六角レンチ

Z904  2.0mm

Z903  2.5mm



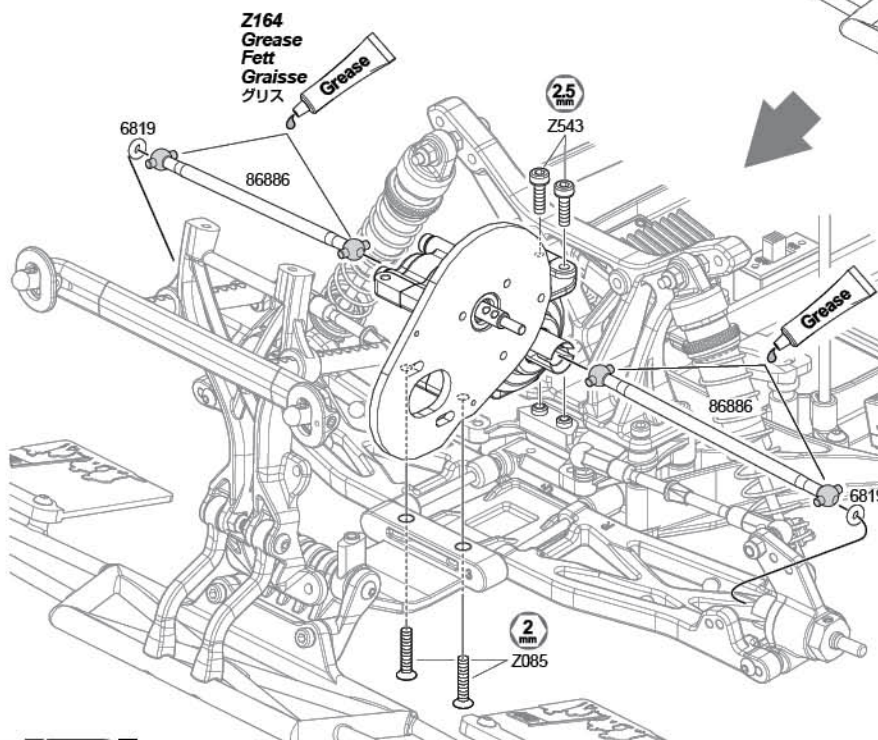
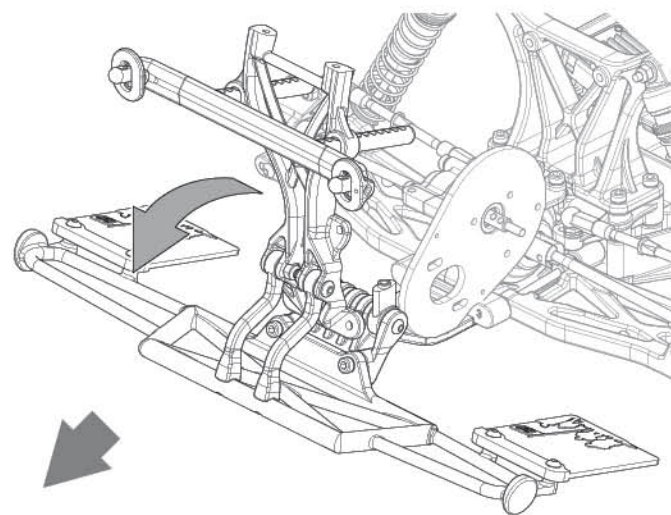
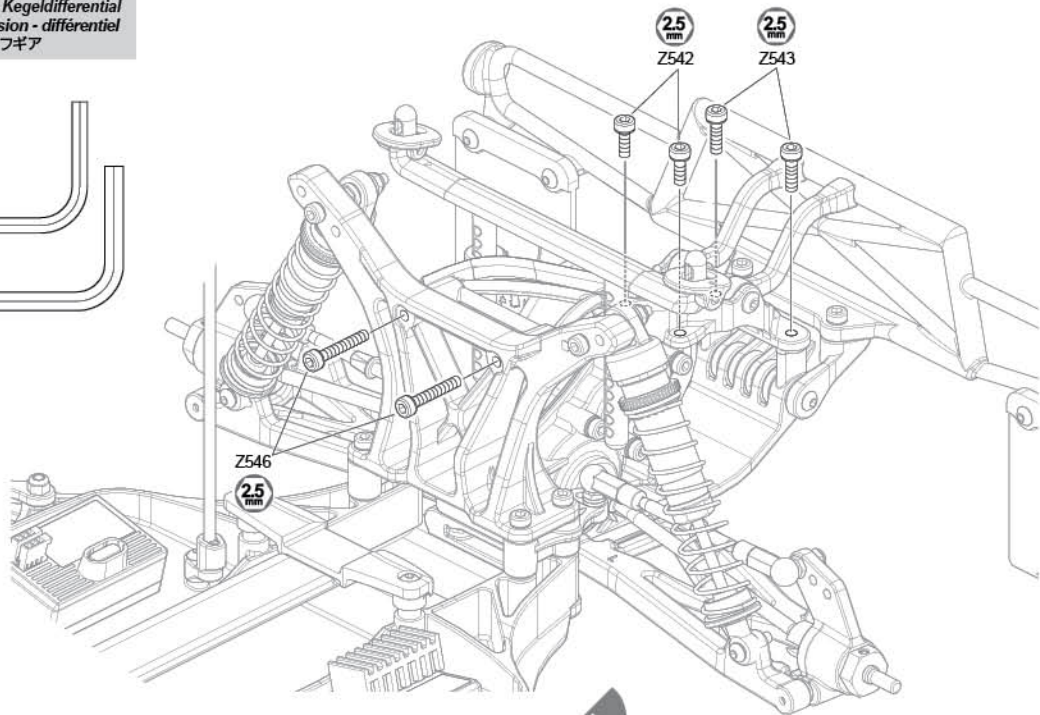
Z546
 Cap Head Screw M3x18mm
 Inbusschraube M3x18mm
 Vis tête cylindrique M3x18mm
 キャップスクリュー M3x18mm



Z543
 Cap Head Screw M3x10mm
 Inbusschraube M3x10mm
 Vis tête cylindrique M3x10mm
 キャップスクリュー M3x10mm



Z542
 Cap Head Screw M3x8mm
 Inbusschraube M3x8mm
 Vis tête cylindrique M3x8mm
 キャップスクリュー M3x8mm



Z164
 Grease
 Fett
 Graisse
 グリス



6819
 Silicone O-ring P-3 (Red)
 Silikon O-Ring P-3 rot
 Joint torique silicone P-3 rouge
 シリコンOリング P3 RED



Z543
 Cap Head Screw M3x10mm
 Inbusschraube M3x10mm
 Vis tête cylindrique M3x10mm
 キャップスクリュー M3x10mm



Z085
 Flat Head Screw M3x15mm
 Senkkopfschraube M3x15mm
 Vis tête plate M3x15mm
 サラネシ M3x15mm

4



86895
Cap Head Screw M3x30mm
Inbusschraube M3x30mm
Vis tête cylindrique M3x30mm
キャップヘッドスクリュー M3x30mm

2.5mm

Z159
Thread Lock (Green)
Schraubensicherung (grün)
Frein à filet (vert)
ネジロック剤 (グリーン)



Z546
Cap Head Screw M3x18mm
Inbusschraube M3x18mm
Vis tête cylindrique M3x18mm
キャップスクリュー M3x18mm

2.5mm

85205

B021

B021

86944

86947

85205

85205

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

103374

Silicone Oil #4000
Silikon Daempferoel #4000
Huile silicone 4000
シリコンオイル#4000

86871

B030

Z892

86898

86943

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

103400

B021

Z264

103375

Grease

Z852

85205

B021

B021
Ball Bearing 5x10x4mm
Kugellager 5x10x4mm
Roulement 5x10x4mm
ボールベアリング 5x10x4mm

Z244
E-Clip E4mm
E-Clip E4mm
Circlips E4mm
Eリング E4mm

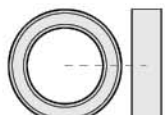
Z264
Pin 2x10mm
Pin 2x10mm
Broche 2x10mm
ピン 2x10mm



86898
X-ring 1.8x5mm
X-ring 1.8x5mm
Joint Section X 1.8x5mm
X-リング 1.8x5mm



Z242
E-Clip E2mm
E-Clip E2mm
Circlips E2mm
Eリング E2mm



B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Kugellager 10x15x4mm
Roulement 10x15x4mm
ボールベアリング 10x15x4mm



Z449
Flat Head Screw M2.5x12mm
Senkkopfschraube M2.5x12mm
Vis tête fraisée M2.5x12mm
サラネジ M2.5x12mm

Z892
Washer 10x12x0.2mm
Scheibe 10x12x0.2mm
Rondelle 10x12x0.2mm
ワッシャー 10x12x0.2mm

Z242
E-Clip E2mm
E-Clip E2mm
Circlips E2mm
Eリング E2mm

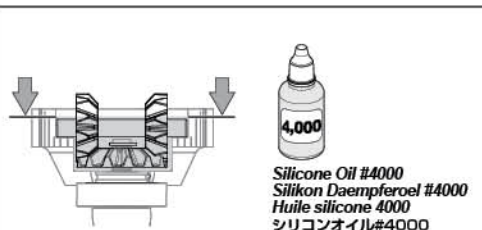
B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Kugellager 10x15x4mm
Roulement 10x15x4mm
ボールベアリング 10x15x4mm

Z449
Flat Head Screw M2.5x12mm
Senkkopfschraube M2.5x12mm
Vis tête fraisée M2.5x12mm
サラネジ M2.5x12mm

Z449
Flat Head Screw M2.5x12mm
Senkkopfschraube M2.5x12mm
Vis tête fraisée M2.5x12mm
サラネジ M2.5x12mm

Z449
Flat Head Screw M2.5x12mm
Senkkopfschraube M2.5x12mm
Vis tête fraisée M2.5x12mm
サラネジ M2.5x12mm

Z449
Flat Head Screw M2.5x12mm
Senkkopfschraube M2.5x12mm
Vis tête fraisée M2.5x12mm
サラネジ M2.5x12mm



Silicone Oil #4000
Silikon Daempferoel #4000
Huile silicone 4000
シリコンオイル#4000

Fill to top of cross shafts with silicone diff oil.
Füllen Sie das Gehäuse bis zum Wellenkrenz mit Silikon-Differential-Öl.
Remplissez d'huile jusqu'en haut des arbres transversaux avec de l'huile silicone pour différentiel.
デフシャフトが隠れるまでシリコンオイルを満たします。

Installation is reverse of removal.
Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zum Ausbau.
L'ordre d'installation est inverse de l'ordre de démontage.

● 組み立ては逆の手順で図を参考にしてください。

4-5

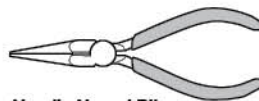
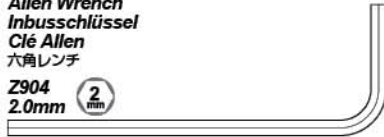
Shock Maintenance Stoßdämpfer

Entretien des amortisseurs ショックのメンテナンス

1

Allen Wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

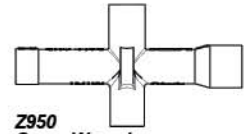
Z904
2.0mm



Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pinces à becs longs
ラジオペンチ



Shock Wrench
Schraubenschlüssel
Clé multifonction
ショックレンチ



Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ



Z203
Washer M3x6mm
Scheibele M3x6mm
Rondelle M3x6mm
ワッシャー M3x6mm

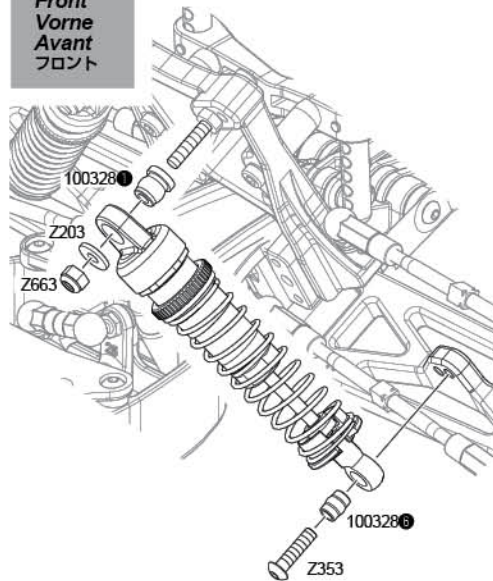


Z663
Lock Nut M3
Stoppmutter M3
Ecrou nystop M3
ナロンナット M3

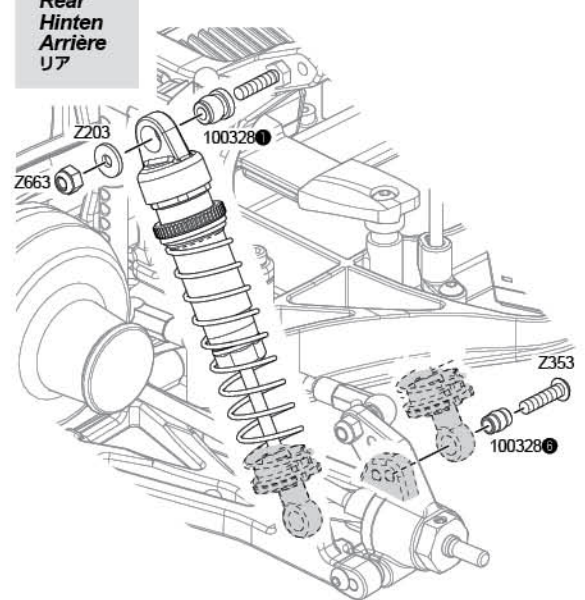


Z353
Button Head Screw M3x10mm
Flachkopfschraube M3x10mm
Vis tête ronde M3x10mm
ナベネジ M3x10mm

Front
Vorne
Avant
フロント

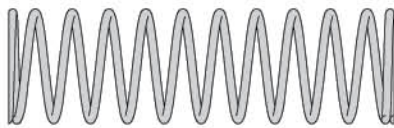


Rear
Hinten
Arrière
リア



2

Front
Vorne
Avant
フロント

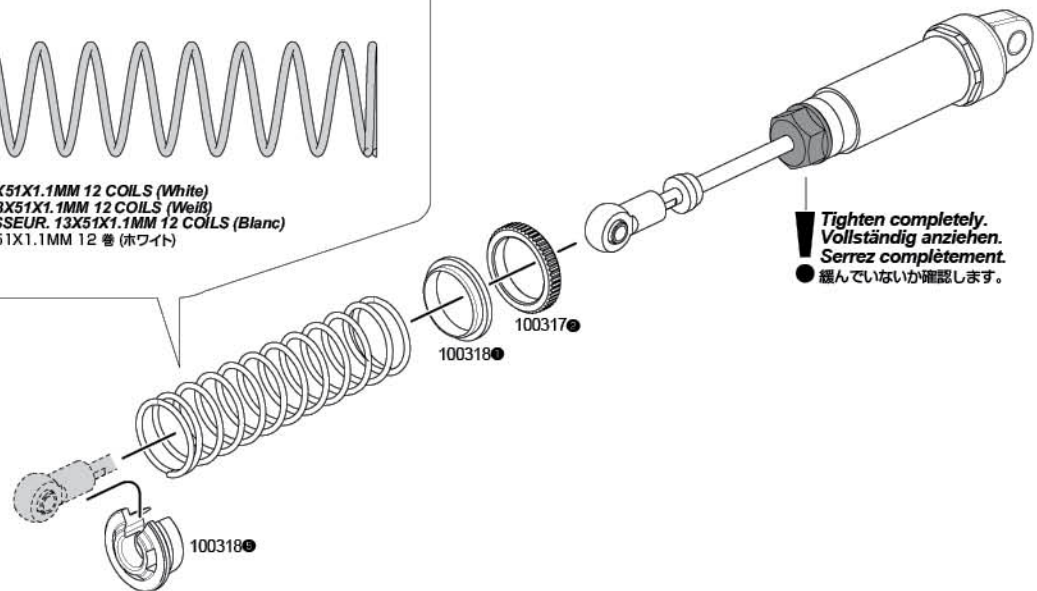


103348
Shock Spring 13x51x1.1mm 9 Coils (Yellow)
Dämpferfeder 13x51x1.1mm 9 Coils (Gelb)
Ressort amortisseur. 13x51x1.1mm 9 Coils (Jaune)
ショックスプリング 13X51X1.1MM 9 巻 (イエロー)

Rear
Hinten
Arrière
リア



103807
SHOCK SPRING 13X51X1.1MM 12 COILS (White)
DÄMPFERFEDER 13X51X1.1MM 12 COILS (Weiß)
RESSORT AMORTISSEUR. 13X51X1.1MM 12 COILS (Blanc)
ショックスプリング 13X51X1.1MM 12 巻 (ホワイト)



Tighten completely.
Vollständig anziehen.
Serrez complètement.
● 緩んでいないか確認します。

3

Filling Oil Shocks
 Befüllen der Dämpfer mit Öl
 Remplissage d'huile des amortisseurs
 オイルの入れ方



Check for leaking oil.
 Achten Sie darauf, ob Öl ausläuft.
 Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'huile.
 オイルの漏れを確認します。

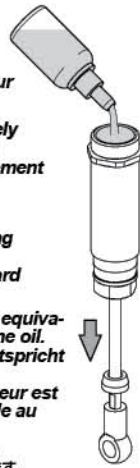
1

Shock Oil
 Dämpferöl
 Huile d'amortisseur
 ショックオイル

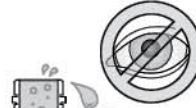
Available separately
 Separat erhältlich
 Disponible séparément
 別売

Standard Setting
 Standard
 Réglage standard
 ●標準設定

Stock shock oil is equivalent to 40wt silicone oil.
 Das Dämpferöl entspricht 40wt Silikonöl.
 L'huile d'amortisseur est le même que l'huile au silicium
 シリコンオイルの#40 (#400)に相当しています。



2



Use a Rag.
 Verwenden Sie einen Putzlappen.
 Utilisez un chiffon.
 オイルを拭き取ります。

Move the shaft up and down slowly to remove all air bubbles.
 Bewegen Sie die Kolbenstange langsam nach oben und unten, damit Luftblasen entweichen können.
 Déplacez l'axe vers le haut et vers le bas doucement pour faire partir toutes les bulles.
 ゆっくりピストンを動かして空気を抜いてください。

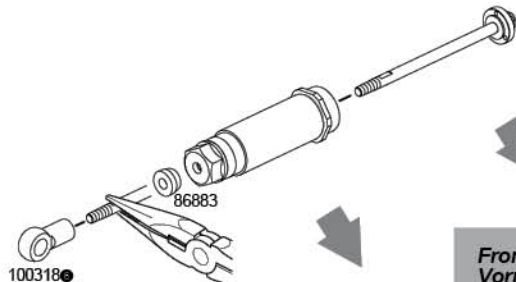
3



If shock shaft is bent, replace shock shaft and silicone O-rings.
 Wenn die Kolbenstange verbogen sein sollte, tauschen Sie sie und ersetzen Sie die O-Ringe.
 Si l'axe de l'amortisseur présente un gauchissement, remplacez l'axe ainsi que les joints toriques silicone.

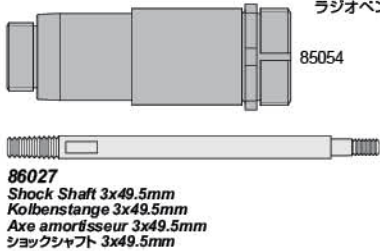
●シャフトが曲がっている時は、シリコンリングと合わせて交換してください。

4



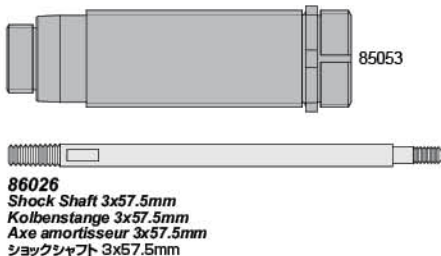
Needle Nosed Pliers
 Spitzzange
 Pinces à becs longs
 ラジオベンチ

Front Vorne Avant
 フロント



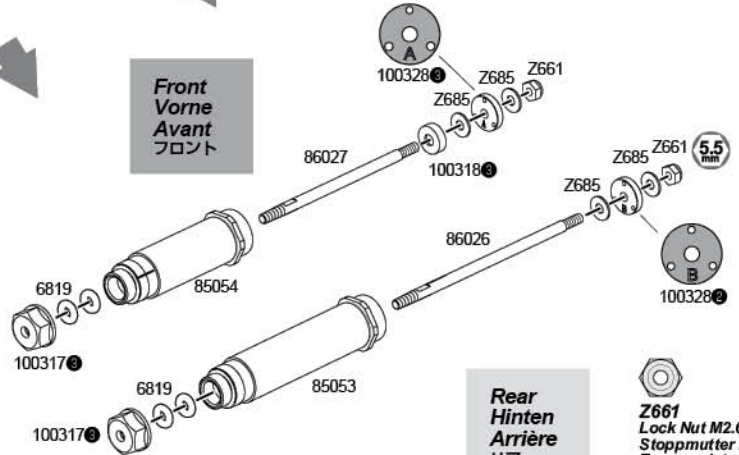
86027
 Shock Shaft 3x49.5mm
 Kolbenstange 3x49.5mm
 Axe amortisseur 3x49.5mm
 ショックシャフト 3x49.5mm

Rear Hinten Arrière
 リア



86026
 Shock Shaft 3x57.5mm
 Kolbenstange 3x57.5mm
 Axe amortisseur 3x57.5mm
 ショックシャフト 3x57.5mm

Front Vorne Avant
 フロント



Rear Hinten Arrière
 リア

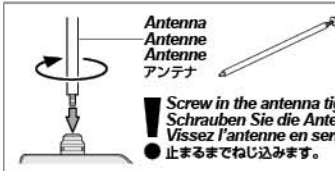
Z661
 Lock Nut M2.6
 Stoppmutter M2.6
 Ecrou nylonstop M2.6
 ナイロンナット M2.6

Z685
 Washer 2.7x6.7x0.5mm
 Scheibe 2.7x6.7x0.5mm
 Rondelle 2.7x6.7x0.5mm
 ワッシャー 2.7x6.7x0.5mm

Installation is reverse of removal.
 Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zum Ausbau.
 L'ordre d'installation est inverse de l'ordre de démontage.

●組み立ては逆の手順で図を参考にしてください。

Antenna Antenne アンテナ



**Screw in the antenna tightly.
Schrauben Sie die Antenne fest.
Vissez l'antenne en serrant bien.**
● 止まるまでねじ込みます。

Extend the antenna to the maximum length for best performance.
Ziehen Sie die Antenne vollständig aus, um die maximale Sendeleistung zu haben.
Déployez l'antenne à sa longueur maximale pour obtenir les meilleures performances.
アンテナは常にいっぱいまで引き出して使用してください。アンテナを引き伸ばさないとR/Cカーのコントロールができなくなる原因になります。

Steering Trim Lenkungs-Trimmung Trim de direction ステアリングトリム



To be used for Centering the steering.
Um den Geradeauslauf einzustellen.
A utiliser pour régler le fonctionnement de la direction.
ステアリングの直進位置 (ニュートラル) が調整できます。

Throttle Trim Gas-Trimmung Trim d'accélération スロットルトリム



To be used for Centering the throttle.
Zum Einstellen der Gas Position.
A utiliser pour régler le fonctionnement de l'accélération.
スロットルの停止位置 (ニュートラル) が調整できます。

Reverse Switch Servowegschalter Commutateur d'inversion リバーススイッチ



Refer to the instruction of kit and check direction of reverse switch.
Schauen Sie in die Anleitung Ihres Autos um die Stellung für den Schalter daraus zu entnehmen.
Reportez-vous aux instructions du kit et vérifiez la direction de l'interrupteur d'inversion de marche.
キット説明図を参考にリバーススイッチの位置を確認してください。

Steering Dual Rate Lenkeinschlagsbegrenzung Double débit de direction ステアリングデュアルレート

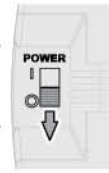


To be used to adjust steering servo throw.
Zum Einstellen des maximalen Lenkeinschlags.
A utiliser pour le réglage du taux et de l'angle du servo.
R/Cカーの曲がる量を調整できます。

Power Switch Hauptschalter Interrupteur de marche/arrêt 電源スイッチ

ON
AN
MARCHE
オン

OFF
AUS
ARRÊT
オフ



Battery Level Indicator Batterie Zustands-Anzeige Indicateur du niveau des piles バッテリーレベルインジケータ



Good Batteries
Batterien sind in Ordnung
Piles bonnes
電池が充分ある場合は点灯します。

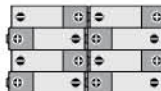


Low Batteries (Light Blinks)
Leere Batterien (LED blinkt)
Piles faibles
点滅を始めたら電池を交換してください。

Exchange Batteries

When the battery level indicator (LED) blinks in red, replace the batteries with new ones immediately.
Tauschen Sie die Batterien
Wenn die Batterie Zustands-Anzeige (LED) rot blinkt, tauschen Sie die Batterien sofort gegen neue aus.
Changez les piles
Lorsque le témoin LED indiquant le niveau des piles clignote en rouge, changez immédiatement celles-ci.
バッテリーの交換目安
赤ランプ (LED) が点滅を始めたら電池を交換してください。

Attention Achtung Attention 注意



Do not mix batteries of different ages or types.
Verwenden Sie immer Batterien gleichen Alters und Typs.
Ne mélangez pas des piles de différents âges ou de différents types.

古い電池と新しい電池を混ぜて使わないでください。

A AM 27MHz Transmitter Crystal (TX) AM Sender Quarz (TX) Quartz émetteur AM (TX) AM 27MHz送信機用クリスタル (TX)



AM Transmitter crystal (TX)
AM Sender Quarz (TX)
Quartz émetteur AM (TX)
AM 送信機用クリスタル (TX)

The crystal can be replaced to change frequencies.
Do not use same frequency as other cars.
Transmitter antenna must be extended.

Der Quarz kann gewechselt werden, um auf einer anderen Frequenz zu senden.
Verwenden Sie nicht die gleiche Frequenz wie ein anderes Auto.
Die Senderantenne muss ausgezogen sein.

Le quartz peut être changé pour modifier les fréquences.
N'utilisez pas la même fréquence que les autres voitures présentes.
L'antenne de l'émetteur doit être déployée.

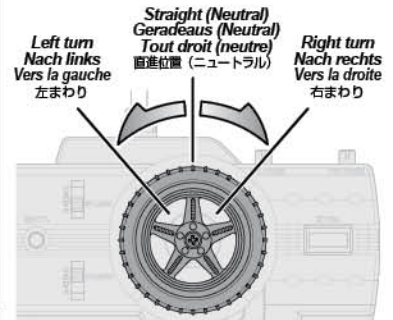
送信機、受信機のクリスタルをペアで交換することで周波数が変更でき、複数のR/Cカーを同時走行させることができます。
同じ周波数同士では混信してしまうため同時走行はできません。
走行時はアンテナを伸ばしてください。

For Receiver Crystal Information, refer to P.25 - B.
Informationen zu Empfängerquarzen finden Sie auf Seite 25 - B.

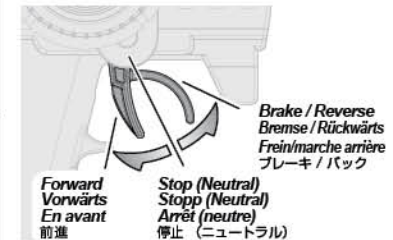
Pour les informations concernant le quartz du récepteur, veuillez consulter la p.25 - B.
受信機側はP.25 - Bを参考にしてください。



Steering Wheel Lenkrad Volant de direction ステアリングホイール



Throttle Trigger Gas-Hebel Gâchette d'accélération スロットルトリガー

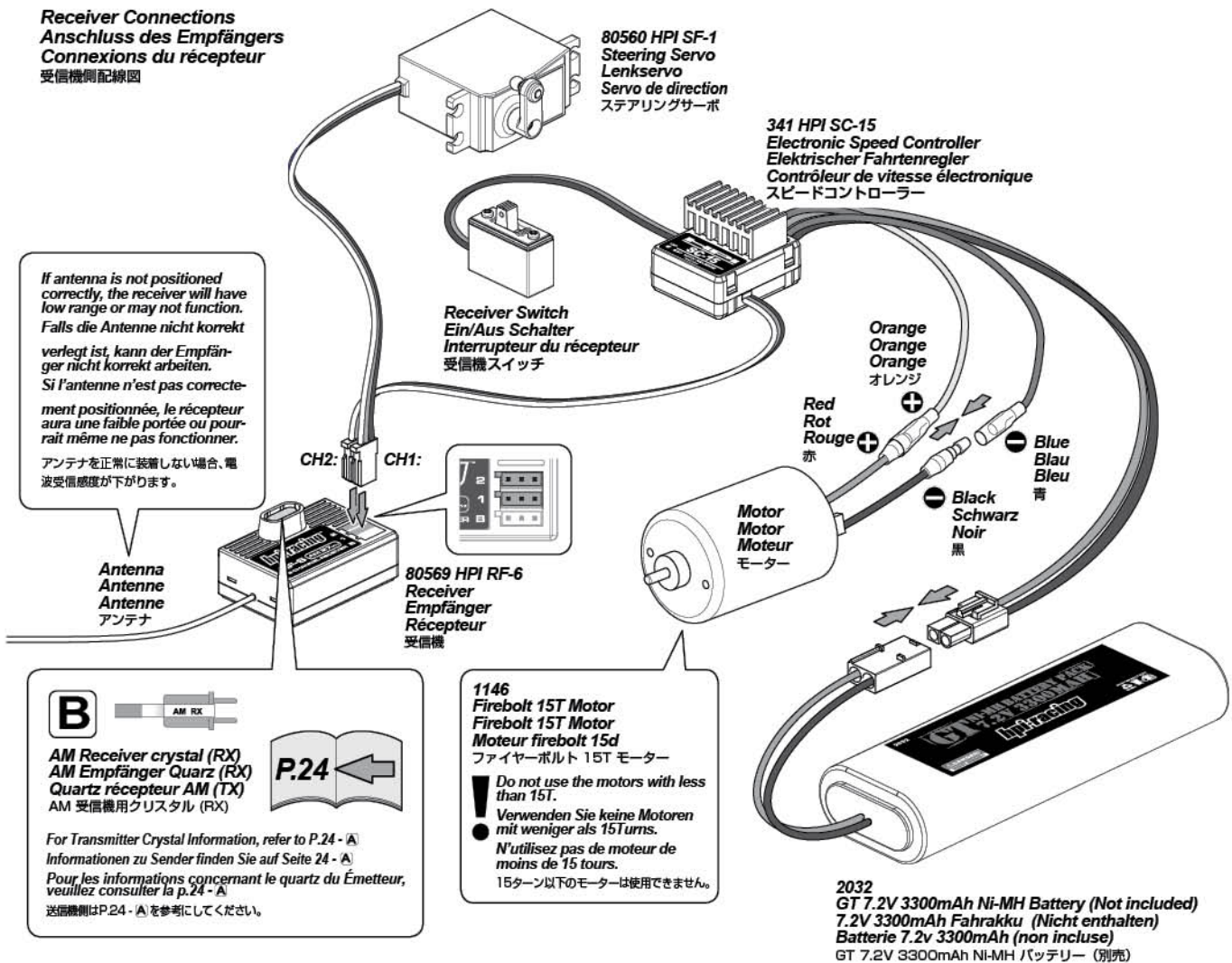


To be used for Centering the throttle.
Zum Beschleunigen und Bremsen.
A utiliser pour régler le fonctionnement de l'accélération.
スロットルの停止位置 (ニュートラル) が調整できます。

Band Band Canal バンド	US, EU US, EU US, EU仕様	JP JP 日本仕様	Frequency Frequenz Fréquence 周波数
BROWN BRAUN MARRON	1	02	26.995 MHz (#80601)
RED ROT ROUGE	2	04	27.045 MHz (#80602)
ORANGE ORANGE ORANGE	3	06	27.095 MHz (#80603)
YELLOW GELB JAUNE	4	08	27.145 MHz (#80604)
GREEN GRÜN VERT	5	10	27.195 MHz (#80605)
BLUE BLAU BLEU	6	12	27.255 MHz (#80606)

Do not use FM crystals.
Verwenden Sie keine FM Quarze.
N'utilisez pas de quartz FM
● FM用クリスタルは使用できません。

Receiver Connections
Anschluss des Empfängers
Connexions du récepteur
受信機側配線図



Fail-safe Function of The SC-15 Speed Controller
Fail-Safe Funktion des SC-15 Fahrtenreglers

Fonction de sécurité redondante du contrôleur de vitesse SC-15
SC-15 スピードコントローラーのヒートプロテクター機能

Fail-safe Function of The SC-15 Speed Controller
Fail-Safe Funktion des SC-15 Fahrtenreglers
Fonction de sécurité redondante du contrôleur de vitesse SC-15
SC-15 スピードコントローラーのヒートプロテクター機能

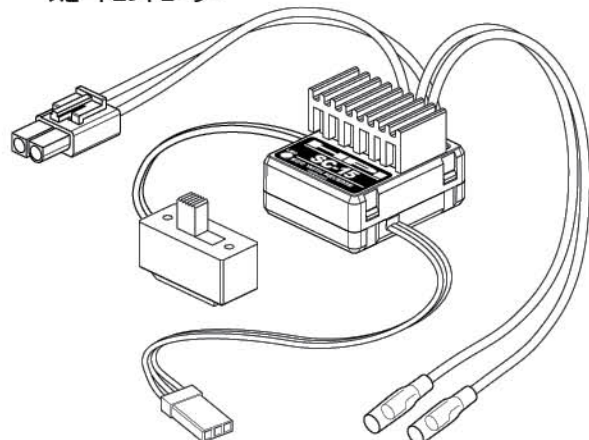
This ESC has a fail-safe function. If the Speed Controller heats up, the fail-safe function will be activated. Once the fail-safe is activated, the throttle repeats turning on and off quickly and acceleration becomes erratic. Stop driving immediately, do not drive the car until the Speed Controller cools down.

Falls der Regler durch Überbelastung zu sehr erhitzt wird, aktiviert sich die Fail-Safe Funktion. Wenn diese aktiviert ist, beschleunigt das Auto nicht mehr richtig, sondern stottert. Hören Sie in diesem Fall sofort auf zu fahren und lösen Sie das Problem mit Hilfe der Fahrerfibel. Wenn Sie dennoch weiterfahren, kann der Fahrtenregler beschädigt werden.

Si le circuit surchauffe du fait d'une surcharge du contrôleur de vitesse, la sécurité redondante sera activée pour la protection du circuit. Une fois que la sécurité redondante est activée, l'accélérateur se déclenche et s'éteint en boucles rapides, et l'accélération devient inadéquate même si vous tirez continuellement la gâchette de l'accélérateur de manière égale. Dans ce cas, arrêtez immédiatement de conduire le véhicule et résolvez le problème en vous reportant à la section dépannage. Si vous continuez à piloter alors que la sécurité redondante est activée, le contrôleur de vitesse pourrait être

スピードコントローラーは本体保護のためにヒートプロテクター機能を装備しています。スピードコントローラーに大きな負荷がかかり、回路内の温度が上昇した場合、回路保護のためフェールセーフ機能が作動します。ヒートプロテクター機能が作動するとスロットルが小刻みにON/OFFを繰り返す、ギクシャクした加速をします。このような状態になったときは速やかに走行を中止しスピードコントローラーの温度が下がるまで走行させないでください。回路内の温度が通常温度に落ちればヒートプロテクター機能は解除されます。

341 HPI SC-15 Electronic Speed Controller
Elektrischer Fahrtenregler
Contrôleur de vitesse électronique
スピードコントローラー



Do not use motors with less than 15T.
Verwenden Sie keine Motoren mit weniger als 15 Turns.
N'utilisez pas de moteur de moins de 15 tours.
● 15ターン以下のモーターは使用できません。

Metal Parts **Pièces métalliques**
Metall Teile **メタル部品**

1:1 Shown actual size
In Originalgröße abgebildet
Taille réelle
原寸大



Z083
Flat Head Screw M3x10mm
Senkkopfschraube M3x10mm
Vis tête plate M3x10mm
サラネジ M3x10mm



Z085
Flat Head Screw M3x15mm
Senkkopfschraube M3x15mm
Vis tête plate M3x15mm
サラネジ M3x15mm



Z086
Flat Head Screw M3x18mm
Senkkopfschraube M3x18mm
Vis tête plate M3x18mm
サラネジ M3x18mm



Z350
Button Head Screw M3x5mm
Flachkopfschraube M3x5mm
Vis tête ronde M3x5mm
ナベネジ M3x5mm



Z352
Button Head Screw M3x8mm
Flachkopfschraube M3x8mm
Vis tête ronde M3x8mm
ナベネジ M3x8mm



Z353
Button Head Screw M3x10mm
Flachkopfschraube M3x10mm
Vis tête ronde M3x10mm
ナベネジ M3x10mm



Z354
Button Head Screw M3x12mm
Flachkopfschraube M3x12mm
Vis tête ronde M3x12mm
ナベネジ M3x12mm



Z411
Cap Head Screw M2x8mm
Inbusschraube M2x8mm
Vis tête cylindrique M2x8mm
キャップスクリュー M2x8mm



Z449
Flat Head Screw M2.5x12mm
Senkkopfschraube M2.5x12mm
Vis tête fraisée M2.5x12mm
サラネジ M2.5x12mm



Z541
Cap Head Screw M3x6mm
Inbusschraube M3x6mm
Vis tête cylindrique M3x6mm
キャップスクリュー M3x6mm



Z542
Cap Head Screw M3x8mm
Inbusschraube M3x8mm
Vis tête cylindrique M3x8mm
キャップスクリュー M3x8mm



Z543
Cap Head Screw M3x10mm
Inbusschraube M3x10mm
Vis tête cylindrique M3x10mm
キャップスクリュー M3x10mm



Z546
Cap Head Screw M3x18mm
Inbusschraube M3x18mm
Vis tête cylindrique M3x18mm
キャップスクリュー M3x18mm



Z538
Cap Head Screw M3x25mm
Inbusschraube M3x25mm
Vis tête cylindrique M3x25mm
キャップスクリュー M3x25mm



86895
Cap Head Screw M3x30mm
Inbusschraube M3x30mm
Vis tête cylindrique M3x30mm
キャップヘッドスクリュー M3x30mm



86094
Screw Shaft M4x2x12mm
Gewindestift M4x2x12mm
Axe fileté M4x2x12mm
スクリューシャフト M4x2x12mm



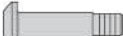
Z700
Set Screw M3x3mm
Madenschraube M3x3mm
Vis sans tête M3x3mm
セットスクリュー M3x3mm



86896
Ball Stud 4.8x12mm
Kugelpopf 4.8x12mm
Rotule sur tige 4.8x12mm
ボールスタッド 4.8x12mm



86897
Ball Stud 4.8x15mm
Kugelpopf 4.8x15mm
Rotule sur tige 4.8x15mm
ボールスタッド 4.8x15mm



103363
Step Screw 3.2x14mm
Stufenschraube 3.2x14mm
Vis à épaulement 3.2x14mm
ステップスクリュー 3.2x14mm



103367
Steering Post 3x25mm
Stufenschraube 3x25mm
Vis à épaulement 3x25mm
ステップスクリュー 3x25mm



Z203
Washer M3x6mm
Scheibe M3x6mm
Rondelle M3x6mm
ワッシャー M3x6mm



Z224
Washer 3x8x0.5mm
Scheibe 3x8x0.5mm
Rondelle 3x8x0.5mm
ワッシャー 3x8x0.5mm



Z852
Washer 5x7x0.2mm
Scheibe 5x7x0.2mm
Rondelle 5x7x0.2mm
ワッシャー 5x7x0.2mm



Z892
Washer 10x12x0.2mm
Scheibe 10x12x0.2mm
Rondelle 10x12x0.2mm
ワッシャー 10x12x0.2mm



Z685
Washer 2.7x6.7x0.5mm
Scheibe 2.7x6.7x0.5mm
Rondelle 2.7x6.7x0.5mm
ワッシャー 2.7x6.7x0.5mm



Z694
Washer M5x10x0.5mm
Scheibe M5x10x0.5mm
Rondelle M5x10x0.5mm
ワッシャー M5x10x0.5mm



A838
Flange Pipe 3x4.5x5.5mm
Metallhülse 3x4.5x5.5mm
Palier 3x4.5x5.5mm
フランジパイプ 3x4.5x5.5mm



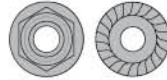
Z653
Nut M3
Mutter M3
Ecrou M3
ナット M3



Z661
Lock Nut M2.6
Stoppmutter M2.6
Ecrou nylstop M2.6
ナイロンナット M2.6



Z663
Lock Nut M3
Stoppmutter M3
Ecrou nylstop M3
ナイロンナット M3



103729
SERRATED FLANGE LOCK NUT M4
GERIFFELTE STOPPMUTTER MIT FLANSCH
ECROU CRANTE A BRIDE M4
セレーテッドフランジロックナットM4



103908
SERRATED FLANGE LOCK NUT M4 x10.8mm
GERIFFELTE STOPPMUTTER MIT FLANSCH M4x10.8mm
ECROU CRANTE A BRIDE M4x10.8mm
セレーテッドフランジロックナットM4x10.8mm



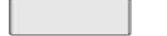
86969
Thumbscrew M3x9x7mm
Raendelschraube M3x9x7mm
Vis a ailettes M3x9x7mm
サムスクリュー M3x9x7mm



Z263
Pin 2x8mm
Pin 2x8mm
Broche 2x8mm
ピン 2x8mm



Z264
Pin 2x10mm
Pin 2x10mm
Broche 2x10mm
ピン 2x10mm



86947
Idler Shaft 5x16mm
Getriebewelle 5x16mm
Axe pignon fou 5x16mm
アイドラーシャフト 5x16mm



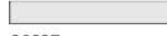
86884
Suspension Shaft 3x27mm
Schwingenstift 3x27mm
Axe de suspension 3x27mm
サスペンションシャフト 3x27mm



86882
Suspension Shaft 3x32mm
Schwingenstift 3x32mm
Axe de suspension 3x32mm
サスペンションシャフト 3x32mm



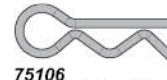
86888
Suspension Shaft 3x33mm
Schwingenstift 3x33mm
Axe de suspension 3x33mm
サスペンションシャフト 3x33mm



86887
Suspension Shaft 3x54mm
Schwingenstift 3x54mm
Axe de suspension 3x54mm
サスペンションシャフト 3x54mm



103364
BUMPER SHAFT 3x5x42mm
AXE DE PARE-CHOC 3x5x42mm
RAMMER WELLE 3x5x42mm
バンパーシャフト3x5x42mm



75106
Body Clip (6mm/black)
Karosserieklemmerr (6mm/schwarz)
Clip Carr. (6mm/noir)
ボディペイン (6mm/ブラック)



Z244
E-Clip E4mm
E-Clip E4mm
Circlips E4mm
Eリング E4mm



Z242
E-Clip E2mm
E-Clip E2mm
Circlips E2mm
Eリング E2mm



B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Kugellager 10x15x4mm
Roulement 10x15x4mm
ボールベアリング 10x15x4mm



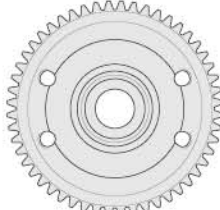
B021
Ball Bearing 5x10x4mm
Kugellager 5x10x4mm
Roulement 5x10x4mm
ボールベアリング 5x10x4mm



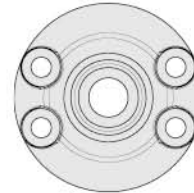
103361
Rear Axle 5x39mm
Radachse Hinten 5x39mm
Essieu arriere 5x39mm
リアアクスル 5x39mm



103360
Front Axle 5x26mm
Radachse Vorne 5x26mm
Essieu avant 5x26mm
フロントアクスル 5x26mm



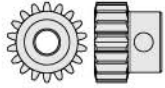
86943 a
Diff Case
Diffgehäuse
Boîtier diff.
デフケースセット



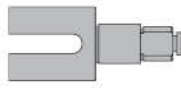
86943 b
Diff Case
Diffgehäuse
Boîtier diff.
デフケースセット



86944
Idler Gear 28T
Getriebezahnrad 28T
Pignon fou composite 28T
アイドラーギア 28T



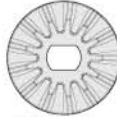
6918
Pinion Gear 18 Tooth (48 Pitch)
Ritzel 18 Zaehne (48Dp)
Pignon 18 dents (48dp)
ピニオンギア 18T (48P)



86871
Diff Shaft 10x23mm
Differentialwelle 10x23mm
Axe différentiel 10x23mm
デフシャフト 10x23mm



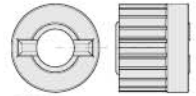
103375
Top Shaft 5x48mm
Obere Getriebewelle 5x48mm
Axe grand pignon 5x48mm
トップシャフト 5x48mm



103400 a
Gear Diff Bevel Gear 13T
Kegeldiff Zahnraeder Inkl. Stift 13T
Pignon De Differential Sprint 13T
ベベルギヤセット 13T



103400 b
Gear Diff Bevel Gear 10T
Kegeldiff Zahnraeder Inkl. Stift 10T
Pignon De Differential Sprint 10T
ベベルギヤセット 10T



86945
Top Gear 20T
Getriebezahnrad 20T
Grand pignon 20T
トップギア 20T



103369
Turnbuckle M3x60mm
Spurstange M3x60mm
Biellette M3x60mm
ターンバックル M3x60mm



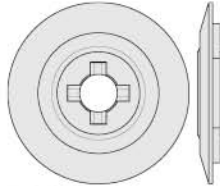
86886
Drive Shaft 6x86mm
Antriebswelle 6x86mm
Axe transmission 6x86mm
ドライブシャフト 6x86mm



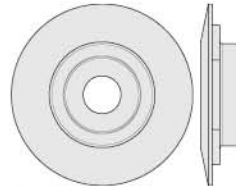
86878
Turnbuckle M3x69mm
Spurstange M3x69mm
Biellette M3x69mm
ターンバックル M3x69mm



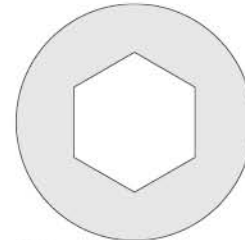
86026
Shock Shaft 3x57.5mm
Kolbenstange 3x57.5mm
Axe amortisseur 3x57.5mm
ショックシャフト 3x57.5mm



103377 a
Slipper Clutch Set
Slipper Set
Ensemble embrayage
スリッパクラッチセット



103377 b
Slipper Clutch Set
Slipper Set
Ensemble embrayage
スリッパクラッチセット



103377 c
Slipper Clutch Set
Slipper Set
Ensemble embrayage
スリッパクラッチセット



103377 d
Slipper Clutch Set
Slipper Set
Ensemble embrayage
スリッパクラッチセット



86027
Shock Shaft 3x49.5mm
Kolbenstange 3x49.5mm
Axe amortisseur 3x49.5mm
ショックシャフト 3x49.5mm



86881
Front Brace
Vordere Verstrebung
Renfort avant
フロントブレース



86905 a
Servo Saver Spring
Feder
Ressort de sauve-servo
サーボセーバースプリング



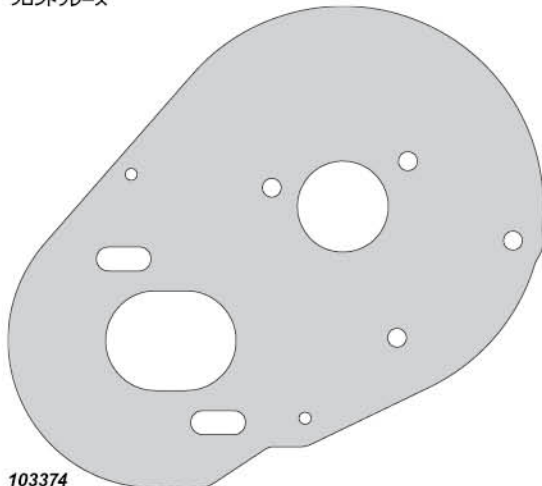
86905 b
Servo Saver Spring
Feder
Ressort de sauve-servo
サーボセーバースプリング



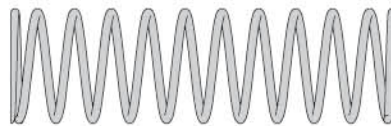
86905 c
Servo Saver Spring
Feder
Ressort de sauve-servo
サーボセーバースプリング



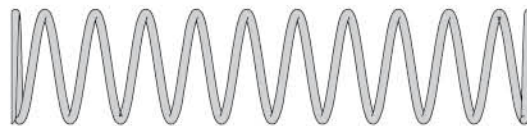
103362
Locking Hex Wheel Hub 12mm
Felgenmitnehmer Mit Sicherung 12mm
Hex. de blocage moyeu 12mm
ロックタイプ六角ハブ 12mm



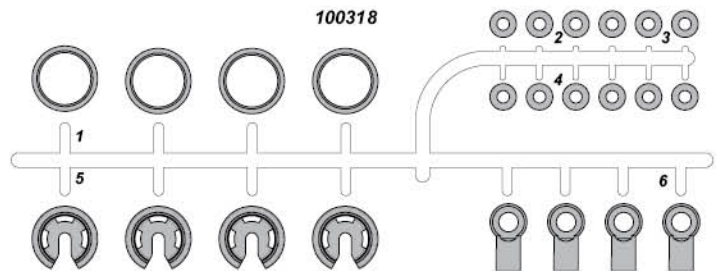
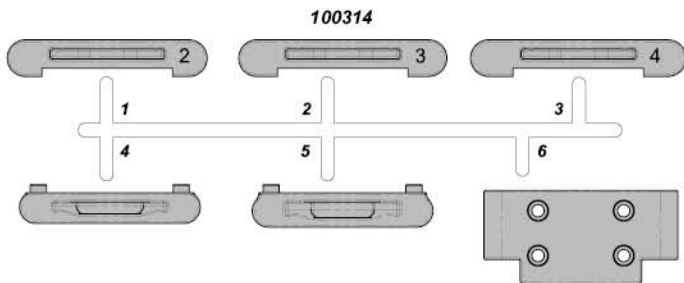
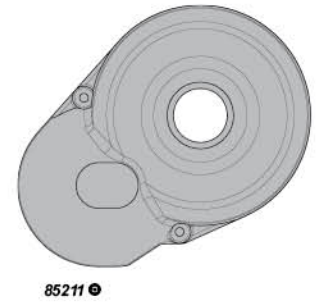
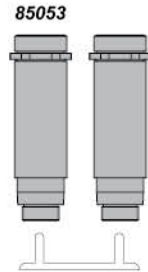
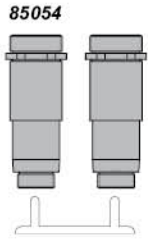
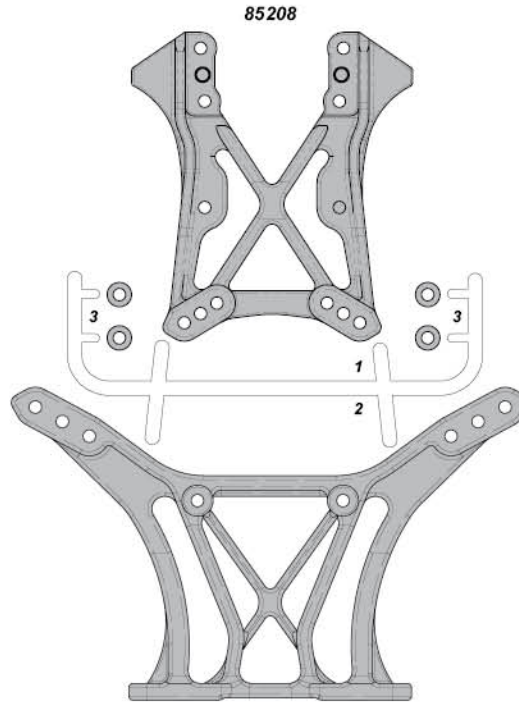
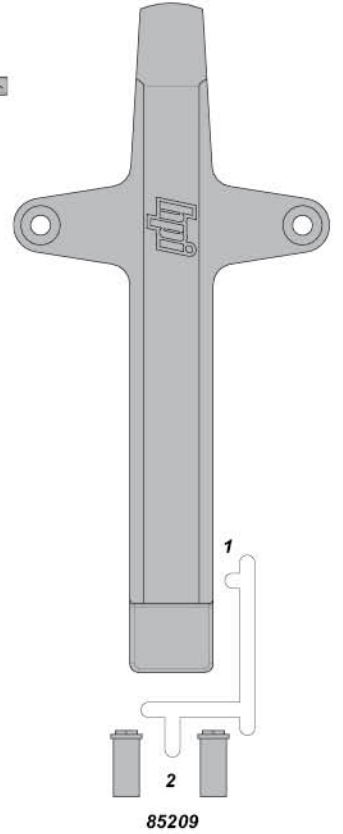
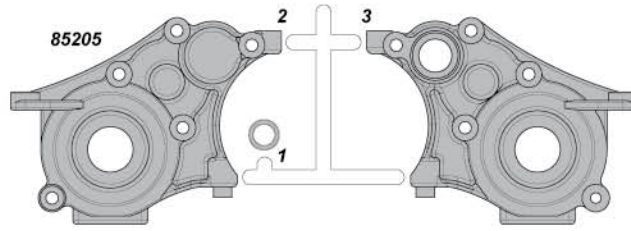
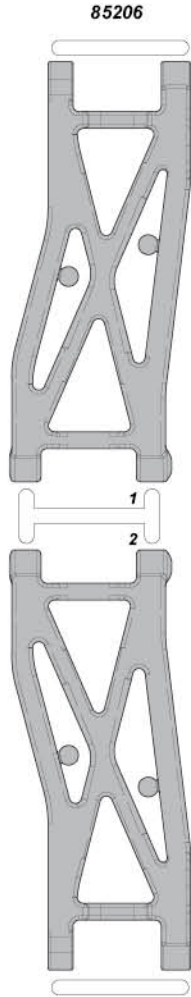
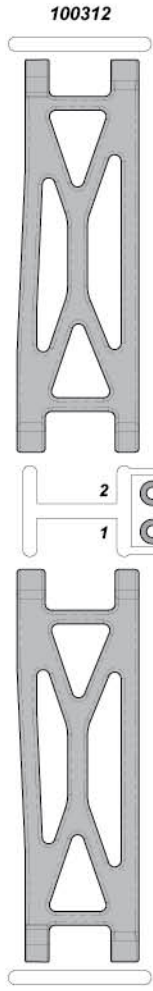
103374
Motor Plate
Motorhalterung
Support moteur
モータープレート

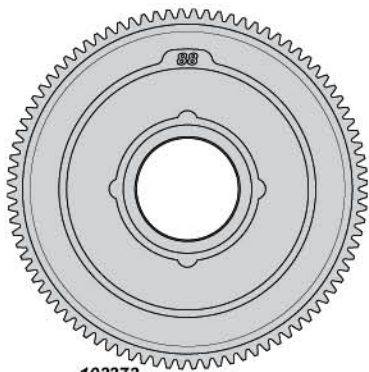


103348 a
Shock Spring 13x51x1.1mm 9 Coils (Yellow)
Dämpferfeder 13x51x1.1mm 9 Coils (Gelb)
Ressort amortisseur. 13x51x1.1mm 9 Coils (Jaune)
ショックスプリング 13X51X1.1MM 9 巻 (イエロー)

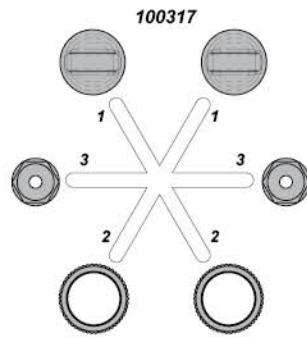


103807 a
SHOCK SPRING 13X51X1.1MM 12 COILS (White)
DÄMPFERFEDER 13X51X1.1MM 12 COILS (Weiß)
RESSORT AMORTISSEUR. 13X51X1.1MM 12 COILS (Blanc)
ショックスプリング 13X51X1.1MM 12 巻 (ホワイト)

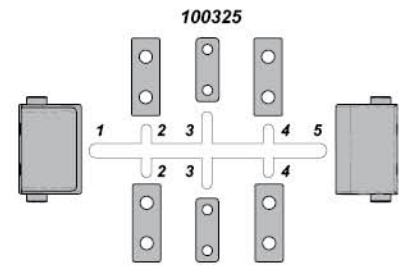




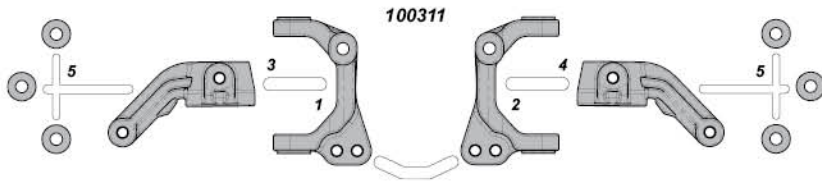
103373
 Spur Gear 88 Tooth (48 Pitch)
 Hauptzahnrad 88 Zaehne (48Dp)
 Couronne 88 dents (48dp)
 スパーギア 88T (48P)



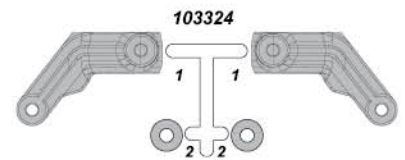
100317



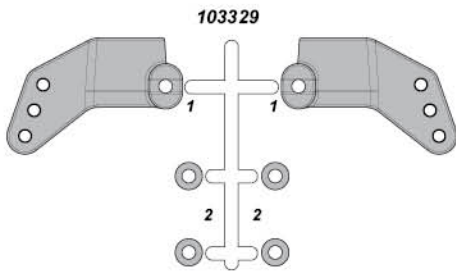
100325



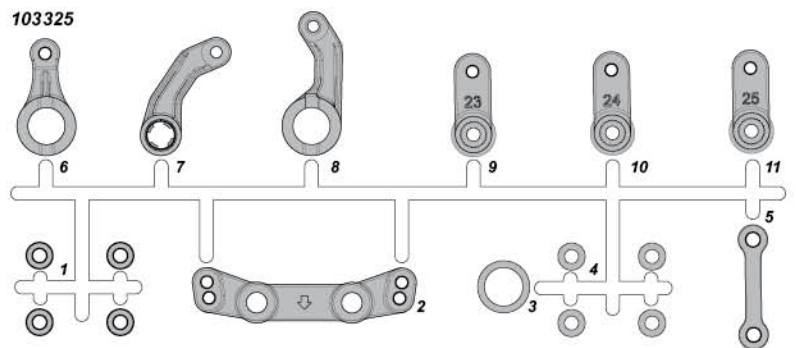
100311



103324

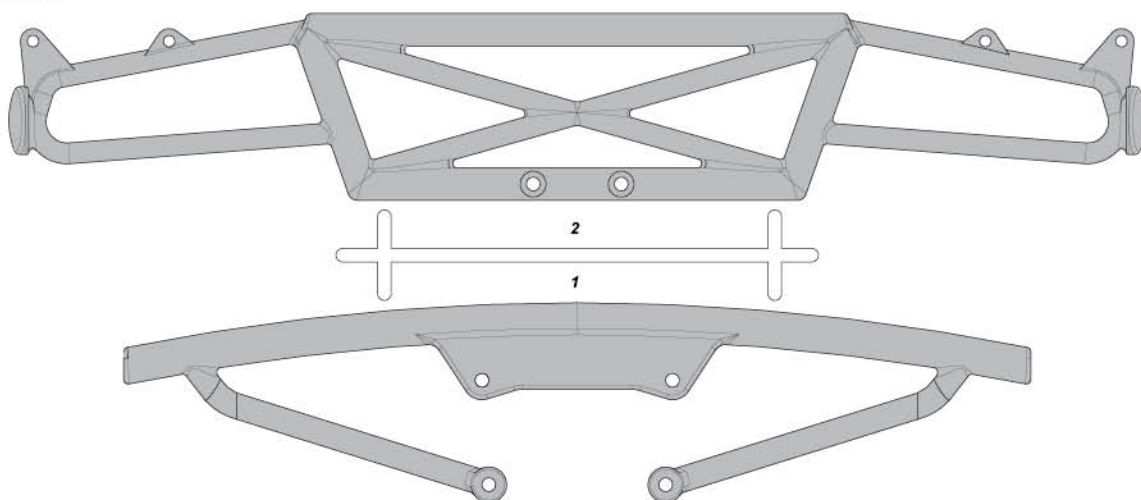


103329

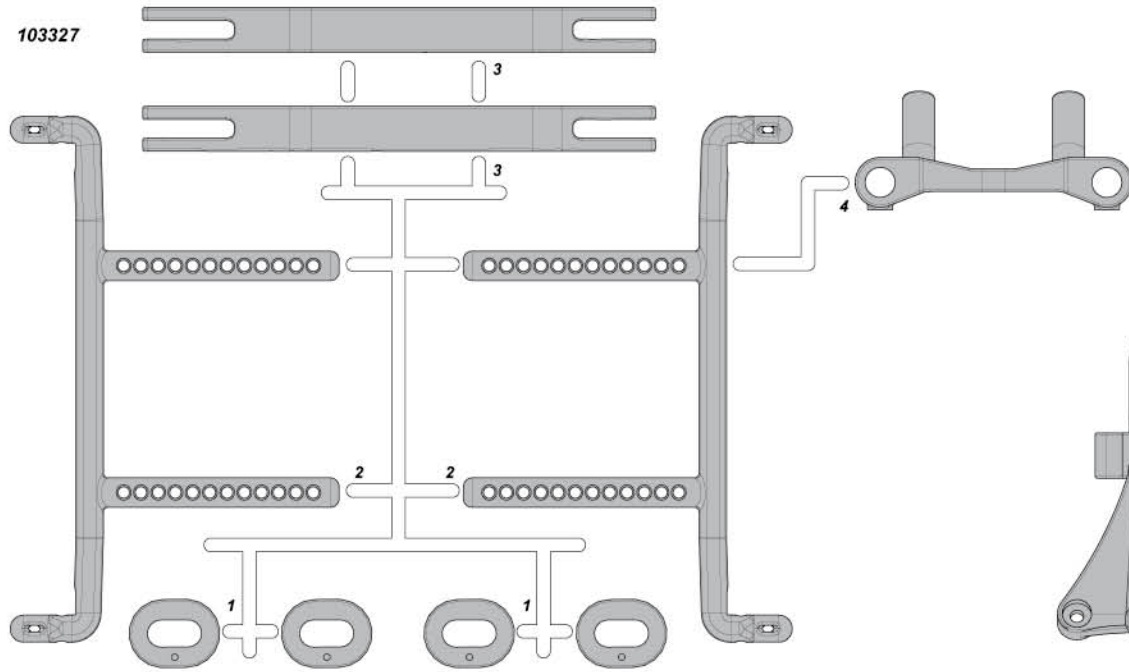


103325

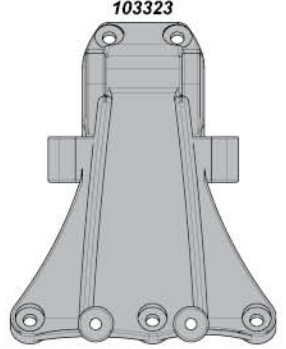
103330



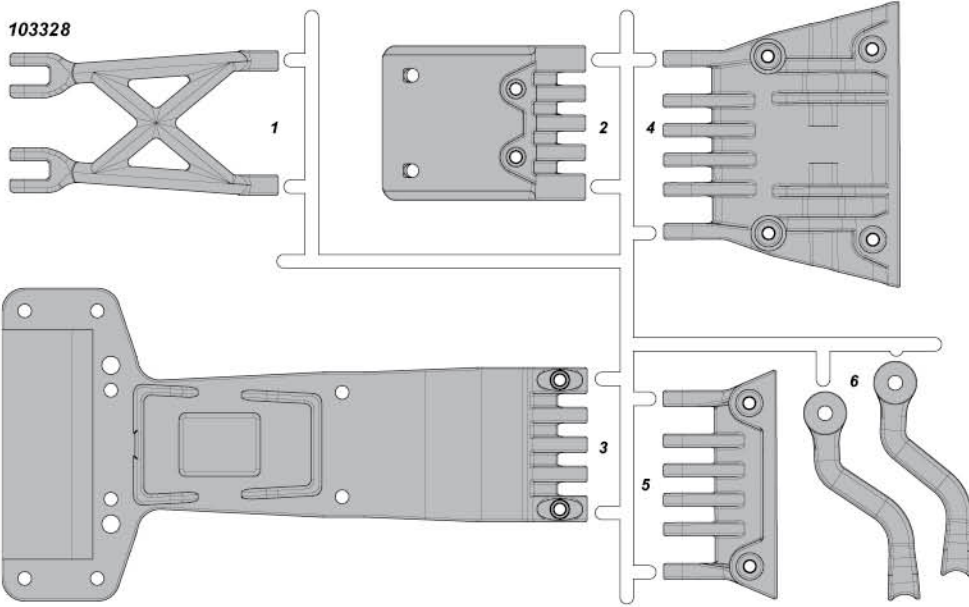
103327



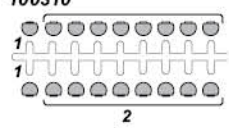
103323



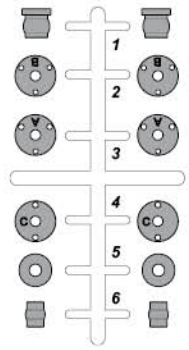
103328



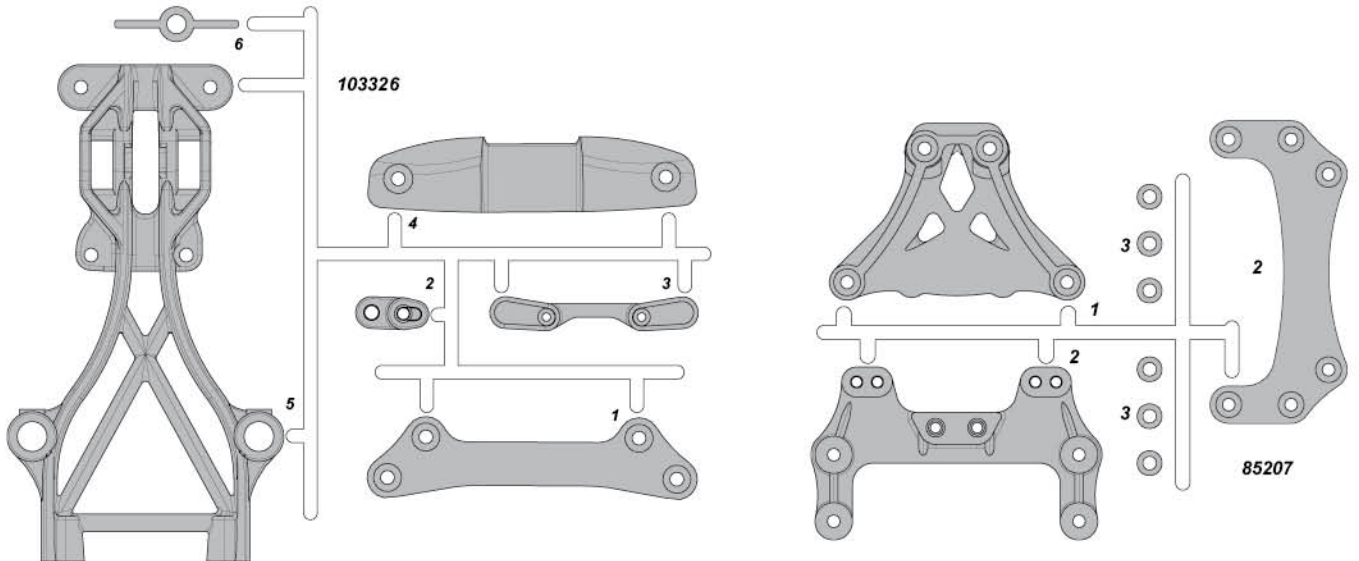
100310



100328



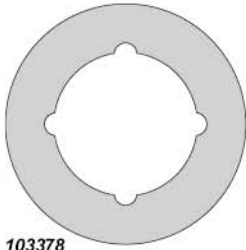
103326



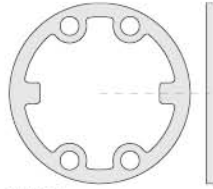
85207

Rubber parts
Gummi Teile

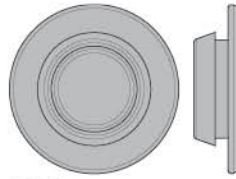
Pièces en caoutchouc
ゴム部品



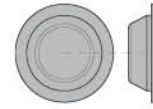
103378
Slipper Pad
Slipper Belag
Garniture d'embrayage
スリッパパッド



86872
Diff Case Washer
Differentialgehäuse Scheibe Rondelle Boitier
Differential
デフケースワッシャー



85212
Slipper Access Cover
Slipper Zugangs Abdeckung
Couvercle acces embrayage
スリッパアクセスカバー



86029
Shock Diaphragm (13x4mm)
Daempfermembran (13x4mm)
Membrane amortisseur (13x4mm)
ショックダイヤフラム(13x4mm)



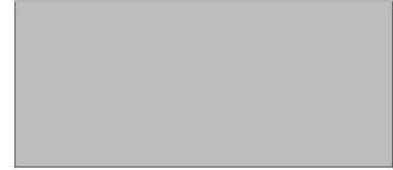
86898
X-ring 1.8x5mm
X-ring 1.8x5mm
Joint Section X 1.8x5mm
X-リング1.8x5mm



6819
Silicone O-ring P-3 (Red)
Silikon O-Ring P-3 rot
Joint torique silicone P-3 rouge
シリコンOリング P3 RED



86883
Rubber Bump Stop 3x7x4mm
Einfederweg Begrenzer 3x7x4mm
Butee caoutchouc 3x7x4mm
バンブストップラバー 3x7x4mm



86968
Foam Block 50x22x11mm
Schaumstoff Block 50x22x11mm
Bloc mousse 50x22x11mm
フォームブロック 50x22x11mm

The BLITZ is the most tunable short course truck currently available. Most of the adjustments can be made in very small increments to fine tune your handling and response. Use setup guide and the included setup sheets to start tuning your truck. Before making changes to the setup of the truck, make sure the truck is in good running condition. Making setup changes to a truck in poor condition may not have the expected results.

Der BLITZ ist der am besten einzustellende short course truck der im Moment erhältlich ist. Die meisten Einstellmöglichkeiten können in sehr kleinen Schritten vorgenommen werden um Ihr Auto sehr genau auf die Bedingungen anzupassen. Verwenden Sie die Setup Hilfe und das Setup Blatt um Ihr Auto perfekt abzustimmen. Bevor Sie Einstellungen am Auto vornehmen, stellen Sie sicher, dass sich Ihr Truck in gutem Zustand befindet. Sonst kann es sein, dass Änderungen am Setup nicht die gewünschten Ergebnisse erzielen.

Le BLITZ est le camion de course présentant le plus de possibilités de réglages qui soit actuellement disponible. Les réglages peuvent être faits par très petits incréments pour affiner la maniabilité et la réponse. Utilisez le guide de mise au point et les feuilles de réglage incluses pour commencer à mettre votre véhicule au point. Avant de modifier les réglages du véhicule, vérifiez que celui-ci est en bon état de marche. Faire des modifications aux réglages d'un véhicule en mauvais état pourrait ne pas avoir les résultats attendus.

BLITZはわずかなセットアップの変更もハンドリング、ステアリングレスポンスなどに明確に表れ、セッティングしやすい特性となっています。セットアップガイド及びセットアップシートを参考にセッティングを始めてください。セットアップを行う前にR/Cカーのメンテナンスを行いR/Cカーの状態を良好に保ちます。R/Cカーの状態が良好でない場合はセットアップの結果がわかりにくくなってしまいます。

Reference Section Abschnitt Section de référence 参照セクション	Setup Item Setup Möglichkeit Point de réglage セットアップ項目		Reference Section Abschnitt Section de référence 参照セクション	Setup Item Setup Möglichkeit Point de réglage セットアップ項目	
6-1	Ride Height Bodenfreiheit	Garde au sol 車高	6-4	Steering Block Lenkhebel	Bloc de direction ステアリングブロック
6-2	Camber Link Location Befestigung der oberen Querlenker	Position de la biellette de carrossage アッパーアーム取り付け位置	6-5	Tire Inserts Reifeneinlagen	Tire Inserts タイヤインナー
6-3	Shock Mounting Position Dämpferposition	Position de montage des amortisseurs ショック取り付け位置	6-6	Shock Mounting Position Dämpferposition	Amortisseurs ショックアブソーバー

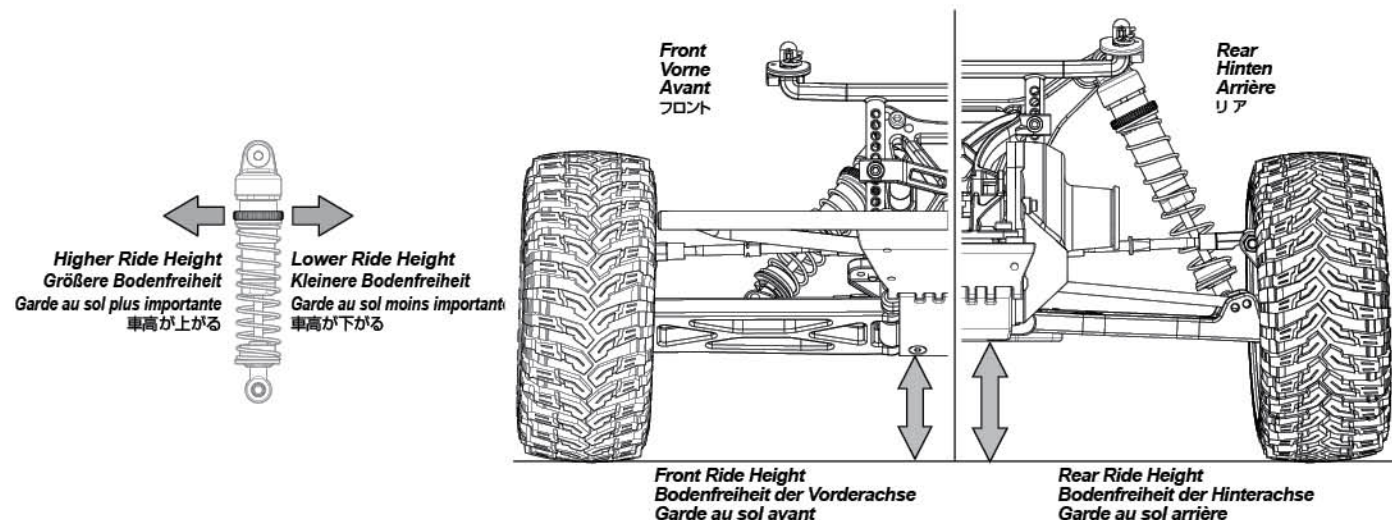
6-1 Ride Height / Bodenfreiheit / Garde au sol / 車高

Use the preload collar to set the ride height of your car relative to the ground. You can experiment with chassis balance by keeping the car level or by raising the front or by raising the rear higher.

Verwenden Sie die Vorspannmutter um die Bodenfreiheit einzustellen. Sie können die Balance des Autos beeinflussen, indem Sie die Höhe der Achsen ändern.

Utilisez les collier precontraint pour fixer la garde au sol de votre véhicule. Vous pouvez éprouver l'équilibre du châssis en gardant la voiture à plat ou en élevant plus haut l'avant ou l'arrière.

プリロードカラーを使い地面からの車高を調整します。前後の車高のバランスは平行もしくは、フロントが少し下がり気味が良いでしょう。



6-2

Camber Link Location Befestigung der oberen Querlenker

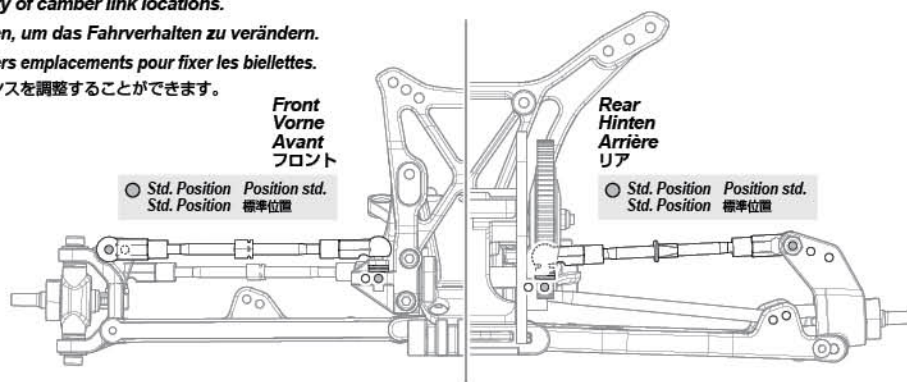
Position de la biellette de carrossage アッパーアーム取り付け位置

To adjust the response of your chassis you can use a variety of camber link locations.

Sie können eine Reihe von Befestigungspositionen verwenden, um das Fahrverhalten zu verändern.

Pour régler la réactivité de votre châssis, vous pouvez utiliser divers emplacements pour fixer les biellettes.

アッパーアームの取り付け位置を変更することでステアリングレスポンスを調整することができます。



Camber Link Position Position de la biellette Befestigung der oberen Querlenker アッパーアーム取り付け位置	Characteristics Auswirkung auf das Fahrverhalten 特性	Caractéristiques Auswirkung auf das Fahrverhalten 特性	Camber Link Length Langueur de la biellette Länge der oberen Querlenker アッパーアームの長さ	Characteristics Auswirkung auf das Fahrverhalten 特性	Caractéristiques Auswirkung auf das Fahrverhalten 特性
Higher Position Höhere Befestigung Position la plus haute ハイポジション	More on-power steering. Car responds slower to input. Better on smooth, high-grip tracks with long fast corners. Mehr Lenkung beim Gas geben. Auto reagiert langsamer auf Steuerbefehle. Besser auf ebenen Strecken, viel Griff und lange, schnelle Kurven. Plus de direction en traction. La voiture répond plus lentement aux commandes. Convient mieux aux pistes lisses, à forte accroche, avec des virages longs et rapides. パワーオン時にステアリングが増す 車の反応が鈍くなる 高速でおおきなRのコーナーがあるコース向け	Shorter link Kürzerer Querlenker Biellette plus courte ショートアーム	More camber gain. More traction slightly. Less steering and stability. Mehr Sturz-Zunahme. Etwas mehr Griff. Weniger Lenkung und Stabilität. Plus d'augmentation du carrossage. Un peu plus d'adhérence. Moins de direction et de stabilité. キャンバー変化量増加、トラクション増加、安定性減少		
Lower Position Niedrigere Befestigung Position la plus basse ローポジション	Less on-power steering. car responds quicker to input. Use in high-grip conditions to avoid traction rolling. Use on tracks with quick direction changes. Weniger Griff beim Gas geben. Auto reagiert schneller auf Steuerbefehle. Bei viel Griff um Kippen zu verhindern. Für Strecken mit schnellen Richtungswechseln. Moins de direction en traction. La voiture répond plus rapidement aux commandes. Utilisez dans des conditions de forte accroche pour éviter le roulis dû à l'excès d'adhérence en virage. Utilisez cela sur les pistes ayant des changements de direction rapides. パワーオン時にステアリングが減る 車の反応が良くなる ハイグリップの場合ロール量を減少できる、切り直しの反応がよくなる	Longer link Längerer Querlenker Biellette plus longue ロングアーム	Less camber gain. More stability. Car responds to input slower. Weniger Sturz-Zunahme. Mehr Stabilität. Auto reagiert langsamer auf Steuerbefehle. Moins d'augmentation du carrossage Plus de stabilité. La voiture répond plus lentement aux commandes. キャンバー変化量減少、安定性向上、穏やかな反応特性		

6-3

Shock Mounting Position Dämpferposition

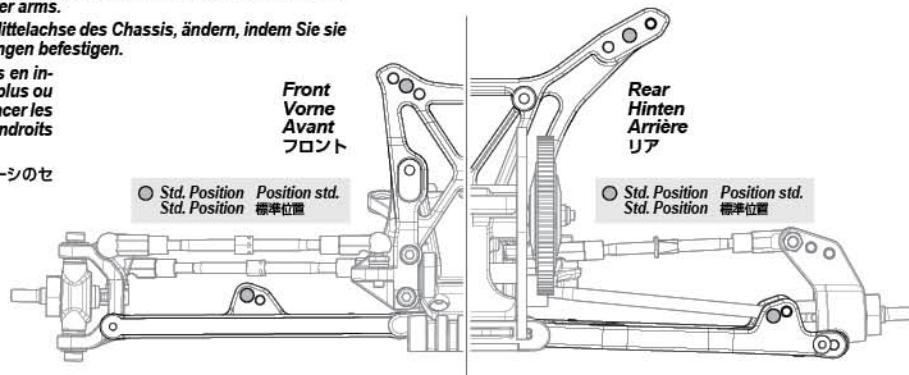
Position de montage des amortisseurs ショック取り付け位置

You can change the shock mounting position by leaning the shocks at different angles, and also moving the shock closer or further from the centerline of the car. You accomplish this by moving the shock top and bottom mounts to different locations on the shock towers and lower arms.

Sie können die Winkel der Dämpfer, sowie die Entfernung zur Mittelachse des Chassis, ändern, indem Sie sie an unterschiedlichen Punkten der Dämpferbrücken und Schwingen befestigen.

Vous pouvez changer la position de montage des amortisseurs en inclinant ceux-ci sur différents angles, et aussi en les déplaçant plus ou moins loin du centre de la voiture. Vous pouvez pour ce faire placer les fixations inférieure et supérieure de l'amortisseur à différents endroits sur les platines d'amortisseurs et les bras inférieurs.

ダンパーステー、サスアームのショックの取り付け位置によってシャーシのセンターからのショックの角度が変化し、ショックの特性が変化します。

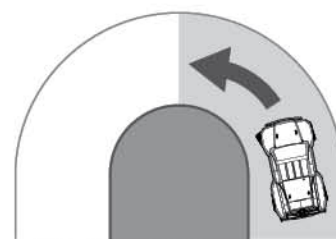
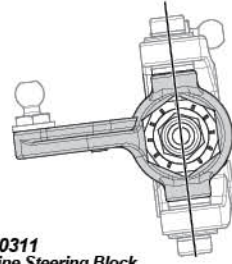
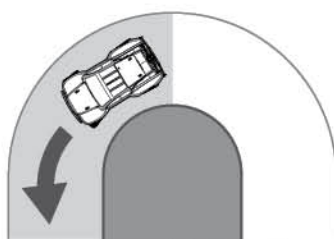
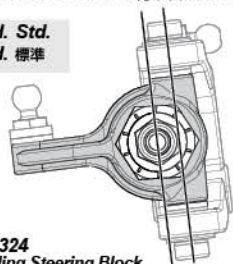


Shock Position Position de l'amortisseur Dämpferposition ショック位置	Characteristics Auswirkung auf das Fahrverhalten 特性	Caractéristiques Auswirkung auf das Fahrverhalten 特性	Characteristics Auswirkung auf das Fahrverhalten 特性	Caractéristiques Auswirkung auf das Fahrverhalten 特性
More inclined moving in on tower and/or moving out on lower arm Flacher. Dämpferbrücke weiter innen, Schwinge weiter aussen. Plus d'inclinaison vers l'intérieur de la platine et/ou vers l'extérieur du bras inférieur. ショックを横切る	Softer initial damping More progressive damping Better lateral traction Makes the handling more "forgiving" Good for high-bite tracks, since it makes the car more stable and easy to drive.	Weichere Dämpfung am Anfang. Progressivere Dämpfung. Seitlich mehr Griff. Das Auto "verzeiht" eher Fehler. Geeignet für Strecken mit viel Griff, das das Auto stabiler und einfacher zu fahren ist.	Amortissement initial plus doux Amortissement plus progressif Meilleure adhérence latérale Permet un comportement qui « pardonne » plus Bien pour les pistes à forte accroche, rendant la voiture plus stable et plus facile à conduire.	ダンパー効果がやわらかくなる ブロックリップ効果が強くなる 横方向のトラクションが高くなる ハンドリングが穏やかになる 路面グリップが高い場合ハンドリングが優しくなる
Less inclined moving out on tower and/or moving in on lower arm Steiler. Dämpferbrücke weiter aussen, Schwinge weiter innen. Moins d'inclinaison vers l'extérieur de la platine et/ou vers l'intérieur du bras inférieur. ショックを立てる	Stiffer damping Less lateral traction Makes the car more responsive Better suited for tight, technical tracks	Härtere Dämpfung. Seitlich weniger Griff. Direkteres Fahrverhalten. Besser für enge, technisch anspruchsvolle Strecken geeignet.	Amortissement plus rigide Moins d'adhérence latérale Rend la voiture plus réactive Convient mieux pour les pistes étroites et techniques	ダンパー効果が強く 横方向のトラクションが低くなる レスポンスが向上する テクニカルなコースに適合

6-4 Steering Block Bloc de direction Lenkhebel ステアリングブロック

You can adjust the response of your chassis by changing steering blocks.
Sie können das Fahrverhalten des Chassis einstellen, indem Sie die Lenkhebel tauschen.
Vous pouvez régler la réponse du châssis en changeant les blocs de direction.
ステアリングブロックを付け替えることでコーナリング特性を調整することができます。

Std. Std.
Std. 標準





103324
Trailing Steering Block
Bloc Trainant Direction
Lenkungsblock
トレーリングステアリングブロック

Improves on-power steering at corner exit.
Mehr Lenkung beim Herausbeschleunigen.
Améliore la sortie de virage en traction.
コーナリング脱出時に車が曲がる傾向。

100311
Inline Steering Block
German
French
インラインステアリングブロック

Quicker off-power steering into corners.
Aggressive Lenkung beim Rollen am Kurveneingang.
Prise de virage plus rapide hors traction.
コーナリング初期のステアリングレスポンスが向上

Steering Block Lenkhebel	Steering Block ステアリングブロック	Characteristics Auswirkung auf das Fahrverhalten	Caractéristiques 特性
	103324 Trailing Trailing Trailing トレーリング	Decrease off-power steering into sharp corners. More stability. Slower initial steering reaction (off-power). Improves on-power steering at corner exit. Better handling over bumps and ruts. Better on more open tracks with high-speed corners. Sanfteres Einlenken beim Rollen am Kurveneingang. Bessere Stabilität. Langsameres Einlenkverhalten (beim Rollen) Mehr Lenkung beim Herausbeschleunigen. Besseres Fahrverhalten bei Springe und Spurrillen. Für große Strecken mit schnellen Kurven geeignet.	Diminue la prise de virage serré hors traction. Plus de stabilité. Réaction initiale plus lente à la prise de virage (hors traction). Meilleure maniabilité sur les bosses et les ornières. Mieux pour les pistes les plus ouvertes avec des virages à haute vitesse. コーナリング進入時にアンダーステア傾向になる。安定性が増す ステアリング初期反応が減少する コーナリング脱出時に車が曲がる傾向になる。ギャップで安定する
	100311 Inline Inline インライン	Quicker off-power steering into corners. Slight tendency to push on-power at corner exit. better on tight, technical tracks. Aggressive Lenkung beim Rollen am Kurveneingang. Leichte Tendenz beim Herausbeschleunigen zu schieben. Für kleine, enge Strecken geeignet.	Prise de virage plus rapide hors traction. Légère tendance à pousser en sortie de virage, en traction. Convient mieux aux pistes serrées, techniques. コーナリング初期のステアリングレスポンスが向上 コーナリング脱出時にアンダーステア傾向になる

6-5 Tire Inserts Inserts de pneus Reifeneinlagen タイヤインナー

Our new two stage short course inserts allow separate tuning of side bite from overall bite, allowing greater tuning sensitivity to track conditions with HPI Mk. 10 and Mk. 8 dual diameter wheels. Our open cell foam Short Course Inner Foams offer great all conditions handling while our new Pro Short Course Inner Foams use the latest shaping techniques and materials to give you ultimate performance and side bite tuning advantage.

Unsere neuen zweistufigen Short-Course Einlagen erlauben es die Seitenhaftung und die generelle Haftung getrennt voneinander zu beeinflussen. Somit kann man zusammen mit den HPI Mk. 10 und Mk. 8 Dual Diameter Felgen noch sensibler auf Änderungen der Strecke reagieren. Unsere Short-Course Reifeneinlagen aus Schaumstoff bieten ein großartiges Fahrverhalten für alle Konditionen. Die neuen Pro Short-Course Reifeneinlagen nutzen die neuesten Techniken und Materialien um die ultimative Leistung und maximale Einstellbarkeit der Seitenhaftung zu bieten.

Nos nouveaux inserts bi-phase pour Short Course permettent un réglage séparé de l'accroche latérale et de l'accroche d'ensemble, ce qui permet une meilleure adaptation du réglage aux conditions de piste avec les jantes HPI Mk. 10 et Mk. 8 à double diamètre. Nos inserts en mousse refendue pour Short Course offrent une excellente maniabilité dans toutes les conditions, alors que nos nouvelles mousses intérieures Pro pour Short Course utilisent les toutes dernières techniques de formage, et les matériaux qui vous offriront des performances extrêmes et l'avantage du réglage de l'accroche latérale.

トラックコンディションに合わせて全体のグリップ特性と横方向のグリップ特性を個別により細かくチューニングできるような新開発の2ステージタイヤインナーを採用しました。オープンセルフォーム製のショートコースインナーフォームは全体的なハンドリングに優れ、最新の成型技術と素材を使用したPROショートコースインナーフォームは横方向のグリップのチューニング性能に優れています。異なるインナーの組み合わせによってより細かいチューニングが可能になります。

SHORT COURSE INNER FOAM
MOUSSE INT. PRO SHORT COURSE UNIV.
SHORT COURSE REIFENEINLAGE UNIVERSAL
ショートコースインナーフォーム

PRO SHORT COURSE INNER FOAM
MOUSSE INTERIEURE PRO SHORT COURSE
SHORT COURSE REIFENEINLAGE
PRO ショートコースインナーフォーム



103335
SOFT
SOUPLE
WEICH
ソフト



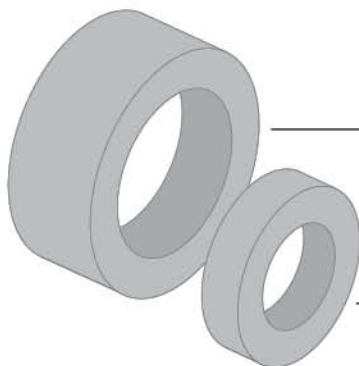
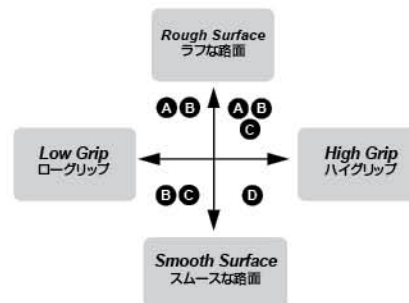
103334
MEDIUM
MEDIUM
MITTEL
ミディアム



103333
SOFT
SOUPLE
WEICH
ソフト



103332
MEDIUM
MEDIUM
MITTEL
ミディアム



The larger inner foam controls forward bite and how the truck responds while jumping and landing.
Der größere Teil der Einlage kontrolliert die Traction und wie sich der Truck beim Springen und Landen verhält.
La mousse intérieure la plus grande permet de contrôler l'accroche vers l'avant et la manière dont le véhicule répond lors des sauts et lorsqu'il retombe au sol.
外側のインナーフォームで横方向のトラクションとジャンプと着地時の反応をコントロールします。

The smaller inner foam modifies the side bite character in corners and also fine tunes the overall straight line bite.
Mit dem kleineren Teil der Einlage lassen sich die Seitenhaftung in Kurven und der Geradeauslauf beeinflussen.
La plus petite mousse intérieure modifie l'accroche latérale dans les virages, et permet aussi un réglage fin de l'accroche d'ensemble en ligne droite.
内側のインナーフォームで横方向のトラクションのチューニングと縦方向のトラクションのファインチューニングを行います。

6-6

Shock Absorbers Dämpfer

Amortisseurs ショックアブソーバー

Shock Spring Dämpferfeder Ressort d'amortisseur ショックスプリング



Change the springs to control the attitude of your car on the track. Stiffer springs react more quickly, but may not handle bumps. Try to use springs that keep the chassis level under cornering.
 Mit verschiedenen Dämpferfedern können Sie das Fahrverhalten auf der Strecke beeinflussen. Härte Federn führen dazu, dass das Auto schneller reagiert, können aber Probleme bei Wellen verursachen. Versuchen Sie Federn zu verwenden, die das Chassis in der Kurve möglichst gerade halten.
 Changez les ressorts pour contrôler le comportement de votre véhicule sur la piste. Des ressorts plus raides peuvent réagir plus rapidement, mais peuvent ne pas amortir les bosses. Essayez d'utiliser des ressorts qui maintiennent le châssis à l'horizontale en virage.
 サークットでの車の反応はスプリングを交換することでコントロールします。剛性の強いスプリングですとレスポンスが速くなる一方、路面の凹凸を吸収できなくなる場合があります。コーナリングで車体の姿勢が安定するスプリングを使うようにしてください。

Shock Spring Dämpferfeder Ressort ショックスプリング	Characteristics Auswirkung auf das Fahrverhalten	Caractéristiques 特性	Description Beschreibung	Description 品名
Stiffer Härter Plus rigide 硬い	Less chassis roll. Less traction. Car reacts quicker to input. Better on smooth tracks. Less chance of bottoming out when landing. Weniger Rollbewegung des Chassis. Weniger Griff. Auto reagiert schneller auf Steuerbefehle. Besser auf ebenen Strecken. Geringere Gefahr des Aufsetzens bei der Landung. Moins de roulis du châssis. Moins d'adhérence. La voiture répond plus rapidement aux commandes. Convient mieux aux pistes lisses. Moins de risques de talonnage lors de l'atterrissage. シャーシロール減少。トラクション減少。反応があがる。スムーズな路面に適合。	Stiffer Härter Plus rigide 硬い	Red Rot Rouge レッド	F 103348 ● SHOCK SPRING 13x51x1.1mm 8 COILS DAMPFERFEDER 13x51x1.1mm 8 COILS RESSORT AMORTISSEUR. 13x51x1.1mm 8 COILS ショックスプリング 13x51x1.1mm 8 巻 R 103807 ● SHOCK SPRING 13x69x1.1mm 10 COILS DAMPFERFEDER 13x69x1.1mm 10 COILS RESSORT AMORTISSEUR. 13x69x1.1mm 10 COILS ショックスプリング 13x69x1.1mm 10 巻
			Yellow Gelb Jaune イエロー	F 103348 ● SHOCK SPRING 13x51x1.1mm 9 COILS DAMPFERFEDER 13x51x1.1mm 9 COILS RESSORT AMORTISSEUR. 13x51x1.1mm 9 COILS ショックスプリング 13x51x1.1mm 9 巻 R 103807 ● SHOCK SPRING 13x69x1.1mm 11 COILS DAMPFERFEDER 13x69x1.1mm 11 COILS RESSORT AMORTISSEUR. 13x69x1.1mm 11 COILS ショックスプリング 13x69x1.1mm 11 巻
			White Weiß Blanc ホワイト	F 103348 ● SHOCK SPRING 13x51x1.1mm 10 COILS DAMPFERFEDER 13x51x1.1mm 10 COILS RESSORT AMORTISSEUR. 13x51x1.1mm 10 COILS ショックスプリング 13x51x1.1mm 10 巻 R 103807 ● SHOCK SPRING 13x51x1.1mm 12 COILS DAMPFERFEDER 13x51x1.1mm 12 COILS RESSORT AMORTISSEUR. 13x51x1.1mm 12 COILS ショックスプリング 13x51x1.1mm 12 巻
			Pink Pink Rose ピンク	F 103348 ● SHOCK SPRING 13x51x1.1mm 11 COILS DAMPFERFEDER 13x51x1.1mm 11 COILS RESSORT AMORTISSEUR. 13x51x1.1mm 11 COILS ショックスプリング 13x51x1.1mm 11 巻 R 103807 ● SHOCK SPRING 13x51x1.1mm 13 COILS DAMPFERFEDER 13x51x1.1mm 13 COILS RESSORT AMORTISSEUR. 13x51x1.1mm 13 COILS ショックスプリング 13x51x1.1mm 13 巻
Softer Weicher Plus souple やわらかい	More chassis roll. More traction. Better on bumpy tracks. More chance of bottoming out when landing. Mehr Rollbewegung des Chassis. Mehr Griff. Besser auf welligen Strecken. Größere Gefahr des Aufsetzens bei der Landung. Plus de roulis du châssis. Plus d'adhérence. Convient mieux aux pistes cahoteuses. Plus de risques de talonnage lors de l'atterrissage. シャーシロール増大。トラクション増大。粗い路面に適合。	Softer Weicher Plus souple やわらかい		

Piston Hole Size Lochgröße der Kolbenplatte Orifice du piston de l'amortisseur ピストン穴径



There are 3 pistons with different sized hole. Es gibt drei verschiedene Kolbenplatten mit unterschiedlicher Lochgröße. Il y a trois tailles d'orifices de piston. 3種類の穴径の違うピストンがあります。

Piston Kolbenplatte	Piston ピストン	Characteristics Auswirkung auf das Fahrverhalten	Caractéristiques 特性	Amortissement plus doux Plus d'adhérence. Transfert de masses du châssis plus rapide. La voiture répond plus rapidement aux commandes. Plus de risques de talonnage lors d'un atterrissage, avec de l'huile plus « fluide ». Utilisez de l'huile plus épaisse si la piste est lisse.	ソフトダンピング。トラクションが増大する。重心移動が早くなる。レスポンスがあがる。やわらかいオイルを使うとシャーシの下面を打つことがある。やわらかいオイルを使うとシャーシロールが増える。路面がスムーズなときには硬いオイルを使う。
Softer Weicher Plus souple やわらかい	A	Softer damping. More traction. Quicker chassis weight transfer. Car reacts quicker to input. More chance of bottoming out when landing if used with "thinner" oil. More chassis roll if used with "thinner" oil. Use with thicker oil if track is smooth.	Weichere Dämpfung. Mehr Griff. Schnellere Gewichtsverlagerung. Auto reagiert schneller auf Steuerbefehle. Größere Gefahr des Aufsetzens nach einem Sprung, wenn in Kombination mit dünnem Öl verwendet. Mehr Rollbewegung des Chassis (mit dünnem Öl). Verwenden Sie dickes Öl, wenn die Strecke glatt und eben ist.	Amortissement plus doux. Plus d'adhérence. Transfert de masses du châssis plus rapide. La voiture répond plus rapidement aux commandes. Plus de risques de talonnage lors d'un atterrissage, avec de l'huile plus « fluide ». Utilisez de l'huile plus épaisse si la piste est lisse.	ソフトダンピング。トラクションが増大する。重心移動が早くなる。レスポンスがあがる。やわらかいオイルを使うとシャーシの下面を打つことがある。やわらかいオイルを使うとシャーシロールが増える。路面がスムーズなときには硬いオイルを使う。
Stiffer Härter Plus rigide 硬い	B, C	Stiffer damping. Slower chassis weight transfer. Car reacts slower to input. Less chance of bottoming out when landing when used with "thicker" oil. Less chassis roll if used with "thicker" oil. Use with thinner oil if track is rough.	Härtere Dämpfung. Langsamere Gewichtsverlagerung. Auto reagiert langsamer auf Steuerbefehle. Geringere Gefahr des Aufsetzens nach einem Sprung, wenn in Kombination mit dickem Öl verwendet. Weniger Rollbewegung des Chassis (mit dickem Öl). Verwenden Sie dünnes Öl, wenn die Strecke sehr uneben ist.	Amortissement plus rigide. Transfert de masses du châssis plus lent. La voiture répond plus lentement aux commandes. Moins de risques de talonnage lors d'un atterrissage, avec de l'huile plus « épaisse ». Utilisez de l'huile plus fluide si la piste est cahoteuse.	ハードダンピング。重心移動が遅やかになる。レスポンスが遅やかになる。硬いオイルを使うとシャーシの下面を打つことが少なくなる。硬いオイルを使うとシャーシロールが減る。路面が粗いときにはやわらかいオイルを使う。

Shock Oil Dämpferöl Huile pour amortisseur ショックオイル



You can use shock oils of different weights in the shock absorber. Sie können Öl mit unterschiedlicher Viskosität in den Dämpfern verwenden. Vous pouvez utiliser des huiles de différentes viscosités dans l'amortisseur. ショックオイルを変更することでショックの特性を変更できます。

Front / Rear Vorne / Hinten Avant / Arrière フロント / リア
 Std. Std. 40 wt. Std. 標準 (#400)

Description Beschreibung	Description 品名	Characteristics Auswirkung auf das Fahrverhalten	Caractéristiques 特性
86951 PRO SILICONE SHOCK OIL 10wt (60cc) SILIKON-DAEMPFER-OEL 10wt (60ccm)	HUILE AMORTISSEURS PRO 10wt (60ml) PRO シリコンショックオイル 10wt (60cc)	Thinner Dünner	Same as using larger pistons holes. Die selben Auswirkungen wie eine Kolbenplatte mit größerem Loch. Même chose que pour des orifices plus grands. ピストンの穴を大きくしたような効果が得ます。
86953 PRO SILICONE SHOCK OIL 20wt (60cc) SILIKON-DAEMPFER-OEL 20wt (60ccm)	HUILE AMORTISSEURS PRO 20wt (60ml) PRO シリコンショックオイル 20wt (60cc)	Plus fluide やわらかい	
86955 PRO SILICONE SHOCK OIL 30wt (60cc) SILIKON-DAEMPFER-OEL 30wt (60ccm)	HUILE AMORTISSEURS PRO 30wt (60ml) PRO シリコンショックオイル 30wt (60cc)		
86957 PRO SILICONE SHOCK OIL 40wt (60cc) SILIKON-DAEMPFER-OEL 40wt (60ccm)	HUILE AMORTISSEURS PRO 40wt (60ml) PRO シリコンショックオイル 40wt (60cc)		Same as using smaller pistons holes. Die selben Auswirkungen wie eine Kolbenplatte mit kleinerem Loch. Même chose que pour des orifices plus petits. ピストンの穴を小さくしたような効果が得ます。
86959 PRO SILICONE SHOCK OIL 50wt (60cc) SILIKON-DAEMPFER-OEL 50wt (60ccm)	HUILE AMORTISSEURS PRO 50wt (60ml) PRO シリコンショックオイル 50wt (60cc)	Thicker Dicker	

hpi-racing Setup Sheet

BLITZ

Name / Nom
Name / 氏名

Date / Date
Datum / 日付

Event/Événement
Veranstaltung/イベント

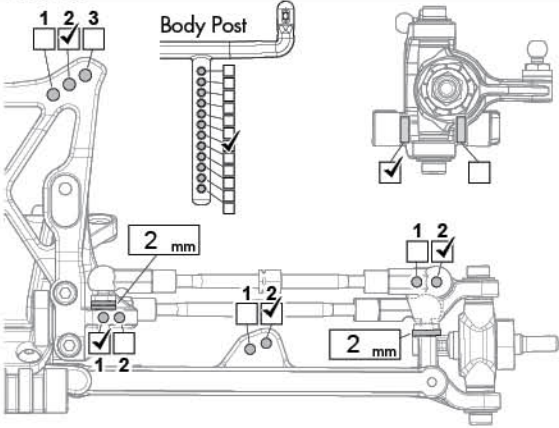
Track / Température
Temperatur / 温度

Track / Piste
Strecke / サーキット

Track Condition / Conditions de piste
Streckenzustand / 路面状況

Indoor Tight Smooth Hard Packed Blue Groove Wet Low Bite High Bite
Outdoor Open Rough Loose/Loamy Dry Dusty Med Bite Other

Front



Ride Height
Bodenfreiheit
Garde au sol
車高

Camber
AngleSturz
Angle de carrossage -1.5 °
キャンバー角

Toe Angle
Vorspur
Angle de pincement 0.5 °
トー角

Steering Block
Lenkhebel
Ensemble bloc
ステアリングブロック

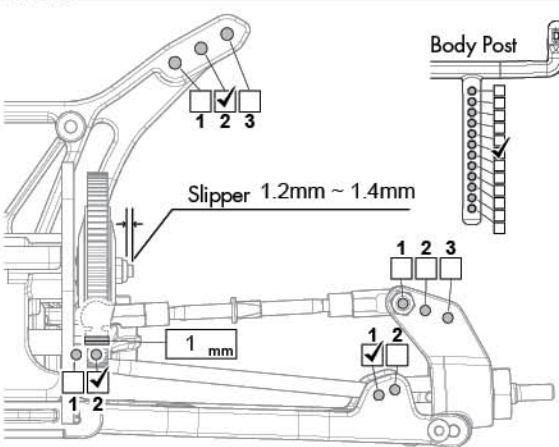
Trailing Inline



Shocks

	Front	Rear
Piston Kolbenplatte Piston ピストン	A	B
Oil wt. Ölviskosität Grade huile オイル番号	400	400
Bladder Daempfermembran Coupelle ブラダー	✓	✓
Spring Feder Ressorts スプリング	YELLOW	WHITE
Shock Length Dämpferlänge Longueur amortisseur ショック長	mm	mm

Rear



Ride Height
Bodenfreiheit
Garde au sol
車高

Camber
AngleSturz
Angle de carrossage -2.5 °
キャンバー角

Toe Angle
Vorspur
Angle de pincement 2 / 3 / 4 °
トー角

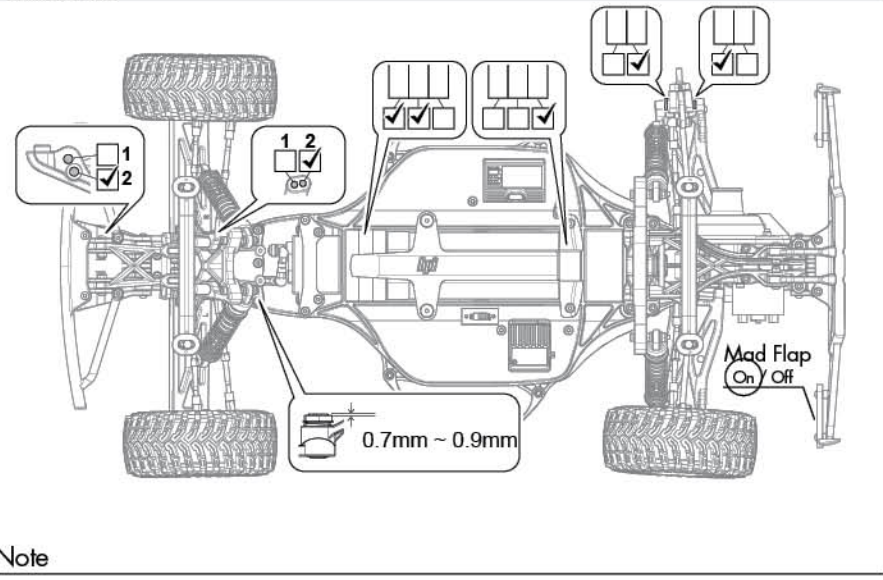
Kick Up
Rebond
Kick Up
キックアップ

+1 / +2

Tires

	Front	Rear
Brand Hersteller Marque 使用タイヤ	MAXXIS / HPI	
Compound Mischung Gomme コンパウンド	D / 103334	D / 103334
Insert Einlagen Insert インサート		
Wheel Felge Jante ホイール	MK10	MK10
Notes Notizen Notes メモ		

Chassis



Diff

Brand Hersteller Marque ブランド	Oil wt. Ölviskosität Grade huile オイル番号	4000
Notes Notizen Notes メモ		

Motor

Motor Motor Moteur モーター	Spur gear Hauptzahnrad Couronne スパーギア	77 / 83 / 88 103371 103372 103373
Battery Akku Batterie バッテリー	Pinion gear Ritzel Pignon ピニオンギア	18
Body Karosserie Carrosserie ボディ	ESC ESC ESC ESC	ATTK-10
Notes Notizen Notes メモ		

Note

hpi-racing Setup Sheet

BLITZ

Name / Nom
Name / 氏名

Date / Date
Datum / 日付

Event/Événement
Veranstaltung/イベント

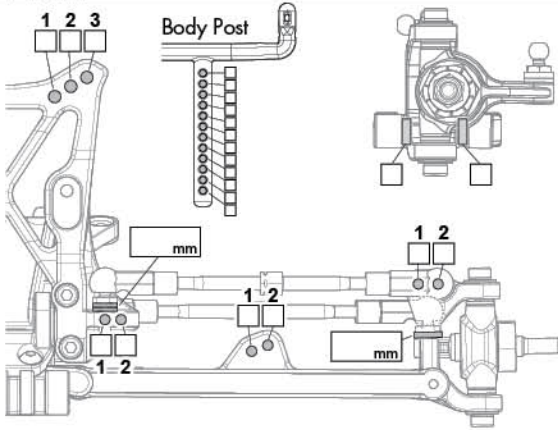
Track / Température
Temperatur / 温度

Track / Piste
Strecke / サーキット

Track Condition / Conditions de piste
Streckenstatus / 路面状況

Indoor Tight Smooth Hard Packed Blue Groove Wet Low Bite High Bite
Outdoor Open Rough Loose/Loamy Dry Dusty Med Bite Other

Front



Ride Height
Bodenfreiheit
Garde au sol
車高 _____ mm

Camber
AngleSturz
Angle de carrossage
キャンバー角 _____ °

Toe Angle
Vorspur
Angle de pincement
トー角 _____ °

Steering Block
Lenkhebel
Ensemble bloc
ステアリングブロック

Trailing
Inline



Shocks

Piston Kolbenplatte Front _____ Rear _____
Piston ピストン

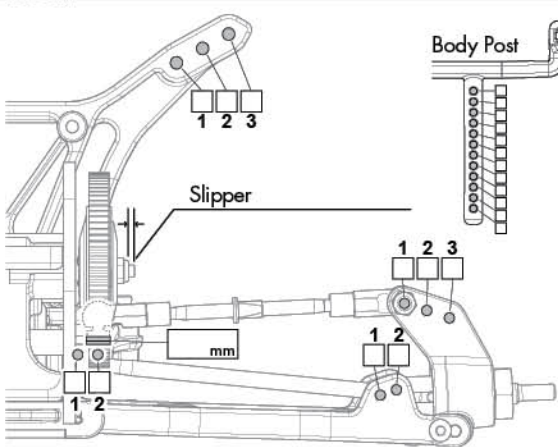
Oil wt. Ölviskosität _____
Grade huile オイル番号 _____

Bladder Daempfermembran _____
Coupelle プラダー _____

Spring Feder _____
Ressorts _____

Shock Length Dämpferlänge _____
Longueur amortisseur ショック長 _____ mm

Rear



Ride Height
Bodenfreiheit
Garde au sol
車高 _____ mm

Camber
AngleSturz
Angle de carrossage
キャンバー角 _____ °

Toe Angle
Vorspur
Angle de pincement
トー角 2 / 3 / 4 °

Kick Up
Rebond
Kick Up
キックアップ +1 / +2

Tires

Brand Hersteller Front _____ Rear _____
Marque 使用タイヤ

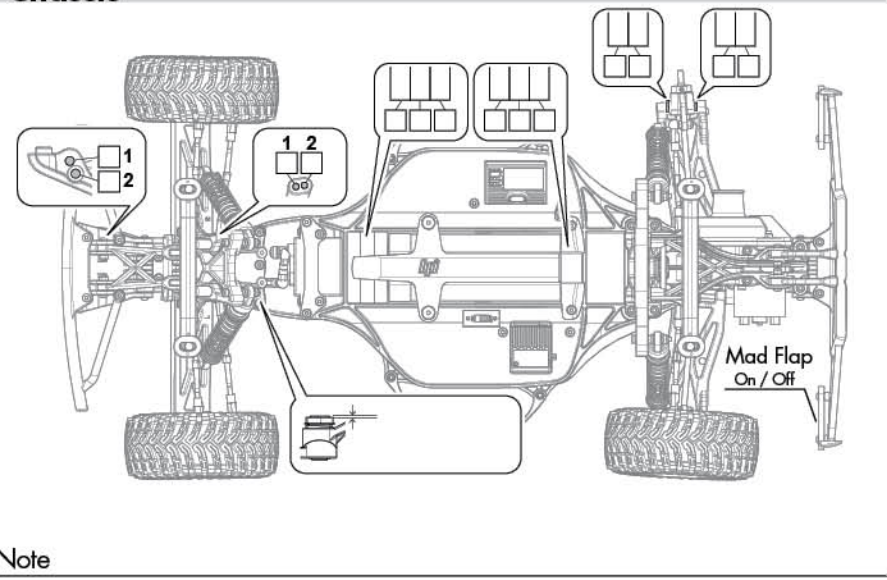
Compound Mischung _____
Gomme コンパウンド

Insert Einlagen _____
Insert インサート

Wheel Felge _____
Jante ホイール

Notes Notizen _____
Notes メモ

Chassis



Diff

Brand Hersteller Oil wt. _____
Marque 製造者 Ölviskosität _____

Grade huile オイル番号 _____

Notes Notizen _____
Notes メモ

Motor

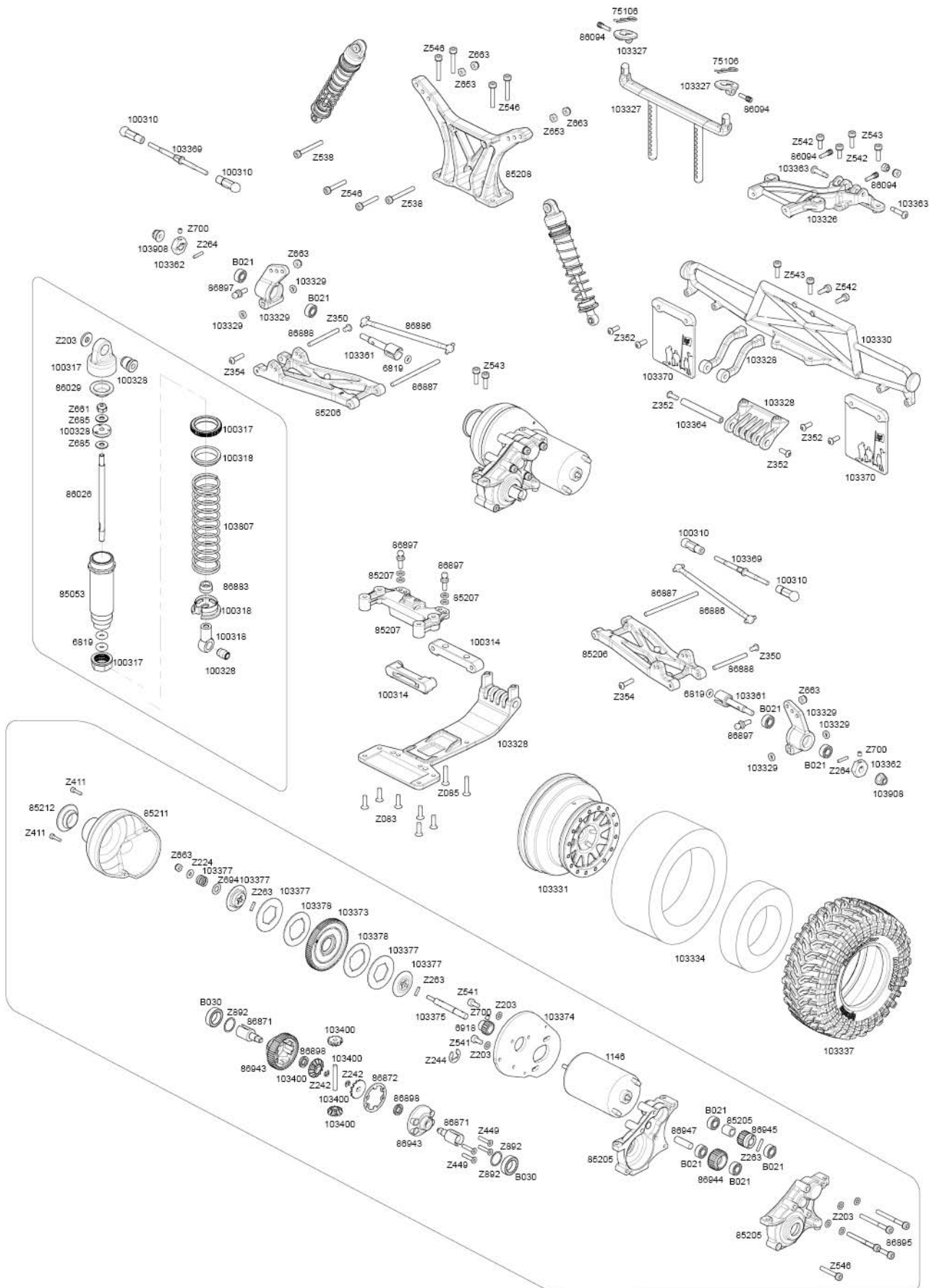
Motor Motor Spur gear
Motor Motor Hauptzahnrad 77 / 83 / 88
Moteur Moteur Couronne 103371 103372 103373
モーター モーター スパーギア

Battery Akku Pinion gear
Batterie Batterie Ritzel
バッテリー バッテリー ピニオンギア

Body Karosserie ESC
Carrosserie ESC
ボディ ESC

Notes Notizen _____
Notes メモ

Note



En Parts List

Parts #	Description	Parts #	Description
341	SC-15 ELECTRONIC SPEED CONTROL WITH REVERSE	103336	MOUNTED MAXXIS D TIRES/MK.10 WHEEL (CHROME/2PCS)
1146	FIREBOLT 15T MOTOR (540 TYPE)	103337	MAXXIS TREPADOR BELTED TIRE D COMPOUND (2PCS)
6163	SERVO TAPE 20x100mm (5PCS)	103348	RACING SPRING SET (BLITZ/FRONT/4 PAIRS)
6819	SILICONE O-RING P-3 (RED/5PCS)	103360	FRONT AXLE 5x26mm (2PCS)
6918	PINION GEAR 18 TOOTH (48 PITCH)	103361	REAR AXLE 5x39mm (2PCS)
75106	BODY CLIP (6mm/BLACK/20PCS)	103362	LOCKING HEX WHEEL HUB 12mm (4PCS)
80559	HPI SF-1 SERVO (STANDARD TORQUE)	103363	STEP SCREW 3.2x14mm (10PCS)
80569	HPI RF-6 RECEIVER WITHOUT CRYSTAL (AM 27MHZ/2CH)	103364	BUMPER SHAFT 3x5X42mm (2PCS)
85053	SHOCK BODY SET (12x70-103mm/2PCS)	103365	MAIN CHASSIS
85054	SHOCK BODY SET (12x67-87mm/2PCS)	103367	STEP SCREW 3x25mm (2PCS)
85205	GEAR BOX SET	103368	AXLE SPACER 5x7x1.45mm (2PCS)
85206	REAR SUSPENSION ARM SET	103369	TURNBUCKLE M3x60mm (BLACK/2PCS)
85207	UPPER BRACE SET	103370	MJD FLAP SET (2PCS)
85208	SHOCK TOWER SET	103372	SPUR GEAR 83 TOOTH (48 PITCH)
85209	BATTERY BRACE SET	103373	SPUR GEAR 88 TOOTH (48 PITCH)
85211	GEAR COVER/MOTOR GUARD SET	103374	MOTOR PLATE 3.0mm (7075/GRAY)
85212	SLIPPER ACCESS COVER	103375	TOP SHAFT 5x48mm
86026	SHOCK SHAFT 3x57.5mm (2PCS)	103377	SLIPPER CLUTCH SET
86027	SHOCK SHAFT 3x49.5mm (2PCS)	103378	SLIPPER PAD (2PCS)
86029	SHOCK DIAPHRAGM 13x4mm (8PCS)	103400	GEAR DIFF BEVEL GEAR SET 10T/13T
86094	SCREW SHAFT M4x2.5x12mm (BLACK/6PCS)	103416	MAXXIS ATTK-10 PAINTED BODY (ORANGE/BLACK)
86871	DIFF SHAFT 10x23mm (2PCS)	103417	MAXXIS ATTK-10 PAINTED BODY (BLACK/SILVER)
86872	DIFF CASE WASHER (2PCS)	103418	ATTK-10 PAINTED BODY (BLACK/WHITE)
86878	TURNBUCKLE M3x69 (2PCS)	103419	ATTK-10 PAINTED BODY (BLACK/GRAY)
86881	FRONT BRACE	103729	SERRATED FLANGE LOCK NUT M4 (SILVER/10PCS)
86882	SUSPENSION SHAFT 3x32mm (2PCS)	103807	BLITZ RACING SPRING SET (REAR/4 PAIRS)
86883	RUBBER BUMP STOP 3x7x4mm (12PCS)	103908	SERRATED FLANGE NUT M4X10.8mm (4Pcs)
86884	SUSPENSION SHAFT 3x27mm (2PCS)	A838	FLANGE PIPE 3x4.5x5.5mm
86886	DRIVE SHAFT 6x86mm (2PCS)	B021	BALL BEARING 5x10x4mm (2PCS)
86887	SUSPENSION SHAFT 3x54mm (2PCS)	B030	BALL BEARING 10x15x4mm (2PCS)
86888	SUSPENSION SHAFT 3x33mm (2PCS)	Z083	FLAT HEAD SCREW M3x10mm (HEX SOCKET/10PCS)
86895	CAP HEAD SCREW M3x30mm (10PCS)	Z085	FLAT HEAD SCREW M3x15mm (HEX SOCKET/10PCS)
86896	BALL STUD 4.8x12mm (10PCS)	Z086	FLAT HEAD SCREW M3x18mm (HEX SOCKET/10PCS)
86897	BALL STUD 4.8x15mm (10PCS)	Z150	ANTENNA PIPE SET
86898	X-RING 1.8x5mm (8PCS)	Z162	HEAVY WEIGHT GREASE (#100000/GEAR DIFF)
86905	SERVO SAVER BODY 8x16.5mm	Z203	WASHER M3x6mm (10PCS)
86943	52T DRIVE GEAR/DIFF CASE	Z224	WASHER M3x8mm (10PCS)
86944	IDLER GEAR 28T	Z242	E CLIP E2mm (20PCS)
86945	TOP GEAR 20T	Z244	E CLIP E-4 (10PCS)
86947	IDLER GEAR SHAFT 5x16mm	Z263	PIN 2x8mm (12PCS)
86968	FOAM BLOCK 50x22x11mm	Z264	PIN 2x10mm SILVER (10PCS)
86969	THUMBSCREW M3x9x7mm (2PCS)	Z350	BUTTON HEAD SCREW M3x5mm (HEX SOCKET/10PCS)
87254	SHOCK SET 70-103mm (ASSEMBLED/2 SHOCKS)	Z352	BUTTON HEAD SCREW M3x8mm (HEX SOCKET/10PCS)
87255	SHOCK SET 67-87mm (ASSEMBLED/2 SHOCKS)	Z353	BUTTON HEAD SCREW M3x10mm (HEX SOCKET/10PCS)
100310	BALL END SET	Z354	BUTTON HEAD SCREW M3x12mm (HEX SOCKET/10PCS)
100311	FRONT UPRIGHT SET	Z411	CAP HEAD SCREW M2x8mm (10PCS)
100312	FRONT SUSPENSION ARM SET	Z449	FLAT HEAD SCREW M2.5x12mm (HEXSOCKET/10PCS)
100314	SUSPENSION MOUNT SET	Z538	CAP HEAD SCREW M3x25mm (6PCS)
100317	SHOCK CAP AND PRELOAD COLLAR SET	Z541	CAP HEAD SCREW M3x6mm (6PCS)
100318	SHOCK PARTS SET	Z542	CAP HEAD SCREW M3x8mm (12PCS)
100325	SERVO MOUNT SET	Z543	CAP HEAD SCREW M3x10mm (6PCS)
100328	SHOCK PISTON AND BALL SET	Z546	CAP HEAD SCREW M3x18mm (10PCS)
103323	FRONT CHASSIS BRACE	Z653	NUT M3 (6PCS)
103324	TRAILING STEERING BLOCK SET	Z661	LOCK NUT M2.6 (4PCS)
103325	STEERING PARTS SET	Z663	LOCK NUT M3 (6PCS)
103326	REAR BRACE SET	Z685	WASHER 2.7x6.7x0.5mm (10PCS)
103327	BODY MOUNT SET	Z694	WASHER M5x10x0.5mm SILVER (10PCS)
103328	SKID PLATE SET	Z700	SET SCREW M3x3mm (6PCS)
103329	REAR HUB CARRIER SET	Z705	SET SCREW M3x10mm
103330	BUMPER SET	Z852	WASHER 5x7x0.2mm (10PCS)
103331	MK.10 WHEEL MATTE CHROME (4.5mm OFFSET/2PCS)	Z892	WASHER 10x12x0.2mm (10PCS)
103334	SHORT COURSE INNER FOAM (MEDIUM/2PCS)		

De Ersatzteilleiste

Nummer	Beschreibung	Nummer	Beschreibung
341	SC-15 ELEKTRONISCHER FAHRTENREGLER (RUECKWAERTS)	103336	MAXXIS D REIFEN AUF MK.10 FELGEN (CHROM/2ST)
1146	FIREBOLT 15T MOTOR (540ER)	103337	MAXXIS TREPADOR D REIFEN (BELTED/2ST)
6163	DOPPELSEITIGES KLEBEBAND 20x100mm	103348	BLITZ RACING FEDERN SET (VORNE/4 PAAR)
6819	SILIKON O-RING P-3 ROT (5 ST.)	103360	RADACHSE VORNE 5x26mm (2ST/BLITZ)
6918	RITZEL 18Z 48DP	103361	RADACHSE HINTEN 5x39mm (2ST/BLITZ)
75106	KAROSSERIEKLAMMERN (6mm/SCHWARZ/20ST)	103362	FELGENMITNEHMER 12mm MIT SICHERUNG (4ST/BLITZ)
80559	HPI SF-1 SERVO (STANDARD)	103363	STUFENSCHRAUBE 3.2x14mm (10ST)
80569	HPI RF-6 EMPFAENGER OHNE QUARZ (AM 27MHZ/2KANAL)	103364	RAMMER WELLE 3x5x42mm (2ST)
85053	DAEMPFERGEHAEUSE SET (12x70-103mm/2ST/FIRESTORM)	103365	CHASSIS (BLITZ)
85054	DAEMPFERGEHAEUSE SET (12x67-87mm/2ST/FIRESTORM)	103367	STUFENSCHRAUBE 3x25mm (2ST)
85205	GETRIEBEBOX SET (E-FIRESTORM)	103368	ACHSEN SCHEIBE 5x7x1.45mm (2ST)
85206	SCHWINGEN SET (E-FIRESTORM)	103369	SPURSTANGE M3x60mm (SCHWARZ/2ST)
85207	QUERLENKERVERSTREBUNG OBEN SET (E-FIRESTORM)	103370	SCHMUTZFAENGER SET (2ST/BLITZ)
85208	DAEMPFERBRUECKEN SET (E-FIRESTORM)	103372	HAUPTZAHNRAD 83 ZAEHNE (48DP)
85209	AKKUHALTERUNGS SET (E-FIRESTORM)	103373	HAUPTZAHNRAD 88 ZAEHNE (48DP)
85211	GETRIEBEABDECKUNG/MOTORSCHUTZ SET (E-FIRESTORM)	103374	MOTORPLATTE 3.0mm (7075/GRAU/BLITZ)
85212	SLIPPER ZUGANGS ABDECKUNG (E-FIRESTORM)	103375	OBERE GETRIEBEWELLE 5x48mm (BLITZ)
86026	KOLBENSTANGE 3x57.5mm (2ST/FIRESTORM)	103377	SLIPPER SET (BLITZ)
86027	KOLBENSTANGE 3x49.5mm (2ST/FIRESTORM)	103378	SLIPPER BELAG (2ST/BLITZ)
86029	DAEMPFERMEMBRAN 13x4mm (8ST/FIRESTORM)	103400	KEGELRAD SET 10Z/13Z (BLITZ)
86094	GEWINDESTIFT M4x2.5x12mm (SCHWARZ/6ST)	103416	ATTK-10 MAXXIS KAROSSERIE (ORANGE/SCHWARZ)
86871	DIFFERENTIALWELLE 10x23mm (2ST/FIRESTORM)	103417	ATTK-10 MAXXIS KAROSSERIE (SCHWARZ/SILBER)
86872	DIFFERENTIALGEHAEUSE SCHEIBE (2ST/FIRESTORM)	103418	ATTK-10 KAROSSERIE (SCHWARZ/WEISS)
86878	SPURSTANGE M3x69mm (2ST/FIRESTORM)	103419	ATTK-10 KAROSSERIE (SCHWARZ/GRAU)
86881	VORDERE VERSTREBUNG (FIRESTORM)	103729	GERIFFELTE STOPPMUTTER MIT FLANSCH (SILBER/10ST)
86882	SCHWINGENSTIFT 3x32mm (2ST/FIRESTORM)	103807	BLITZ RACING FEDERN SET (HINTEN/4 PAAR)
86883	EINFEDERWEG BEGRENZER 3x7x4mm(12S/GUMMI/FIRESTORM)	103908	GERIFFELTE MUTTER MIT FLANSCH M4X10.8mm (4ST)
86884	SCHWINGENSTIFT 3x27mm (2ST/FIRESTORM)	A838	METALLHUELSE 3x4.5x5.5mm
86886	ANTRIEBSWELLE 6x86mm (2ST/FIRESTORM)	B021	COMPETITION LOW FRICTION KUGELLAGER 5x10mm (2 ST.)
86887	SCHWINGENSTIFT 3x54mm (2ST/FIRESTORM)	B030	COMPETITION LOW FRICTION KUGELLAGER 10x15x4mm 2 ST
86888	SCHWINGENSTIFT 3x33mm (2ST/FIRESTORM)	Z083	SENKKOPFSCHRAUBE M3x10mm (INBUS/10ST)
86895	INBUSSCHRAUBE M3x10mm (10ST)	Z085	SENKKOPFSCHRAUBE M3x15mm (INBUS/10ST)
86896	KUGELKOPF 4.8x12mm (10ST/FIRESTORM)	Z086	SENKKOPFSCHRAUBE M3x18mm (INBUS/10ST)
86897	KUGELKOPF 4.8x15mm (10ST/FIRESTORM)	Z150	ANTENNENROHRSET
86898	X-RING 1.8x5mm (8ST/FIRESTORM)	Z162	ZAEHES FETT (#100000/KEGELDIFF)
86905	SERVO SAVER KUNSTSTOFF TEILE 8x16.5mm	Z203	M3X6 UNTERLAGSCHEIBE (10 ST.)
86943	GETRIEBEZAHNRAD 52Z/DIFFGEHAEUSE (E-FIRESTORM)	Z224	UNTERLAGSCHEIBE M3x8mm (10 ST.)
86944	GETRIEBEZAHNRAD 28Z (E-FIRESTORM)	Z242	E-CLIP E2mm SILBER 20ST.
86945	GETRIEBEZAHNRAD 20Z (E-FIRESTORM)	Z244	E-CLIP E4 SCHWARZ (10 ST.)
86947	GETRIEBEWELLE 5x16mm (E-FIRESTORM)	Z263	STIFT 2x8mm (12ST.)
86968	SCHAUMSTOFF BLOCK 50x22x11mm (E-FIRESTORM)	Z264	STIFT 2x10mm SILBER (10 ST.)
86969	RAENDELSCHRAUBE M3x9x7mm (2ST)	Z350	FLACHKOPFSCHRAUBE M3x5mm (INBUS/10ST)
87254	DAEMPFERSET 70-103mm (MONTIERT/2ST/FIRESTORM)	Z352	FLACHKOPFSCHRAUBE M3x8mm (INBUS/10ST)
87255	DAEMPFERSET 67-87mm (MONTIERT/2ST/FIRESTORM)	Z353	FLACHKOPFSCHRAUBE M3x10mm (INBUS/10ST)
100310	KUGELKOPF SET (FIRESTORM)	Z354	FLACHKOPFSCHRAUBE M3x12mm (INBUS/10ST)
100311	LENKHEBELTRAEGER SET	Z411	INBUSSCHRAUBE M2x8mm (10ST)
100312	VORDERES SCHWINGEN SET	Z449	SENKKOPFSCHRAUBE M2.5x12mm (INBUS/10ST)
100314	AUFHAENGUNGS HALTERUNGS SET	Z538	SENKKOPFSCHRAUBE M3x25mm (6ST.)
100317	DAEMPFERKAPPE UND MUTTER SET (FIRESTORM)	Z541	INBUSSCHRAUBE M3x6mm (6ST)
100318	DAEMPFERTEILE SET (FIRESTORM)	Z542	INBUSSCHRAUBE M3x8mm (12ST)
100325	SERVOHALTERUNG SET	Z543	INBUSSCHRAUBE M3x10mm (6ST)
100328	DAEMPFER KOLBENPLATTEN UND KUGELSATZ SET	Z546	INBUSSCHRAUBE M3x18mm (10ST)
103323	VORDERE CHASSIS-STREBE (BLITZ)	Z653	MUTTER M3 6ST.
103324	LENKUNGSBLOCK SET (BLITZ)	Z661	STOPPMUTTER M2.6 (4 ST.)
103325	LENKUNGSTEILE SET (BLITZ)	Z663	STOPPMUTTER M3 (6ST.)
103326	HINTERE STREBE SET (BLITZ)	Z685	UNTERLAGSCHEIBE 2.7x6.7x0.5mm (10ST.)
103327	KAROSSERIEHALTER SET (BLITZ)	Z694	UNTERLAGSCHEIBE M5x10x0.5mm SILBER (10ST.)
103328	SKID PLATE SET (BLITZ)	Z700	MADENSCHRAUBE M3x3mm (6ST)
103329	HINTERE RADTRAEGER SET (BLITZ)	Z705	MADENSCHRAUBE M3x10mm
103330	RAMMER SET (BLITZ)	Z852	UNTERLAGSCHEIBE 5x7x0.2mm (10ST.)
103331	MK.10 FELGEN MATT CHROM (4.5mm OFFSET/2ST)	Z892	UNTERLAGSCHEIBE 10x12x0.2mm (10ST.)
103334	SHORT COURSE REIFENEINLAGEN (MITTEL/2ST)		

Fr Pièces Détachées

Nummer	Beschreibung	Nummer	Beschreibung
341	CONT. DE VITESSE ELECT. SC-15 AV. MARCHE ARRIERE	103336	PNEU MAXXIS D MONTES SUR JANTE MK.10 (CHROME/2P.)
1146	MOTEUR FIREBOLT 15D (TYPE 540)	103337	PNEU MAXXIS TREPADOR TOILE GO E D (2P.)
6163	DOUBLE FACE 20x100mm (S5)	103348	ENS. RESSORTS COURSE BLITZ (AV/4 PAIRES)
6819	JOINT TORIQUE SILICONE P-3 ROUGE (5 PCS)	103360	ESSIEU AVANT 5x26mm (2P.)
6918	PIGNON 18 DENTS (48 DP)	103361	ESSIEU ARRIERE 5x39mm (2P.)
75106	CLIP CARR. (6mm/NOIR/20 P.)	103362	HEX. DE BLOCAGE MOYEU 12mm (4P.)
80559	SERVO HPI SF-1 (COUPLE STANDARD)	103363	VIS A EPAULEMENT 3.2x14mm (10P.)
80569	RECEPTEUR HPI RF-6 SANS QUARTZ (AM 27MHZ/2CH)	103364	AXE DE PARE-CHOCS 3x5x42mm (2P.)
85053	ENS. CORPS AMORTISSEUR (12x70-103mm/2P.)	103365	CHASSIS PRINCIPAL
85054	ENS. CORPS AMORTISSEUR (2x67-87mm/2P.)	103367	VIS A EPAULEMENT 3x25mm (2P.)
85205	ENS. BOITE VITESSES	103368	ESPACEUR ESSIEU 5x7x1.45mm (2P.)
85206	JEU BRAS DE SUSPENSION ARRIERE	103369	BIELLETTTE M3x60mm (NOIR/2P.)
85207	ENSEMBLE RENFORTS SUPERIEURS	103370	ENSEMBLE GARDE BOUE (2P.)
85208	ENS. PLATINE DE SUSPENSION	103372	COURONNE 83 DENTS (48DP)
85209	ENSEMBLE CALAGE DE BATTERIE	103373	COURONNE 88 DENTS (48DP)
85211	ENSEMBLE CARTER PIGNON/PROTECTION MOTEUR	103374	PLAQUE MOTEUR 3.0mm (7075/GRIS)
85212	COUVERCLE ACCES EMBRAYAGE	103375	AXE GRAND PIGNON 5x48mm
86026	AXE AMORTISSEUR 3x57.5mm (2P.)	103377	ENSEMBLE EMBRAYAGE
86027	AXE AMORTISSEUR 3x49.5mm (2P.)	103378	GARNITURE D'EMBAYAGE (2P.)
86029	MEMBRANE AMORTISSEUR 13x4mm (8P.)	103400	ENS.PIGNONS CONIQUES DIFF 10D/13D
86094	AXE FILETE M4x2.5x12mm (NOIR/6P.)	103416	CARROSSERIE PEINTE ATTK-10 MAXXIS (ORANGE/NOIR)
86871	AXE DIFFERENTIEL 10x23mm (2P.)	103417	CARROSSERIE PEINTE ATTK-10 MAXXIS (NOIR/ARGENT)
86872	RONDELLE BOITIER DIFFERENTIEL (2P.)	103418	CARROSSERIE PEINTE ATTK-10 (NOIR/BLANC)
86878	BIELLETTTE M3x69mm (2P.)	103419	CARROSSERIE PEINTE ATTK-10 (NOIR/GRIS)
86881	RENFORT AVANT	103729	ECROU CRANTE A BRIDE M4 (ARGENT/10P.)
86882	AXE DE SUSPENSION 3x32mm (2P.)	103807	ENS. RESSORTS COURSE BLITZ (AR/4 PAIRES)
86883	BUTEE CAOUTCHOUC 3x7x4mm (12P.)	103908	ECROU CRANTE A BRIDE M4X10.8mm (4P.)
86884	AXE DE SUSPENSION 3x27mm (2P.)	A838	PALIER 3x4.5x5.5mm NOIR
86886	AXE TRANSMISSION 6x86mm (2P.)	B021	ROULEMENT 5x10mm (2PCS)
86887	AXE DE SUSPENSION 3x54mm (2P.)	B030	ROULEMENT 10x15x4 ZZ(2PCS)
86888	AXE DE SUSPENSION 3x33mm (2P.)	Z083	VIS TETE PLATE M3x10mm (SIX PANS CREUX/10 P.)
86895	VIS TETE CYLINDRIQUE M3x30mm (10P.)	Z085	VIS TETE PLATE M3x15mm (SIX PANS CREUX/10P.)
86896	ROTULE SUR TIGE 4.8x12mm (10P.)	Z086	VIS TETE PLATE M3x18mm (SIX PANS CREUX/10P.)
86897	ROTULE SUR TIGE 4.8x15mm (10P.)	Z150	ENSEMBLE ANTENNE
86898	JOINT SECTION X 1.8x5mm (8PCS)	Z162	GRAISSE CHARGE (#100000/DIFFERENTIEL)
86905	TUBE D'ECONOMISEUR DE SERVO 8x16.5mm	Z203	RONDELLE M3x6mm (10PCS)
86943	BOITIER DIFF/PIGNON ENTRAINEMENT 52D	Z224	RONDELLE M3x8mm NOIR (10PCS)
86944	PIGNON FOU 28D	Z242	CIRCLIPS 2mm (S20)
86945	GRAND PIGNON 20D	Z244	CIRCLIPS 4mm (10PCS)
86947	AXE PIGNON FOU 5x16mm	Z263	GOUPILLE 2x8 (12PCS)
86968	BLOC MOUSSE 50x22x11mm	Z264	GOUPILLE 2x10mm ARGENT (10PCS)
86969	VIS A AILETTES M3x9x7mm (2P.)	Z350	VIS TETE RONDE M3x5mm (SIX PANS CREUX/10 P.)
87254	JEU AMORTISSEURS 70-103mm (MONTES/2 AMORTISSEURS)	Z352	VIS TETE RONDE M3x8mm (SIX PANS CREUX/10 P.)
87255	JEU AMORTISSEURS 67-87mm (MONTES/2 AMORTISSEURS)	Z353	VIS TETE RONDE M3x10mm (SIX PANS CREUX/10 P.)
100310	JEU EMBOUT SPHERIQUE	Z354	VIS TETE RONDE M3x12mm (SIX PANS CREUX/10 P.)
100311	FUSEE AVANT	Z411	VIS TETE CYLINDRIQUE M2x8mm (10P.)
100312	JEU BRAS DE SUSPENSION AVANT	Z449	VIS TETE FRAISEE M2.5x10mm (SIX PANS CREUX/10PCS)
100314	JEU SUPPORT DE SUSPENSION	Z538	VIS TETE FRAISEE M3x25mm (6PCS)
100317	ENS. BOUCHON AMORTIS. ET COLLIER DE PRECONTRAINT	Z541	VIS M3x6mm (6P.)
100318	ENSEMBLE PIECES AMORTISSEUR	Z542	VIS M3x8mm (12P.)
100325	JEU MONTAGE SERVO	Z543	VIS M3x10mm (6P.)
100328	PISTON AMORTISSEUR ET BILLE SET	Z546	VIS M3x18mm(10P.)
103323	RENFORT CHASSIS AVANT	Z653	ECROU M3
103324	ENSEMBLE BLOC TRAINANT DIRECTION	Z661	ECROU NYLON M2.6 (4P.)
103325	ENS. PIECES DE DIRECTION	Z663	ECROU NYLSTOP M3 (6P.)
103326	ENSEMBLE RENFORT ARRIERE	Z685	RONDELLE 2.7x6.7x0.5mm (10PCS)
103327	JEU MONTAGE CARROSSERIE	Z694	RONDELLE 5x10mm (10PCS)
103328	ENSEMBLE PROTECTION CARTER	Z700	VIS SANS TETE M3x3mm (6P.)
103329	ENS. PORTE MOYEU ARRIERE	Z705	VIS HALLEN SANS TETE M3x10mm
103330	ENSEMBLE PARE-CHOCS	Z852	RONDELLE 5x7x0.2mm (10PCS)
103331	JANTE MK.10 CHROMEE MATE (DEPORT 4.5mm/2P.)	Z892	RONDELLE 10x12x0.2mm (10PCS)
103334	MOUSSE INTERIEURE SHORT COURSE (MEDIUM/2P.)		

日清 スペアパーツリスト

品番	品名	品番	品名
341	SC-15 スピードコントローラー	103336	接着剤MAXXIS TREPADOR タイヤ D コンパウンド (クローム/2pcs)
1146	ファイヤーボルト 15T モーター	103337	MAXXIS TREPADOR ベルテッドタイヤ D コンパウンド (2pcs)
6163	強力両面テープ 20x100mm (5個入り)	103348	レーシングスプリングセット (ブリッツ/前/4ベア)
6819	シリコンリング P3 RED	103360	フロントアクスル 5x26mm (2pcs)
6918	ビニオンギア 18T (48P)	103361	リアアクスル 5x39mm (2pcs)
75106	ボディーピン (6mm/ブラック)	103362	ロックタイプ六角ハブ 12mm (4pcs)
80559	HPI SF-1 サーボ (標準タイプ)	103363	ステップスクリュー 3.2x14mm (10pcs)
80569	HPI RF-6 レシーバー (クリスタル無/AM 27MHz/2ch)	103364	バンパーシャフト3x5x42mm (2pcs)
85053	ショックボディセット (12x70-103mm/2pcs)	103365	メインシャーシ
85054	ショックボディセット (12x67-87mm/2pcs)	103367	ステップスクリュー 3x25mm (2pcs)
85205	ギアボックスセット	103368	アクスルスペーサー 5x7x1.45mm (2pcs)
85206	リアサスアームセット	103369	ターンバックル M3x60mm (ブラック/2pcs)
85207	アッパーブレースセット	103370	マッドフラップセット (2pcs)
85208	ショックタワーセット	103372	スパーギア 83T (48P)
85209	バッテリーブレースセット	103373	スパーギア 88T (48P)
85211	ギアカバー/モーターガードセット	103374	モータープレート 3.0mm (7075/グレー)
85212	スリッパークサスカバー	103375	トップシャフト 5x48mm
86026	ショックシャフト 3x57.5mm (2pcs)	103377	スリッパークラッチセット
86027	ショックシャフト 3x49.5mm (2pcs)	103378	スリッパークラッチ (2pcs)
86029	ショックダイアフラム 13x4mm (8pcs)	103400	ベベルギアセット 10T/13T
86094	スクリューシャフト M4x2.5x12mm (ブラック/6pcs)	103416	ATTK-10 ベイントボディー MAXXIS (オレンジ/ブラック)
86871	デフシャフト 10x23mm (2pcs)	103417	ATTK-10 ベイントボディー MAXXIS (ブラック/シルバー)
86872	デフケースワッシャー (2pcs)	103418	ATTK-10 ベイントボディー (ブラック/ホワイト)
86878	ターンバックルM3x69mm (2pcs)	103419	ATTK-10 ベイントボディー (ブラック/ブルー)
86881	フロントブレース	103729	セレーテッドフランジロックナットM4 (シルバー/10pcs)
86882	サスペンションシャフト 3x32mm (2pcs)	103807	BLITZ レーシングスプリングセット (後/4ベア)
86883	バンブストップラバー (12pcs)	103908	M4x10.8mm セレーテッドフランジナット (4pcs)
86884	サスペンション シャフト 3x27mm (2pcs)	A838	フランジパイプ 3x4.5x5.5mm
86886	ドライブシャフト 6x86mm (2pcs)	B021	ボールベアリング 5x10mm (2pcs)
86887	サスペンションシャフト 3x54mm (2pcs)	B030	ベアリング10x15x4 ZZ (2pcs)
86888	サスペンションシャフト 3x33mm (2pcs)	Z083	サラネジ M3x10mm (六角ソケット/10pcs)
86895	キャップヘッドスクリュー M3x30mm (10pcs)	Z085	サラネジ M3x15mm (六角ソケット/10pcs)
86896	ボールスタッド 4.8x12mm (10pcs)	Z086	サラネジ M3x18mm (六角ソケット/10pcs)
86897	ボールスタッド 4.8x15mm (10pcs)	Z150	アンテナパイプセット
86898	X-リング 1.8x5mm (8pcs)	Z162	ヘビーウェイトグリス (ハード/ギヤデフ用)
86905	サーボセーバーボディー 8x16.5mm	Z203	ワッシャーM3x6mm (10pcs)
86943	52Tドライブギア/デフケース	Z224	ワッシャーM3x8mm (10pcs)
86944	アィドラーギア 28T	Z242	EリングE2 (20pcs)
86945	トップギア 20T	Z244	EリングE4 (10pcs)
86947	アィドラーギアシャフト 5x16mm	Z263	ピン 2x8mm (12pcs)
86968	フォームブロック 50x22x11mm	Z264	ピン 2x10mm (10pcs)
86969	サムスクリュー M3x9x7mm (2pcs)	Z350	ナベネジ M3x5mm (六角ソケット/10pcs)
87254	ショックセット70-103mm (組立済み)	Z352	ナベネジ M3x8mm (六角ソケット/10pcs)
87255	ショックセット 67-87mm (組立済み)	Z353	ナベネジ M3x10mm (六角ソケット/10pcs)
100310	ボールエンドセット	Z354	ナベネジ M3x12mm (六角ソケット/10pcs)
100311	フロントアップライトセット	Z411	キャップネジ M2x8mm (10pcs)
100312	フロントサスアームセット	Z449	サラネジ M2.5 x 12mm (六角ソケット/10pcs)
100314	サスマウントセット	Z538	キャップネジ M3x25mm (6pcs)
100317	ショックキャップ/プリロードカラーセット	Z541	キャップネジ M3x6mm (6pcs)
100318	ショックパーツセット	Z542	キャップネジ M3x8mm (12pcs)
100325	サーボマウントセット	Z543	キャップネジ M3x10mm (6pcs)
100328	ショックピストン/ボールセット	Z546	キャップネジ M3x18mm (10pcs)
103323	フロントシャーシブレース	Z653	ナットM3
103324	トレーリングアップライトセット	Z661	ナイロンナット M2.6 (4pcs)
103325	ステアリングパーツセット	Z663	ナイロンナットM3 (6pcs)
103326	リアブレースセット	Z685	ワッシャー 2.7x6.7x0.5mm (10pcs)
103327	ボディマウントセット	Z694	ワッシャーM5x10x0.5mm (10pcs)
103328	スキッドプレートセット	Z700	イモネジM3x3mm (6pcs)
103329	リアハブキャリアセット	Z705	イモネジM3x10mm
103330	バンパーセット	Z852	ワッシャー 5x7x0.2mm (10pcs)
103331	MK.10 ホイール マットクローム (4.5mmオフセット/2pcs)	Z892	シム 10x12x0.2mm (10pcs)
103334	ショートコースインナーフォーム(ミディアム/2pcs)		



1151
FLUX BRUSHLESS SYSTEM
FLUX BRUSHLESS SYSTEM
SYSTEME FLUX SANS BALAIS
FLUX ブラシレスシステム



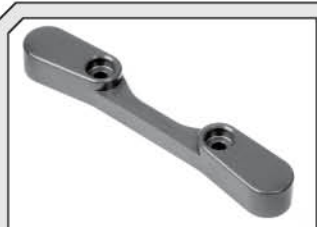
100416
FLUX MOTIV BRUSHLESS ESC
FLUX MOTIV BRUSHLESS ESC
CONTR. ELEC. VIT. FLUX MOTIV SANS BALAIS
FLUX MOTIV ブラシレススピードコントローラー



100419
FLUX WARP 5700KV BRUSHLESS MOTOR
FLUX WARP 5700KV BRUSHLESS MOTOR
MOTEUR SANS BALAIS FLUX WARP 5700KV
FLUX WARP 5700KV ブラシレスモーター



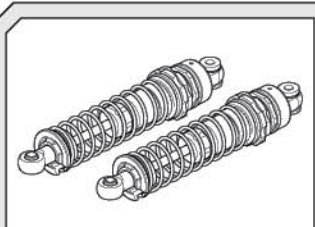
86831
ALUMINUM FRONT SUSPENSION ARM MOUNT
VORDERE SCHWINGENHALTERUNG ALUMINIUM
SUPPORT BRAS DE SUSPENSION ALUMINIUM AVANT
アルミフロントササームマウント



86832
ALUMINUM FRONT ARM BRACE
VORDERE SCHWINGEN VERSTREBUNG ALUMINIUM
RENFORT BRAS ALUMINIUM AVANT
アルミフロントアームブレース

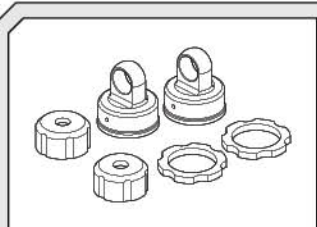


87256
ALUMINUM REAR HUB CARRIER SET (0 Degree)
HINTERES RADTRAEGER SET ALU (0GRAD)
ENS. PORTE MOYEU ARRIERE ALUMINIUM (0 DEGRES)
アルミリアハブキャリアセット (0度)



ALUMINUM THREADED SHOCK SET
ALU GEWINDEDAEMPFER SET
ENS AMORTISSEURS. ALU. FILETES
アルミスレットショック

103395 (67-87mm)
103410 (70-103mm)



SHOCK COLOR PARTS SET
FARBIGE DAEMPFERTEILE SET
ENSEMBLE PIECES COULEUR
ショックカラーパーツセット

103407 CLEAR ANODIZED
103408 ORANGE ANODIZED
103441 DARK BROWN ANODIZED



TITANIUM NITRIDE COATED SHOCK SHAFT
KOLBENSTANGE (TITANNITRIERT)
AXE AMORT. NITRURE DE TITANE
チタンコートショックシャフト

86842 3x50mm
86843 3x58mm



86844
TITANIUM NITRIDE STEERING POST 3x23mm
LENKUNGSPFOSTEN 3x23mm (TITANNITR)
MONTANT DIRECTION NITRURE DE TITANE 3x23mm
チタンコートステアリングポスト 3x23mm



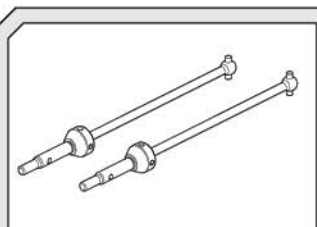
TITANIUM NITRIDE SUSPENSION SHAFT
SCHWINGENSTIFT (TITANNITRIERT)
AXE SUSPENSION NITRURE DE TITANE
チタンコートササシャフト

86845 3x32mm
86846 3x27mm
86847 3x54mm
86848 3x33mm

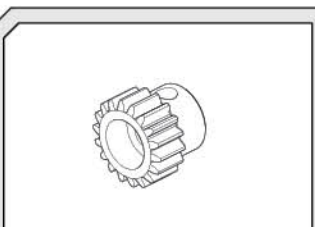


PRO SILICONE SHOCK OIL (60cc)
SILIKON-DAEMPFER-OEL (60ccml)
HUILE AMORTISSEURS PRO (60ml)
PRO シリコンショックオイル (60cc)

86951 10wt
86953 20wt
86955 30wt
86957 40wt
86959 50wt

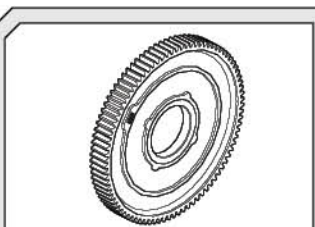


103165
UNIVERSAL DRIVE SHAFT SET
KARDAN SET
ENSEMBLE TRANSMISSION UNIVERSEL
ユニバーサルドライブシャフトセット



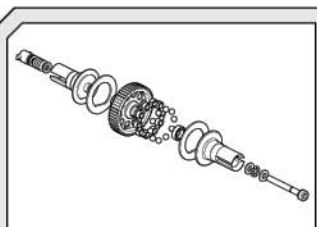
PINION GEAR (48 PITCH)
Ritzel (48dp)
PIGNON (48DP)
ピニオンギア (48P)

6916 16T
6934 34T



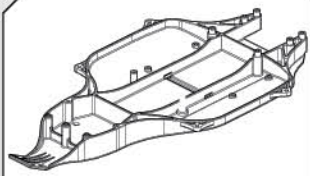
SPUR GEAR (48 PITCH)
HAUPTZAHNRAD (48dp)
COURONNE (48DP)
スパーギア (48P)

103371 77T
61435 80T
61437 85T

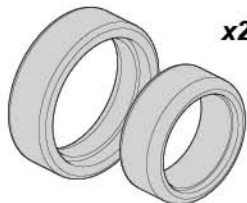


103192
BALL DIFF SET (52 TOOTH DRIVE GEAR)
KUGELDIFFERENTIAL SET (52Z)
ENSEMBLE BILLES DIFF (PIGNON ENTR. 52 D)
ボールデフセット (52T)

103376
BALL DIFF REBUILD KIT
KUGELDIFFERENTIAL WARTUNGS SET
KIT REFECTION DIFF BILLE
ボールデフリビルドキット



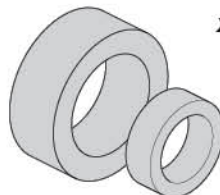
103366
 COMPOSITE MAIN CHASSIS
 CHASSIS (FASERVERSTAERTER KONST-
 STOFF
 CHASSIS PRINCIPAL COMPOSITE
 グラファイトメインシャーシ



x2

PRO SHORT COURSE INNER FOAM
 PRO SHORT COURSE REIFENEINLAGEN
 MOUSSE INTERIEURE PRO SHORT COURSE
 PRO ショートコースインナーフォーム

103332 MEDIUM
103333 SOFT



x2

SHORT COURSE INNER FOAM SHORT
 COURSE REIFENEINLAGEN MOUSSE
 INTERIEURE SHORT COURSE
 ショートコースインナーフォーム

103334 MEDIUM
103335 SOFT

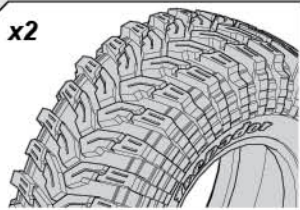


x2

MAXXIS TREPADOR BELTED TIRE
 MAXXIS TREPADOR S REIFEN PNEU
 MAXXIS TREPADOR TOILE
 MAXXIS TREPADOR ベルテッドタイヤ

103338 D COMPOUND
103338 S COMPOUND

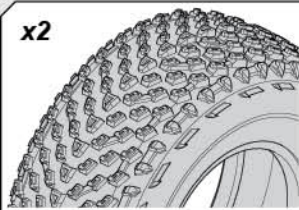
x2



MAXXIS TREPADOR TIRE
 MAXXIS TREPADOR REIFEN
 PNEUS MAXXIS TREPADOR
 MAXXIS TREPADOR タイヤ

103804 S COMPOUND

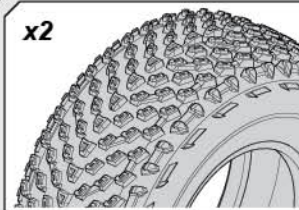
x2



ATTK BELTED TIRE
 ATTK REIFEN D MISCUNG (BELTED)
 PNEU ATTK TOILE
 ATTK ベルテッドタイヤ

103347 S COMPOUND

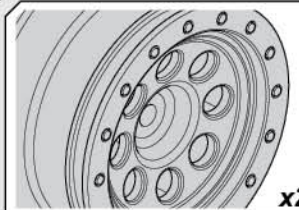
x2



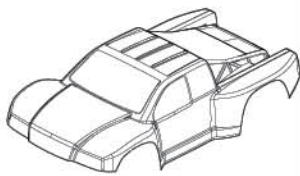
ATTK TIRE
 ATTK REIFEN
 PNEU ATTK
 ATTK タイヤ

103806 S COMPOUND

x2



103359
 MK.8 WHEEL MATTE CHROME (4.5mm OFFSET)
 MK.8 FELGEN MATT CHROM (4.5mm OFFSET)
 JANTE MK.8 CHROME MATE (DEPORT 4.5mm)
 MK.8 ホイール マットクロム (4.5mmオフセット)



103808
 ATTK-10 SHORT COURSE BODY
 ATTK-10 SHORT COURSE KAROSSERIE
 CARROSSERIE ATTK-10 SHORT COURSE
 ATTK-10 ショートコース BODY

hpi-racing

WWW.HPIRACING.COM



www.hpiracing.com

HPI Racing USA
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610 USA
(949) 753-1099
(888) 349-4474 Customer Service

www.hpiracing.co.jp

HPI Japan
3-22-20 Teikaoka-Kitu, Naka-ku,
Hamamatsu, Shizuoka, 433-8119, JAPAN
053-430-0770

www.hpi-europe.com

HPI Europe
21 William Nadin Way, Swadlincote,
Derbyshire, DE11 0BB, UK
(44) 01293 229400